SILVERCREST®

# Teléfono inalámbrico DECT dúo SDKT 1.76 A1

(ES)
**Teléfono inalámbrico DECT dúo**
Manual del usuario e información de servicio

(DE) (AT)
**DECT-Komforttelefon-Set**
Bedienungsanleitung und Serviceinformationen

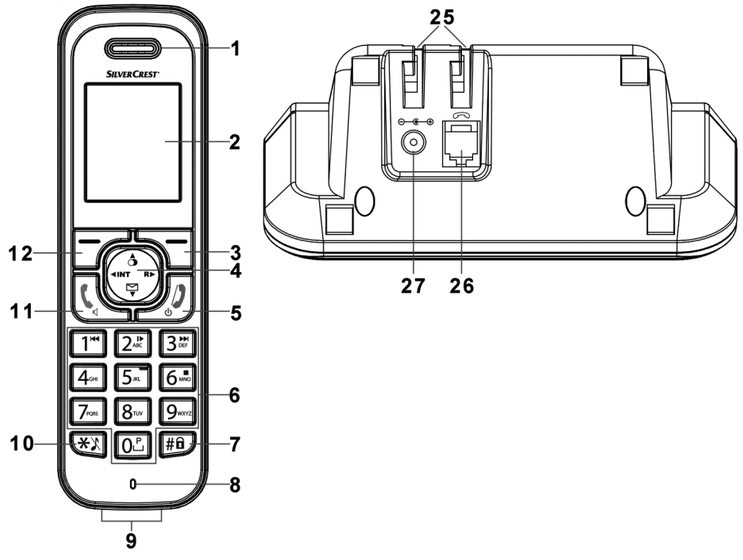
(GB)
**DECT Phone Set**
User manual and service information

**TARGA GMBH**
Lange Wende 41
D-59494 Soest

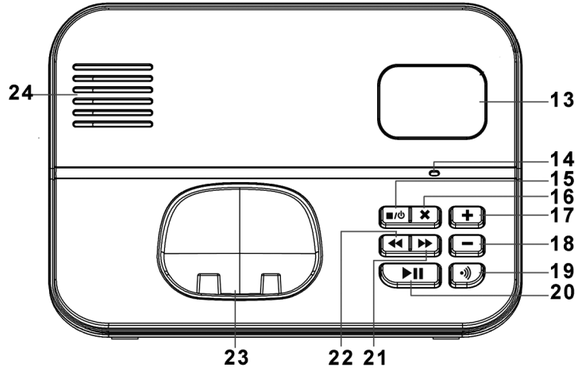
Última actualización del contenido -
Stand der Informationen - Last Information Update:
05 / 2012 - Ident.-No.: SDKT 1.76 A1 052012-1

IAN 75361

IAN 75361


SILVERCREST
INT
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12


25
27
26


24
13
14
15
16
17
18
19
20
23
22
21

Español ..... 2

Deutsch ..... 51

English ..... 102

V. 1.43

# Índice

Introducción ..... 6
Uso destinado ..... 6
Contenido del paquete ..... 7
Datos técnicos ..... 8
Instrucciones de seguridad ..... 9
Adaptador de alimentación ..... 10
Baterías ..... 10
Cables ..... 10
Niños y personas discapacitadas ..... 11
Condiciones ambientales ..... 11
Almacenar el producto si no se emplea ..... 11
Copyright ..... 11
Descripción general ..... 12
Terminales ..... 12
Teclas de función ..... 13
Iconos en pantalla ..... 14
Base ..... 15
Vista inferior de la base ..... 16
Antes de empezar ..... 16
Conectar la base ..... 16
Conectar el cargador ..... 17
Insertar las pilas en los terminales ..... 17
Cargar las baterías ..... 17
Para empezar ..... 18
Encender y apagar los terminales ..... 18
Seleccionar el idioma de los menús ..... 18
Ajuste de la fecha y la hora ..... 18
Menú ..... 19
Ajustes ..... 21
Idioma ..... 21

Registro ..... 21
Fecha y hora ..... 22
PIN sistema ..... 22
Pantalla ..... 22
Restablecer el terminal (Rest.terminal) ..... 23
Restablecer la base (Rest. base) ..... 23
Agenda ..... 24
Nueva entrada ..... 24
Editar entrada ..... 24
Ver detalles ..... 24
Borrar entrada ..... 25
Borrar todo ..... 25
Copiar entrada ..... 25
Adjuntar copia ..... 25
Copiar todo ..... 26
Más funciones ..... 26
Marcación directa (Marc. directa) ..... 26
Vigilancia ..... 27
Ahorrar energía ..... 27
Llamada anónima ..... 28
SMS ..... 28
Escribir mens. ..... 28
Entrada ..... 29
Borrador ..... 30
Salida ..... 30
Plantillas ..... 31
Ajustes SMS ..... 31
Registro de llamadas ..... 32
Todas ..... 32
Perdidas ..... 32
Recibidas ..... 33
Salientes ..... 33
Contestador ..... 34

Reproducir mensaje (Repr. mensaje) ..... 34
Borrar mens. ..... 34
Activar o desactivar el contestador (Act./des. cont.) ..... 35
Grabar nota ..... 35
Mensaje saliente (Msj. saliente) ..... 35
Configurar el contestador (Tipo respuesta) ..... 36
Organizador ..... 37
Calendario ..... 37
Cita ..... 37
Cronómetro ..... 37
Alarma ..... 38
Sonido ..... 38
Sonido terminal ..... 38
Volumen del timbre de terminal (Vol.timbre term) ..... 38
Sonido un.base ..... 38
Volumen del timbre de la base (Vol.timb.u.base) ..... 39
Sonido teclas ..... 39
Sonido de confirmación (Sonido confirm.) ..... 39
Telefonía ..... 39
Marcación ..... 39
Descolgar aut. ..... 39
Tecla R ..... 39
Prefijo ..... 40
Uso cotidiano ..... 41
Realizar llamadas ..... 41
Llamadas externas ..... 41
Llamar a un número de la agenda ..... 41
Llamadas internas ..... 41
Rellamada ..... 41
Contestar a llamadas entrantes ..... 42
Registro de llamadas (Reg. llamadas) ..... 42
Contestador ..... 43
Escuchar mensajes a distancia ..... 44

Configurar el contestador de forma remota ..... 45
Iconos en pantalla ..... 46
Llamadas perdidas ..... 46
Nuevos mensajes SMS ..... 46
Nuevos mensajes en el contestador ..... 46
Bloquear el teclado ..... 46
Resolución de problemas ..... 47
Mantenimiento / Limpieza ..... 48
Medioambiente y reciclaje ..... 48
Conformidad ..... 48
Información sobre la garantía ..... 49

## Introducción

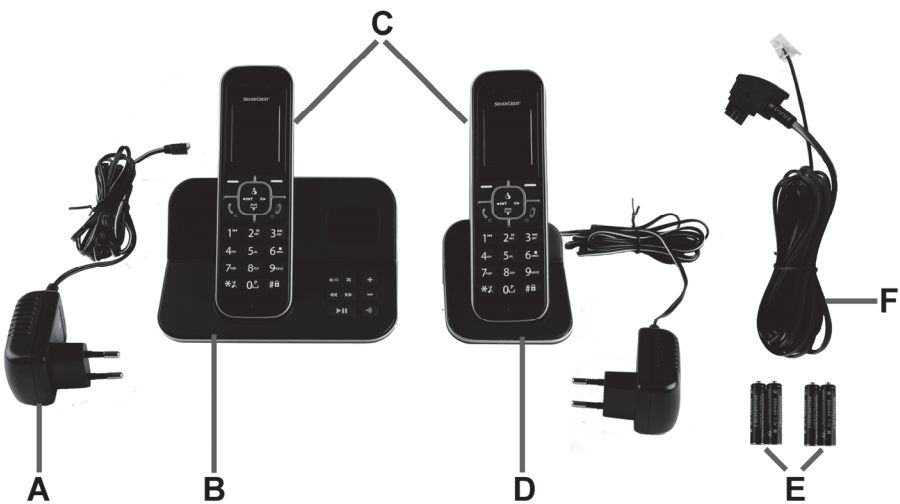
Gracias por escoger este teléfono inalámbrico DECT con contestador, terminal adicional y cargador separado SilverCrest SDKT 1.76 A1. El contestador digital incorporado le permite responder a llamadas telefónicas mientras esté ausente. El estándar DECT garantiza conversaciones telefónicas libres de interferencias.

## Uso destinado

Este equipo es un dispositivo de telecomunicación. Puede conectar el teléfono inalámbrico DECT SilverCrest SDKT 1.76 A1 a la red de telefonía analógica. Para utilizar el dispositivo, es necesario instalarlo debidamente primero. El dispositivo solo está destinado al uso privado y no es para uso industrial o comercial. Además, el dispositivo no debe ser empleado al exterior ni en climas tropicales. Este dispositivo cumple con todo lo relacionado en cuanto a la conformidad CE incluyendo la normativa y los estándares pertinentes. Si se efectúan modificaciones no autorizadas en este dispositivo, es posible que dichos estándares ya no se cumplan. El fabricante no será responsable de cualquier daño o interferencias resultantes de modificaciones no autorizadas. Emplee solo complementos y accesorios recomendados por el fabricante. Cualquier empleo diferente al mencionado no corresponde a su uso destinado.

Debe respetar y cumplir la legislación y las directivas del país donde emplea el producto.

## Contenido del paquete




| | |
|---|---|
| A | Adaptador de alimentación para la base con contestador |
| B | Base con contestador |
| C | 2 terminales |
| D | Cargador con adaptador de alimentación |
| E | 4 baterías de tamaño AAA (similares a las de la figura) |
| F | Cable de teléfono (la figura puede diferir según el país) |
| | Manual del usuario (no ilustrado) |

## Datos técnicos

| | |
|---|---|
| Estándares telefónicos | DECT / GAP |
| Alimentación de la base | Fabricante: 5ESP<br>Número de modelo: 5E-AD060050-E<br>Entrada: 100 – 240 V, 50 / 60 Hz, 0,15 A<br>Salida: 6 V ⎓, 500 mA<br>Consumo: Reposo < 0,5 W<br>Encendido máx. 3 W |
| Alimentación del cargador | Fabricante: 5ESP<br>Número de modelo: 5E-AD070042-E<br>Entrada: 100 – 240 V, 50 / 60 Hz, 0,15 A<br>Salida: 7 V⎓, 420 mA<br>Consumo: Reposo < 0,5 W<br>Encendido máx. 3 W |
| Terminal, baterías | 2 baterías de tamaño AAA (NiMH), 1,2 V / 750 mAh |
| Terminal, reposo | 110 horas en reposo |
| Conversación continua | 11 horas |
| Tiempo de carga | 18 horas |
| Marcación | Marcación por tonos<br>Marcación por impulsos |
| Impulso de la tecla R | 100 ms o 300 ms |
| Rango de temperaturas de funcionamiento | +5 °C a +45 °C |
| Rango de temperaturas de almacenamiento | 0 °C a 60 °C |
| Humedad relativa de funcionamiento | Máx. 70 % (sin condensar) |
| Dimensiones (Al x An x P) | |
| Terminal | 154 mm x 46 mm x 21 mm |
| Base | 88 mm x 145 mm x 79 mm |
| Cargador | 62 mm x 75 mm x 68 mm |
| Peso | |
| Terminal | 106 g (con las 2 baterías) |
| Base | 204 g con adaptador de alimentación |
| Cargador | 110 g con adaptador de alimentación |

## Instrucciones de seguridad

Antes de usar este dispositivo por primera vez, lea detenidamente las instrucciones correspondientes en este manual y siga todas las advertencias, incluso si está acostumbrado a manejar aparatos electrónicos. Conserve este manual en un lugar seguro para cualquier referencia futura. Si vende o traspasa el producto, acompáñelo siempre del presente manual.

*Este icono denota información importante para garantizar un manejo seguro del producto y la seguridad del usuario.*

*Este icono denota más información sobre el tema.*

Siempre asegúrese de lo siguiente:

- No exponga el dispositivo a fuentes de calor (p. ej. radiadores).
- No deje que la luz solar o una luz artificial intensa incidan sobre el equipo.
- Evite el contacto con aerosoles y agua así como líquidos corrosivos. No utilice el dispositivo cerca del agua. No lo sumerja ni coloque recipientes con líquidos (jarrones, vasos, bebidas, etc.) encima o al lado del dispositivo.
- No coloque el dispositivo en campos magnéticos (p. ej. altavoces).
- No coloque fuentes incandescentes (p. ej. velas encendidas) encima o al lado del dispositivo.
- No inserte objetos extraños en el equipo.
- No exponga el dispositivo a cambios de temperatura bruscos dado que ello puede provocar condensación y cortocircuitos.
- Evite exponer el equipo a golpes o vibraciones.

## Adaptador de alimentación

- Conecte la base solo al adaptador de alimentación incluido. No conecte el adaptador de alimentación a otros dispositivos. Enchufe el adaptador de alimentación solo en una toma eléctrica adecuada y de fácil acceso. Bajo las siguientes circunstancias, el adaptador de alimentación se debe desconectar de la red eléctrica:
- durante una tormenta o cuando haya riesgo de tormenta eléctrica
- cuando el adaptador de alimentación o el cable de alimentación se hayan dañado
- cuando el adaptador de alimentación haya quedado expuesto a la lluvia, a líquidos o a mucha humedad
- cuando vaya a limpiarlo, para evitar posibles sacudidas eléctricas

## Baterías

Inserte las baterías respetando la polaridad. No vierta baterías al fuego. Retire las baterías cuando no vaya a utilizar el dispositivo durante un tiempo prolongado. Un manejo inapropiado puede causar explosión y fugas de electrolito.

No emplee pilas convencionales (no recargables) en lugar de las baterías. Utilice solo pilas recargables del mismo tipo.

## Cables

Al desconectar un cable, sujételo siempre en el enchufe y nunca en el cable. No coloque objetos pesados o muebles encima de los cables y procure que los cables no sean doblados (sobre todo en el enchufe) ni dañados. No haga nudos con los cables y no los ate junto con otros cables. Instale los cables de forma que nadie pueda tropezar y que no obstruyan el camino.

## Niños y personas discapacitadas

Los dispositivos eléctricos no son para los niños. Las personas discapacitadas solo deberían usar equipos eléctricos bajo las circunstancias adecuadas. No permita que los niños o personas discapacitadas utilicen equipos eléctricos sin supervisión. Estas personas no suelen ser conscientes de los posibles riesgos y peligros. Peligro de asfixia con las baterías recargables y las piezas pequeñas. Mantenga las baterías fuera de su alcance. Si se traga una pila accidentalmente, acuda inmediatamente a un médico. Mantenga el embalaje fuera del alcance de los niños y de las personas discapacitadas. Hay peligro de asfixia.

## Condiciones ambientales

Este equipo no ha sido diseñado para entornos con mucha humedad (p. ej. cuartos de baño) y debe mantenerse libre de polvo. Temperatura y humedad de funcionamiento: +5 °C a +45 °C, humedad relativa máx. 70 %.

## Almacenar el producto si no se emplea

Si no va a emplear el equipo durante un tiempo prolongado, retire las baterías de la unidad. Desconecte el adaptador de alimentación de la red eléctrica y desconéctelo del cargador. Asegúrese de que la temperatura ambiental durante el almacenamiento se mantenga entre 0 °C y +60 °C. La humedad relativa no debe sobrepasar el 70%.

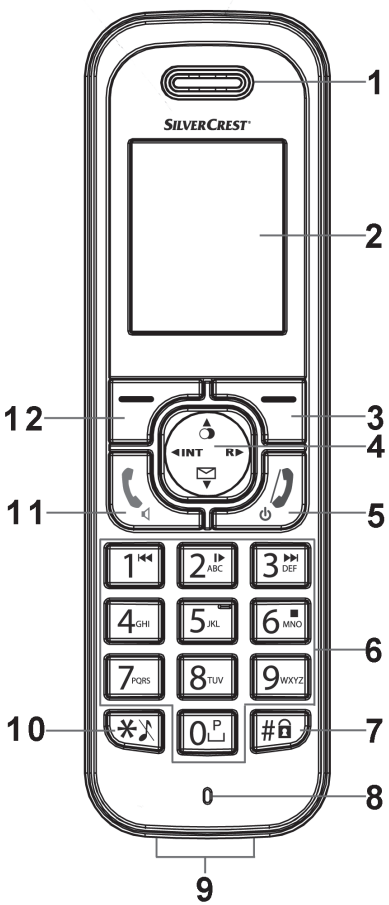
## Copyright

Todo el contenido del presente Manual del usuario está sujeto a derechos de autor y se ofrece al lector con fines informativos exclusivamente. Queda totalmente prohibida cualquier reproducción o copia de datos o información sin el previo consentimiento escrito del autor. Lo mismo será aplicable a cualquier uso comercial de los contenidos y la información ofrecidos. Todos los textos y los diagramas son actuales en el momento de la publicación impresa.

## Descripción general

Para una ilustración adicional de los elementos y botones y sus números correspondientes, consulte la portada desplegable de este Manual del usuario. Puede dejar esta página desplegada mientras lea los diferentes capítulos de este Manual del usuario. De esta manera, siempre tendrá la referencia al elemento en cuestión a la vista.

## Terminales




1. Pieza auditiva
2. Pantalla
3. Tecla de función derecha
4. Control direccional (▲▼◀▶)
   - ▲ Rellamada
   - R▶ Tecla R
   - ▼ Registro de llamadas
   - ◀INT Llamada interna
5. Colgar (botón de encendido/apagado)
6. Teclas numéricas
7. Tecla almohadilla / bloqueo de teclas
8. Micrófono
9. Contactos de carga
10. Tecla asterisco (tono de llamada activado o desactivado / cambia entre mayúsculas y minúsculas)
11. Tecla Marcar (tecla manos libres)
12. Tecla de función izquierda

## *Teclas de función*

Las teclas de función [3, 12] de los terminales pueden tener asignadas funciones que dependen del modo operativo. La función asignada a cada tecla en un momento determinado se indicará con un icono en la pantalla justo encima de dicha tecla.

Funciones posibles :

| | |
|---|---|
| | Aceptar / confirmar |
| | Eliminar |
| | Silencio (corta el sonido) |
| | Atrás |
| | Cancelar |
| | Reproducir mensaje |
| | Marcar |

En el modo de reposo, las funciones asignadas a las teclas de función son las siguientes:

Tecla de función izquierda [12]:

| | |
|---|---|
| | Agenda |

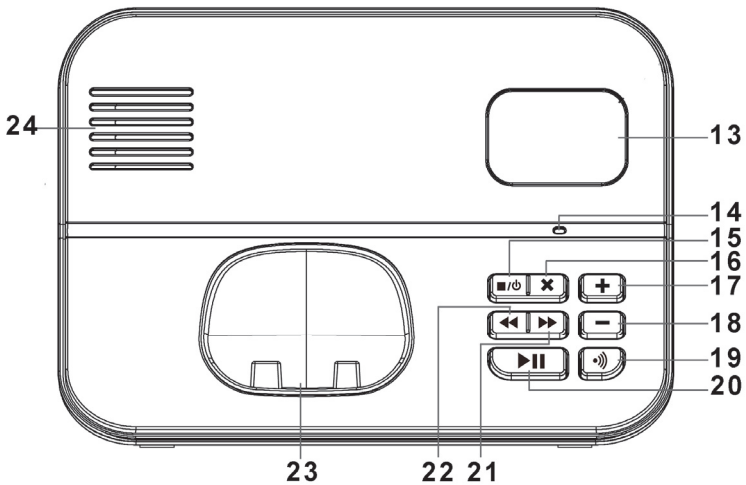
Tecla de función derecha [3]:

| | |
|---|---|
| | Menú |

*Iconos en pantalla*

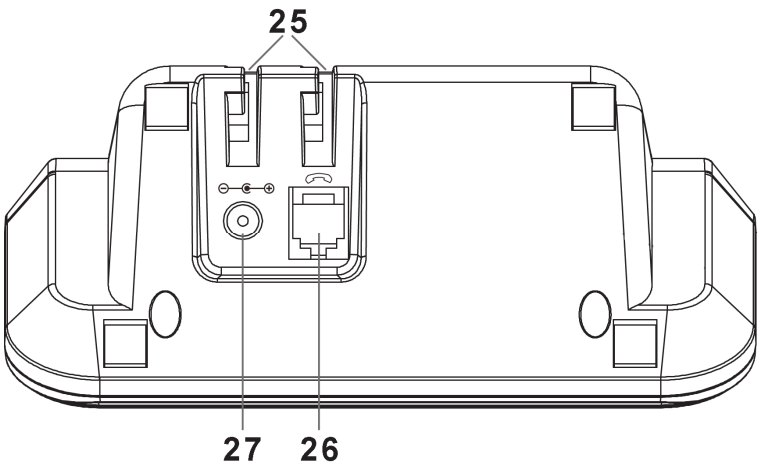
| | |
|---|---|
| | Teléfono colgado |
| | Llamada entrante aceptada |
| | Llamada entrante |
| | Llamada interna |
|  | Manos libres activado |
|  | Teclado bloqueado |
| ABC | Letras mayúsculas |
| abc | Letras minúsculas |
| ▲▼◀▶ | Navegación hacia más opciones de menú |
|  | Entradas del registro de llamadas (para que esta opción funcione, la función de "Identificación de llamadas" de su línea de teléfono debe estar activada) |
|  | Mensaje SMS siguiente |
|  | Tono de llamada del terminal desactivado |
|  | Alarma activada |
|  | Contestador activado |
|  | Icono de antena<br>- dentro del radio de cobertura inalámbrica (indicación continua)<br>- sin cobertura inalámbrica (parpadea) |
| | Nivel de la batería |

**Base**




13. Pantalla
14. Micrófono
15. Activar/desactivar contestador o Detener
16. Eliminar
17. Incrementar el volumen
18. Reducir el volumen
19. Busca (búsqueda de terminal)
20. Reproducir/pausa
21. Siguiente (mensaje siguiente) / Grabar mensaje
22. Volver (al principio del mensaje o al mensaje anterior) / Reproducir el mensaje de bienvenida
23. Cargador con contactos de carga
24. Altavoz

## Vista inferior de la base




25. Guías para cables
26. Toma para cable telefónico
27. Toma para adaptador de alimentación

## Antes de empezar

### Conectar la base

En la sección Contenido del paquete en la página 7 encontrará una figura de los componentes mencionados a continuación.

- Conecte el adaptador de alimentación [A] a una toma eléctrica. Enchufe el conector a la toma para adaptador de alimentación [27] ubicada en la parte inferior de la base [B].
- Enchufe el cable de teléfono [F] incluido a la toma para cable telefónico [26] ubicada en la parte inferior de la base [B] y a la roseta telefónica en la pared.
- Fije los cables pasándolos por las guías correspondientes [25].

Si es posible, no instale la base en la sala de estar ni en los dormitorios. Escoja un lugar no muy frecuentado por las personas (p.ej. el pasillo). Además, con el modo "Ahorrar energía" también podrá reducir la radiación del equipo. Para más información, consulte el capítulo "Ahorrar energía" de la página 27.

## Conectar el cargador

- Conecte el conector del cargador [D] a una toma eléctrica.

## Insertar las pilas en los terminales

Abra el compartimento de baterías. Inserte las baterías en los terminales como se muestra en la figura siguiente. Inserte las pilas respetando la polaridad (+ y -). indicada en las pilas y en el interior del compartimento.

(La figura no es más que una representación)

## Cargar las baterías

Una vez insertadas las baterías en los terminales [C], tiene que cargarlas con la base o el cargador antes de usar los terminales por primera vez.

Las baterías no vienen cargadas de fábrica.

## Encender y apagar los terminales

Tan pronto como coloque un terminal en la base o en el cargador, se encenderá automáticamente. También puede encender o apagar los terminales con la tecla Colgar [5]. Para ello, mantenga pulsada la tecla Colgar [5] más de tres segundos.

## Seleccionar el idioma de los menús

Puede seleccionar el idioma de los menús de cada terminal independientemente. Siga estos pasos:

- Mientras el terminal esté en reposo, pulse la tecla de función derecha [3] para mostrar el menú.
- Pulse las teclas ▲▼◀ o ▶ del control direccional [4] para seleccionar el menú Ajustes (  ).
- Pulse la tecla de función derecha [3] para confirmar su selección.
- Seleccione la opción de menú Idioma.
- Pulse la tecla de función derecha [3] para confirmar su selección.
- Pulse las teclas ▲ o ▼ del control direccional [4] para seleccionar el idioma deseado del menú de la lista.
- Pulse la tecla de función derecha [3] para confirmar su selección.
- Se escuchará un sonido de confirmación.

## Ajuste de la fecha y la hora

Al encender el dispositivo por primera vez, debería ajustar la fecha y hora antes de utilizarlo. Siga estos pasos:

Si todavía tiene el menú Ajustes abierto, puede omitir los primeros tres pasos y seleccionar la opción Fecha y hora directamente.

- Mientras el terminal esté en reposo, pulse la tecla de función derecha [3] para mostrar el menú.
- Pulse las teclas ▲▼◀ o ▶ del control direccional [4] para seleccionar el menú Ajustes ( ).
- Pulse la tecla de función derecha [3] para confirmar su selección.
- Seleccione la opción Fecha y hora.
- Para ajustar la hora o la fecha, vuelva a seleccionar la opción Fecha y hora.

- A continuación podrá ajustar en secuencia el año, el mes, el día, las horas y los minutos. Introduzca el valor deseado con las teclas numéricas [6].
- Cuando guarde el valor introducido con la tecla de función derecha [3], el cursor pasa al valor siguiente.
- Se escuchará un sonido una vez introducidos todos los datos.

Al realizar este ajuste en uno de los terminales, se aplicará a todos los terminales registrados con la base.

## Menú

Los terminales incluyen un menú fácil de usar. Mientras el terminal esté en reposo, pulse la tecla de función derecha [3] para mostrar el menú.

Para ir a una opción de menú determinada, pulse las teclas ▲▼◀ o ▶ del control direccional [4]. También puede acceder directamente a la opción de menú deseada pulsando el dígito (1 a 9) correspondiente de las teclas numéricas [6].

Para navegar en un menú, pulse las teclas ▲▼ del control direccional [4]. Confirme su selección pulsando la tecla de función derecha [3].

Pulse la tecla de función izquierda [12] para retroceder paso por paso. Pulse la tecla Colgar [5] para salir del menú completamente.

## Resumen de la estructura de menús

| | |
|---|---|
| Ajustes | Idioma |
| | Registro |
| | Fecha y hora |
| | PIN sistema |
| | Pantalla |
| | Rest.terminal |
| | Rest. base |
| Agenda | Nueva entrada |
| | Editar entrada |
| | Ver detalles |
| | Borrar entrada |
| | Borrar todo |
| | Copiar entrada |
| | Adjuntar copia |
| | Copiar todo |
| Más funciones | Marc. directa |
| | Vigilancia |
| | Ahorrar energía |
| | Llamada anónima |
| SMS | Escribir mens. |
| | Entrada |
| | Borrador |
| | Salida |
| | Plantillas |
| | Ajustes SMS |
| Reg. llamadas | Todas |
| | Perdidas |
| | Recibidas |
| | Salientes |

| | |
|---|---|
| Contestador | Repr. mensaje |
| | Borrar mens. |
| | Act./des. cont. |
| | Grabar nota |
| | Msj. saliente |
| | Conf. contest. |
| Organizador | Calendario |
| | Cita |
| | Cronómetro |
| | Alarma |
| Sonido | Sonido terminal |
| | Vol.timbre term |
| | Sonido un.base |
| | Vol.timb.u.base |
| | Sonido teclas |
| | Sonido confirm. |
| Telefonía | Marcación |
| | Descolgar aut. |
| | Tecla R |
| | Prefijo |

## Ajustes

### *Idioma*

Pulse las teclas ▲ o ▼ del control direccional [4] para seleccionar el idioma deseado del menú de la lista. Pulse la tecla de función derecha [3] para confirmar su selección. Se escuchará un sonido de confirmación.

### *Registro*

**Registrar un terminal (Registrar)**

Para registrar un terminal con la base, proceda como se indica a continuación:

- Pulse las teclas ▲ o ▼ del control direccional [4] para seleccionar la base con que desee registrar el terminal de la lista.
- Introduzca el código PIN de 4 dígitos (predeterminado 0000).
- Mantenga pulsada la tecla Busca [19] de la base tanto tiempo como sea necesario para establecer la conexión. Este proceso se indica por un sonido de confirmación.

**Dar de baja un terminal (Dar de baja)**

Esta opción de menú le permite dar de baja un terminal que actualmente está registrado con la base. Siga estos pasos:

- Introduzca primero el código PIN de 4 dígitos (predeterminado 0000).
- Pulse la tecla de función derecha [3] para confirmar los datos introducidos.
- Introduzca el número del terminal que desee dar de baja (p.ej. 1).
- Pulse la tecla de función derecha [3] para confirmar los datos introducidos.
- Se escuchará un sonido de confirmación.
- En lugar del nombre de terminal, la pantalla del terminal que ha dado de baja mostrará "No registrado".

No es posible dar de baja el terminal que esté utilizando.

**Seleccionar la base (Sel.unidad base)**

Con esta opción puede seleccionar la base con la cual desee registrar un terminal. Como en general solo tendrá una base, puede dejar seleccionado el ajuste predeterminado "Automático". Si tuviera varias bases, podría seleccionar la base deseada manualmente de la lista.

## *Fecha y hora*

**Fecha y hora**

A continuación podrá ajustar en secuencia el año, el mes, el día, las horas y los minutos. Introduzca el valor deseado con las teclas numéricas [6]. Cuando guarda el valor introducido con la tecla de función derecha [3], el cursor pasa al valor siguiente.

Se escuchará un sonido una vez introducidos todos los datos.

**Formato de hora**

Pulse las teclas ▲ o ▼ del control direccional [4] para seleccionar el formato de 12 o el de 24 horas. Pulse la tecla de función derecha [3] para confirmar su selección.

**Sinc.automática**

Con esta opción de menú puede activar o desactivar la sincronización automática.

Si su línea de teléfono tiene activada la función de "Identificación de llamadas" y si su proveedor de telefonía transmite la fecha y hora, éstos se actualizarán cada vez que reciba una llamada (suponiendo que ha activado esta opción).

## *PIN sistema*

Para cambiar el código PIN de la base, proceda como se indica a continuación:

- Introduzca primero el código PIN de 4 dígitos antiguo (predeterminado 0000).
- Pulse la tecla de función derecha [3] para confirmar los datos introducidos.
- Introduzca el nuevo código PIN de 4 dígitos.
- Pulse la tecla de función derecha [3] para confirmar los datos introducidos.
- Introduzca otra vez el nuevo código PIN de 4 dígitos para confirmar.
- Se escuchará un sonido una vez introducidos los datos.

## *Pantalla*

**Contraste**

Aquí podrá ajustar el contraste de la pantalla. Los ajustes posibles son Bajo, Mediano y Alto.

**Duración ilum.**

Aquí podrá establecer el tiempo durante el cual la pantalla se queda iluminada.

Los valores posibles son 10s, 20s, 30s o 40s.

**Nombre terminal**

Aquí podrá cambiar el nombre del terminal (predeterminado HS).

- Pulse la tecla de función izquierda [12] para borrar el nombre existente letra por letra. Mantenga pulsada la tecla de función izquierda [12] para eliminar todos los caracteres. Introduzca la información deseada con las teclas numéricas [6]. Pulse la tecla Asterisco [10] para alternar entre mayúsculas y minúsculas.

Cuando se muestra en pantalla, el nombre introducido llevará un sufijo con el número del terminal.

## *Restablecer el terminal (Rest.terminal)*

Puede restablecer el terminal. Esta función solo eliminará sus ajustes personales (la agenda, el registro de llamadas y los mensajes SMS no se restablecerán).

El terminal se reseteará una vez confirmada la opción con la tecla de función derecha [3]. O pulse la tecla de función izquierda [12] para cancelar.

También es posible resetear el terminal a los valores iniciales de fábrica. Tenga en cuenta que así se borrarían todos los ajustes. Para resetear el terminal a los valores iniciales de fábrica, mantenga pulsada la tecla R (R►) del control direccional [4] durante por lo menos 10 segundos. A continuación, pulse la tecla de función derecha [3] para confirmar la pregunta de seguridad o pulse la tecla de función izquierda [12] para cancelar.

## *Restablecer la base (Rest. base)*

Puede restablecer la base. Esta función solo eliminará sus ajustes personales.

La base se restablecerá después de confirmar con la tecla de función derecha [3] y de introducir el código PIN del sistema. Pulse la tecla de función izquierda [12] para cancelar.

También es posible resetear la base a los valores iniciales de fábrica. Tenga en cuenta que así se borrarían todos los ajustes. Para resetear la base a los valores iniciales de fábrica, mantenga pulsada la tecla ◄INT del control direccional [4] durante por lo menos 10 segundos. A continuación, pulse la tecla de función derecha [3] para confirmar la pregunta de seguridad o pulse la tecla de función izquierda [12] para cancelar.

## Agenda

Con esta opción puede acceder a las entradas de la agenda. Para crear una nueva entrada o editar una entrada existente, pulse la tecla de función derecha [3] para abrir las opciones de la agenda.

Para editar una entrada existente, primero tendrá que seleccionarla con las teclas ▲ o ▼ del control direccional [4]. Pulse la tecla de función derecha [3] para confirmar su selección.

Si abre las opciones de la agenda mientras la agenda está vacía, la única opción disponible será “Nueva entrada”.

### *Nueva entrada*

Aquí tendrá que introducir secuencialmente el nombre, el número de teléfono, el sonido de la base y el grupo.

**Nombre**

Introduzca el nombre con las teclas numéricas [6]. Pulse la tecla Asterisco [10] para alternar entre mayúsculas y minúsculas. Pulse la tecla de función derecha [3] para confirmar el nombre.

**Número**

Introduzca el número con las teclas numéricas [6]. Pulse la tecla de función derecha [3] para guardarlo.

**Sonido un.base**

A continuación, asigne un tono de llamada a la nueva entrada. Pulse la tecla de función derecha [3] para guardarlo.

**Grupo**

Aquí puede asignar la nueva entrada a un grupo existente. Pulse la tecla de función derecha [3] para guardarlo.

### *Editar entrada*

Aquí puede editar secuencialmente el nombre, el número de teléfono, el sonido de la base y el grupo de una entrada existente.

Tendrá que confirmar los diferentes valores uno por uno con la tecla de función derecha [3].

### *Ver detalles*

Con esta opción puede mostrar el grupo, el nombre, el número de teléfono y el sonido asignado de la entrada de agenda seleccionada.

Podrá marcar el número de teléfono pulsando la tecla de función derecha [3] o la tecla Marcar [11].

Pulse la tecla de función izquierda [12] para regresar a la agenda.

### *Borrar entrada*

La entrada de agenda seleccionada se borrará cuando confirme esta opción con la tecla de función derecha [3]. Pulse la tecla de función izquierda [12] para cancelar.

### *Borrar todo*

Después de confirmar esta opción con la tecla de función derecha [3], todas las entradas de la agenda se borrarán. Pulse la tecla de función izquierda [12] para cancelar.

### *Copiar entrada*

Si tiene más de un terminal registrados con la base, podrá copiar la entrada de agenda seleccionada a otro terminal.

- Seleccione el número del terminal a donde desee copiar la entrada.
- Pulse la tecla de función derecha [3] para confirmar su selección.
- En pantalla aparecerá el mensaje “Copiar a terminal x” (x = número de terminal).
- En el otro terminal debe confirmarse la recepción pulsando la tecla de función derecha [3].
- Si no confirma la recepción o si pulsa la tecla de función izquierda para rechazarla, la entrada no se copiará.

### *Adjuntar copia*

Si tiene más de un terminal registrados con la base, podrá utilizar esta función para añadir las entradas de agenda de un terminal al final de la agenda de otro terminal.

Durante este proceso no se borrará ni se reemplazará ninguna de las entradas existentes.

- Seleccione el número del terminal a donde desee copiar la entrada.
- Pulse la tecla de función derecha [3] para confirmar su selección.
- En pantalla aparecerá el mensaje “Copiar a terminal x” (x = número de terminal). En el otro terminal debe confirmarse la recepción pulsando la tecla de función derecha [3]. Si no confirma la recepción o si pulsa la tecla de función izquierda [12] para rechazarla, las entradas de agenda no se copiarán.

### *Copiar todo*

Si tiene más de un terminal registrados con la base, podrá utilizar esta función para copiar la agenda de un terminal a otro terminal.

Se sobrescribirá la agenda existente, es decir, las entradas existentes se borrarán.

- Seleccione el número del terminal a donde desee copiar la entrada.
- Pulse la tecla de función derecha [3] para confirmar su selección.
- En pantalla aparecerá el mensaje "Copiar a terminal x" (x = número de terminal).
- En el otro terminal aparecerá el mensaje "**¿Reempl.todos los registros de agenda?**". Pulse la tecla de función derecha [3] para confirmar.
- Si no confirma el mensaje o si pulsa la tecla de función izquierda para rechazarla, la entrada no se copiará.

## Más funciones

### *Marcación directa (Marc. directa)*

Si tiene esta opción activada, podrá llamar al número guardado pulsando la tecla Marcar [11] o la tecla de función izquierda [12].

Mientras esté activada, debajo del nombre del terminal aparecerá la indicación "Marc. directa".

Si no ha guardado ningún número de teléfono, la única opción disponible en este menú será "Nuevo". Si ya tiene guardado un número de teléfono, aparecerán las opciones "Act./desact." y "Editar".

**Nuevo**

Esta opción le permite añadir el número de teléfono que desee marcar. Introduzca el número con las teclas numéricas [6]. Pulse la tecla de función derecha [3] para guardarlo.

**Act./desact.**

Esta opción le permite activar o desactivar la marcación directa.

Pulse las teclas ▲ o ▼ del control direccional [4] para seleccionar el estado deseado. Para guardar el ajuste seleccionado, pulse la tecla de función derecha [3].

**Editar**

Aquí puede editar el número de teléfono guardado. Pulse la tecla de función derecha [3] para guardarlo.

## *Vigilancia*

Con esta función puede vigilar una habitación mientras no esté en casa. El usuario podrá llamar a su casa y monitorizar la habitación donde se encuentre el terminal. Para ello, es necesario que el usuario conozca el número de teléfono del cual está llamando.

Mientras esté activada, debajo del nombre del terminal aparecerá la indicación "Vigilancia".

Para que esta opción funcione, ambas líneas de teléfono deben tener activada la función de "Identificación de llamadas".

Si tiene activada la función de vigilancia en varios terminales que pertenecen al mismo número de teléfono, el terminal con el número de terminal menor responderá a la llamada de vigilancia.

Si no ha guardado ningún número de teléfono, la única opción disponible en este menú será "Nuevo". Si ya tiene guardado un número de teléfono, aparecerán las opciones "Act./desact." y "Editar".

**Nuevo**

Esta opción le permite añadir el número de teléfono del cual desee llamar. Introduzca el número con las teclas numéricas [6]. Pulse la tecla de función derecha [3] para guardarlo.

**Act./desact.**

Esta opción le permite activar o desactivar la función "Vigilancia".

Pulse las teclas ▲ o ▼ del control direccional [4] para seleccionar el estado deseado. Para guardar el ajuste seleccionado, pulse la tecla de función derecha [3].

**Editar**

Aquí puede editar el número de teléfono guardado.

Pulse la tecla de función derecha [3] para guardarlo.

## *Ahorrar energía*

Este teléfono DECT incluye una función de emisión de baja potencia (Ahorrar energía). El modo Ahorrar energía reducirá la potencia de emisión durante una conversación telefónica en función de la distancia de la base. En el modo de reposo, ambos dispositivos (terminal y base) reducirán su potencia de emisión al mínimo.

Pulse las teclas ▲ o ▼ del control direccional [4] para alternar entre los ajustes siguientes:

- **Normal**
- **Emisión cero**

Para guardar el ajuste seleccionado, pulse la tecla de función derecha [3].

*Llamada anónima*

Con esta opción puede ocultar o transmitir su número de teléfono al realizar una llamada saliente en particular. Las opciones posibles son:

- **Mostrar número** (su número de teléfono se transmite; código de control predeterminado: *31#)
- **Ocultar número** (su número de teléfono no se transmite; código de control predeterminado: #31#)

Después de seleccionar la opción deseada, introduzca el número de teléfono al que desee llamar o seleccione el contacto de la agenda pulsando la tecla de función derecha [3].

Pulse la tecla Marcar [11] o la tecla de función derecha [3] para marcar el número.

Para que la opción de llamada anónima funcione, su línea telefónica debe admitir los códigos de control predeterminados.

## SMS

Este teléfono le permite enviar y recibir mensajes de texto (SMS). Para que esta opción funcione, se deben cumplir los requisitos siguientes:

- Su línea telefónica tiene que tener activada la función de identificación de llamadas.
- Su proveedor de telefonía debe admitir SMS en la red de telefonía fija.
- Su proveedor de telefonía tiene que haber habilitado el envío y la recepción de SMS de su línea telefónica.

Para más información, póngase en contacto con el proveedor de su línea telefónica.

Para poder enviar o recibir mensajes SMS, es necesario configurar una serie de ajustes de su teléfono. Para más información, consulte el capítulo Ajustes SMS de la página 31.

*Escribir mens.*

Introduzca el mensaje SMS con las teclas numéricas [6]. Pulse la tecla # para alternar entre mayúsculas y minúsculas. El método de introducción actual se muestra en la esquina superior derecha de la pantalla.

Al introducir el texto del mensaje SMS podrá pulsar la tecla de función derecha [3] para escoger una de las opciones siguientes:

**Enviar a**

Introduzca el número de teléfono al que desee enviar el mensaje o seleccione el contacto de la agenda pulsando la tecla de función derecha [3].

Pulse la tecla de función derecha [3] para enviar el mensaje.

**Guardar mensaje**

El mensaje creado se guardará en el Borrador. Cuando el mensaje haya sido guardado, se escuchará un sonido de confirmación.

**Usar plantilla**

Con esta función puede crear una plantilla. Pulse la tecla de función derecha [3] para confirmar su selección.

## *Entrada*

Esta lista contiene todos los SMS entrantes hasta que los borre manualmente.

Para cada mensaje se mostrará el número de teléfono del remitente, su nombre, la fecha y hora y el estado (nuevo o antiguo).

Pulse las teclas ▲ o ▼ del control direccional [4] para navegar en dicha información perteneciente a los mensajes SMS individuales. Pulse la tecla de función derecha [3] para leer el mensaje.

Puede escoger una de las siguientes opciones. Puede abrirlas pulsando la tecla de función derecha [3].

**Borrar**

El mensaje SMS previamente mostrado se borrará cuando confirme esta opción con la tecla de función derecha [3]. Pulse la tecla de función izquierda [12] para cancelar.

**Responder**

Para responder al SMS previamente leído. Cuando haya escrito su mensaje, pulse la tecla de función derecha [3]. A continuación podrá enviar su mensaje, guardarlo o utilizarlo como plantilla. Para enviar el mensaje, después de seleccionar esta opción, introduzca el número de teléfono deseado o seleccione el contacto de la agenda pulsando la tecla de función derecha [3].

**Reenviar**

Para reenviar el SMS previamente leído. Cuando haya escrito su mensaje, pulse la tecla de función derecha [3]. A continuación podrá enviar su mensaje, guardarlo o utilizarlo como plantilla. Para reenviar el mensaje, después de seleccionar esta opción, introduzca el número de teléfono deseado o seleccione el contacto de la agenda pulsando la tecla de función derecha [3].

**Núm. teléfono**

Seleccione esta opción para marcar el número de teléfono del remitente.

**Guardar núm.**

Para guardar el número de teléfono en la agenda. Aquí tendrá que introducir secuencialmente el nombre, el número de teléfono, el sonido de la base y el grupo.

**Borrar todo**

Después de confirmar esta opción con la tecla de función derecha [3], todos los mensajes de texto se borrarán del terminal. Pulse la tecla de función izquierda [12] para cancelar.

### *Borrador*

Aquí encontrará los borradores guardados.

Pulse las teclas ▲ o ▼ del control direccional [4] para seleccionar el borrador deseado. Pulse la tecla de función derecha [3] para confirmar su selección. A continuación puede editar el borrador.

Puede escoger una de las siguientes opciones. Puede abrirlas pulsando la tecla de función derecha [3].

**Enviar a**

Introduzca el número de teléfono al que desee enviar el mensaje o seleccione el contacto de la agenda pulsando la tecla de función derecha [3].

Pulse la tecla de función derecha [3] para enviar el mensaje.

**Guardar mensaje**

El mensaje creado se guardará en el Borrador. Cuando el mensaje haya sido guardado, se escuchará un sonido de confirmación.

**Usar plantilla**

Con esta función puede crear una plantilla. Pulse la tecla de función derecha [3] para confirmar su selección.

**Núm. teléfono**

Seleccione esta opción para marcar el número de teléfono del remitente.

**Borrar**

El borrador previamente mostrado se borrará cuando confirme esta opción con la tecla de función derecha [3]. Pulse la tecla de función izquierda [12] para cancelar.

**Borrar todo**

Después de confirmar esta opción con la tecla de función derecha [3], todos los borradores se borrarán del terminal. Pulse la tecla de función izquierda [12] para cancelar.

### *Salida*

Esta lista contiene todos los SMS salientes hasta que los borre manualmente.

Pulse las teclas ▲ o ▼ del control direccional [4] para seleccionar el mensaje deseado. Pulse la tecla de función derecha [3] para confirmar su selección.

Puede escoger una de las siguientes opciones. Puede abrirlas pulsando la tecla de función derecha [3].

**Enviar a**

Introduzca el número de teléfono al que desee enviar el mensaje o seleccione el contacto de la agenda pulsando la tecla de función derecha [3].

Pulse la tecla de función derecha [3] para enviar el mensaje.

**Guardar mensaje**

El mensaje se guardará en el Borrador. Cuando el mensaje haya sido guardado, se escuchará un sonido de confirmación.

**Usar plantilla**

Con esta función puede crear una plantilla. Pulse la tecla de función derecha [3] para confirmar su selección.

**Núm. teléfono**

Seleccione esta opción para marcar el número de teléfono del remitente.

**Borrar**

El mensaje previamente mostrado se borrará cuando confirme esta opción con la tecla de función derecha [3]. Pulse la tecla de función izquierda [12] para cancelar.

**Borrar todo**

Después de confirmar esta opción con la tecla de función derecha [3], todos los mensajes salientes se borrarán del terminal. Pulse la tecla de función izquierda [12] para cancelar.

## *Plantillas*

Puede utilizar estas plantillas para enviar un mensaje SMS. Pulse las teclas ▲ o ▼ del control direccional [4] para seleccionar la plantilla deseada. Pulse la tecla de función derecha [3] para confirmar su selección. A continuación puede editar o eliminar la plantilla. Para ello, pulse la tecla de función derecha [3] para abrir las opciones.

**Editar**

Puede editar el mensaje. Para guardar los cambios, pulse la tecla de función derecha [3].

**Borrar**

La plantilla previamente mostrada se borrará cuando confirme esta opción con la tecla de función derecha [3]. Pulse la tecla de función izquierda [12] para cancelar.

## *Ajustes SMS*

Los mensajes de texto (SMS) son enviados por las centrales de servicio SMS de los proveedores de telefonía. Para poder enviar o recibir mensajes de texto, tendrá que registrar los datos de su proveedor. Para más información, póngase en contacto con el proveedor de la red o del servicio en cuestión.

Los datos de su proveedor se registran en las opciones siguientes:

- **Central recepción**
  Aquí podrá introducir hasta cuatro centrales de servicio (1 a 4).
- **Central envío**
  Seleccione la central de servicio SMS (1 a 4) que desee utilizar para enviar sus mensajes de texto.

## Registro de llamadas

Cuando reciba una llamada, en la pantalla del terminal se mostrarán el número que llama, la fecha y la hora. Si este número de teléfono ha sido guardado en la agenda, se mostrará el nombre correspondiente. Para que esta opción funcione, su línea de teléfono debe tener activada la función de "Identificación de llamadas".

### *Todas*

Esta lista contiene todos los números de teléfono.

Pulse las teclas ▲ o ▼ del control direccional [4] para seleccionar la entrada deseada. Pulse la tecla de función derecha [3] para confirmar su selección. Puede escoger una de las siguientes opciones. Puede abrirlas pulsando la tecla de función derecha [3].

**Guardar núm.**

Para guardar el número de teléfono en la agenda. Aquí tendrá que introducir secuencialmente el nombre, el número de teléfono, el sonido de la base y el grupo.

**Borrar**

La entrada previamente seleccionada se borrará cuando confirme esta opción con la tecla de función derecha [3]. Pulse la tecla de función izquierda [12] para cancelar.

**Borrar todo**

Después de confirmar esta opción con la tecla de función derecha [3], todas las entradas se borrarán del terminal. Pulse la tecla de función izquierda [12] para cancelar.

### *Perdidas*

Esta lista contiene todos los números de teléfono de llamadas perdidas. Pulse las teclas ▲ o ▼ del control direccional [4] para seleccionar la entrada deseada. Pulse la tecla de función derecha [3] para confirmar su selección. Puede escoger una de las siguientes opciones. Puede abrirlas pulsando la tecla de función derecha [3].

**Guardar núm.**

Para guardar el número de teléfono en la agenda. Aquí tendrá que introducir secuencialmente el nombre, el número de teléfono, el sonido de la base y el grupo.

**Borrar**

La entrada previamente seleccionada se borrará cuando confirme esta opción con la tecla de función derecha [3]. Pulse la tecla de función izquierda [12] para cancelar.

**Borrar todo**

Después de confirmar esta opción con la tecla de función derecha [3], todas las entradas se borrarán del terminal. Pulse la tecla de función izquierda [12] para cancelar.

### *Recibidas*

Esta lista contiene todos los números de teléfono de llamadas recibidas. Pulse las teclas ▲ o ▼ del control direccional [4] para seleccionar la entrada deseada. Pulse la tecla de función derecha [3] para confirmar su selección. Puede escoger una de las siguientes opciones. Puede abrirlas pulsando la tecla de función derecha [3].

**Guardar núm.**

Para guardar el número de teléfono en la agenda. Aquí tendrá que introducir secuencialmente el nombre, el número de teléfono, el sonido de la base y el grupo.

**Borrar**

La entrada previamente seleccionada se borrará cuando confirme esta opción con la tecla de función derecha [3]. Pulse la tecla de función izquierda [12] para cancelar.

**Borrar todo**

Después de confirmar esta opción con la tecla de función derecha [3], todas las entradas se borrarán del terminal. Pulse la tecla de función izquierda [12] para cancelar.

### *Salientes*

Esta lista contiene todos los números de teléfono de llamadas salientes.

Pulse las teclas ▲ o ▼ del control direccional [4] para seleccionar la entrada deseada. Pulse la tecla de función derecha [3] para confirmar su selección. Puede escoger una de las siguientes opciones. Puede abrirlas pulsando la tecla de función derecha [3].

**Guardar núm.**

Para guardar el número de teléfono en la agenda. Aquí tendrá que introducir secuencialmente el nombre, el número de teléfono, el sonido de la base y el grupo.

**Ver detalles**

Muestra la fecha y hora de la entrada previamente resaltada. Podrá marcar el número de teléfono pulsando la tecla de función derecha [3] o la tecla Marcar [11]. Pulse la tecla de función izquierda [12] para regresar a la lista.

**Borrar**

La entrada previamente seleccionada se borrará cuando confirme esta opción con la tecla de función derecha [3]. Pulse la tecla de función izquierda [12] para cancelar.

**Borrar todo**

Después de confirmar esta opción con la tecla de función derecha [3], todas las entradas se borrarán del terminal. Pulse la tecla de función izquierda [12] para cancelar.

## Contestador

### *Reproducir mensaje (Repr. mensaje)*

Con esta función podrá reproducir los mensajes. Puede escoger una de las siguientes opciones:

- **Reproducir mensajes nuevos (Repr.msj nuevos)**
  Solo reproduce los mensajes nuevos. Si no hay mensajes, se escuchará un sonido de confirmación y en pantalla aparecerá el mensaje "No hay mensajes nuevos".
- **Reproducir todos (Repr. todos)**
  Reproduce todos los mensajes guardados en el contestador.

Mientras escuche los mensajes, las funciones asignadas a las teclas de función son las siguientes:

Tecla de función izquierda [12]: eliminar

Tecla de función derecha [3]: ir al mensaje siguiente.

### *Borrar mens.*

Con esta opción podrá borrar todos los mensajes antiguos. Pulse la tecla de función derecha [3] para borrar los mensajes antiguos.

## *Activar o desactivar el contestador (Act./des. cont.)*

Aquí puede activar o desactivar el contestador.

Pulse las teclas ▲ o ▼ del control direccional [4] para seleccionar el estado deseado. Para guardar el ajuste seleccionado, pulse la tecla de función derecha [3].

También puede activar o desactivar el contestador directamente en la base. Para ello, pulse la tecla "Activar/desactivar contestador".

Cuando active el contestador, se escuchará cuál de los dos mensajes de bienvenida (mensaje saliente) es el que está activado. Mantenga pulsada la tecla "Activar/desactivar contestador" para alternar entre los dos mensajes de bienvenida.

## *Grabar nota*

Después de la señal acústica podrá grabar un mensaje en el contestador. Pulse la tecla de función derecha [3] para grabar el mensaje.

También puede grabar mensajes directamente en la base. Mantenga pulsada la tecla Siguiente [21] durante por lo menos 3 segundos para iniciar la grabación. Pulse la tecla Detener [15] para detener la grabación.

## *Mensaje saliente (Msj. saliente)*

El contestador ya lleva incorporados una serie de mensajes de bienvenida (mensajes salientes). Sin embargo, también podrá grabar un mensaje personalizado en cualquier momento.

Para grabar un mensaje (de bienvenida) personalizado, seleccione la opción de menú **Grabar mensaje** o seleccione la opción **Repr. mensaje** para escuchar el mensaje grabado.

En ambos casos podrá escoger una de las opciones siguientes para los mensajes salientes:

- Cont. y grabar
  Después de escuchar este mensaje saliente, la persona que llama podrá dejar un mensaje para Ud.
- Sólo contestar
  Después de escuchar este mensaje saliente, la persona que llama no podrá dejar ningún mensaje.

Si graba un mensaje, éste se reproducirá automáticamente una vez.

El mensaje a reproducir se puede ajustar en los ajustes de contestador bajo la opción Tipo respuesta.

## *Configurar el contestador (Tipo respuesta)*

Aquí puede configurar el contestador.

**Tipo respuesta**

Con esta opción puede establecer el modo de funcionamiento del contestador.

- Cont. y grabar
  Con este ajuste, la persona que llama puede dejar un mensaje para Ud. después de escuchar este mensaje saliente.
- Sólo contestar
  Este ajuste no permite dejar mensajes después de escuchar el mensaje saliente.

Pulse las teclas ▲ o ▼ del control direccional [4] para seleccionar el modo deseado. Para guardar el ajuste seleccionado, pulse la tecla de función derecha [3].

**Retardo contestador**

Establezca el número de tonos de llamada tras el cual el contestador responderá a las llamadas entrantes. Puede establecer entre 2 y 9 tonos de llamada o ajustar la función "Reducir gastos".

Con la opción Reducir gastos, el contestador responderá tras 5 tonos de llamada si no hay nuevos mensajes. En caso de que haya nuevos mensajes, las llamadas entrantes ya se responderán tras el segundo tono.

Este ajuste es útil si desea escuchar los mensajes grabados en el contestador cuando Ud. esté ausente. Si se tarda más de 2 tonos de llamada, no hay nuevos mensajes y podrá colgar antes de que el contestador le responda.

**Código de seguridad (Código segurid.)**

Para editar el código de seguridad de la base, proceda como se indica a continuación:

- Introduzca primero el código PIN de 3 dígitos antiguo (predeterminado 000).
- Pulse la tecla de función derecha [3] para confirmar los datos introducidos.
- Introduzca el nuevo código de 3 dígitos.
- Pulse la tecla de función derecha [3] para confirmar los datos introducidos.
- Introduzca otra vez el nuevo código para confirmar.
- Se escuchará un sonido una vez introducidos los datos.

Éste es el código que necesitará para escuchar de forma remota los mensajes que le han dejado en el contestador.

**Idioma**

Con esta opción puede seleccionar el idioma del contestador. Pulse las teclas ▲ o ▼ del control direccional [4] para seleccionar el idioma deseado. Para guardar el ajuste seleccionado, pulse la tecla de función derecha [3].

## Organizador

### *Calendario*

Muestra un calendario.

### *Cita*

Puede programar hasta 5 citas. Si no hay ninguna cita programada, aparecerá una lista del 1 al 5. Seleccione la entrada deseada y pulse la tecla de función derecha [3].

A continuación puede escoger una de las opciones **Editar** o **Borrar**.

**Editar una cita**

Para las citas hay que introducir su título, la fecha, la hora y el sonido de la base.

**Título**

Introduzca el título con las teclas numéricas [6]. Pulse la tecla Asterisco [10] para alternar entre mayúsculas y minúsculas. Pulse la tecla de función derecha [3] para confirmar el título.

**Fecha**

Introduzca la fecha con las teclas numéricas [6]. Pulse la tecla de función derecha [3] para guardarla.

**Hora**

Introduzca la hora con las teclas numéricas [6]. Pulse la tecla de función derecha [3] para guardarla.

**Sonido un.base**

A continuación, asigne un tono de llamada a la nueva entrada. Pulse la tecla de función derecha [3] para guardarlo.

**Borrar una cita**

La cita seleccionada se borrará cuando confirme esta opción con la tecla de función derecha [3]. Pulse la tecla de función izquierda [12] para cancelar.

### *Cronómetro*

Pulse la tecla de función derecha [3] para iniciar el cronómetro. Pulse la tecla de función izquierda [12] para detener el cronómetro.

Si ya ha medido un tiempo, puede pulsar la tecla de función izquierda [12] para reanudar el cronómetro.

O pulse la tecla de función derecha [3] para resetear el cronómetro.

La función asignada a cada tecla en un momento determinado se indicará con un icono en la pantalla justo encima de dicha tecla.

### *Alarma*

Puede establecer la hora y la melodía para cada alarma (Una vez, Cada día, Lu a Vi) que vaya a establecer. O seleccione "Desact." para desactivar la alarma.

- Introduzca la hora con las teclas numéricas [6]. Pulse la tecla de función derecha [3] para guardarla.
- Seleccione una melodía. Pulse la tecla de función derecha [3] para guardarla.

El terminal reproducirá la melodía seleccionada a la hora de alarma establecida. Pulse la tecla de función izquierda [12] para detener la alarma. Pulse la tecla de función derecha [3] para repetir la alarma: Al cabo de unos 5 minutos, la melodía volverá a sonar.

## **Sonido**

### *Sonido terminal*

Puede seleccionar el tono para las llamadas entrantes. Puede establecerlos para llamadas internas y externas.

Pulse las teclas ▲ o ▼ del control direccional [4] para seleccionar el tono de llamada deseado de la lista. Para guardar el ajuste seleccionado, pulse la tecla de función derecha [3].

### *Volumen del timbre de terminal (Vol.timbre term)*

Puede establecer el volumen del tono para las llamadas entrantes (internas y externas) en 5 niveles (5 = muy alto; Desact. = sin tono de llamada). Si selecciona la opción “Desact.”, se mostrará el icono .

Pulse las teclas ▲ o ▼ del control direccional [4] para seleccionar el volumen deseado. Para guardar el ajuste seleccionado, pulse la tecla de función derecha [3].

### *Sonido un.base*

Puede seleccionar el tono de la base para las llamadas entrantes. Puede establecerlos para llamadas internas y externas.

Pulse las teclas ▲ o ▼ del control direccional [4] para seleccionar el tono de llamada deseado de la lista. Para guardar el ajuste seleccionado, pulse la tecla de función derecha [3].

### *Volumen del timbre de la base (Vol.timb.u.base)*

Puede establecer el volumen del tono de la base para las llamadas entrantes en 5 niveles (5 = muy alto; Desact. = sin tono de llamada). Pulse las teclas ▲ o ▼ del control direccional [4] para seleccionar el volumen deseado. Para guardar el ajuste seleccionado, pulse la tecla de función derecha [3].

### *Sonido teclas*

Pulse las teclas ▲ o ▼ del control direccional [4] para activar o desactivar el sonido producido al pulsar una tecla. Para guardar el ajuste seleccionado, pulse la tecla de función derecha [3].

### *Sonido de confirmación (Sonido confirm.)*

Pulse las teclas ▲ o ▼ del control direccional [4] para activar o desactivar el sonido de confirmación. Para guardar el ajuste seleccionado, pulse la tecla de función derecha [3].

## Telefonía

### *Marcación*

Su teléfono admite dos tipos de marcación.

- **Tono**
  La marcación por tonos es la forma de marcación más popular hoy en día.
- **Impulsos**
  La marcación por impulses se empleaba con los dispositivos antiguos.

Pulse las teclas ▲ o ▼ del control direccional [4] para seleccionar el modo de marcación deseado. Para guardar el ajuste seleccionado, pulse la tecla de función derecha [3].

### *Descolgar aut.*

Si el terminal se encuentra en la base al recibirse una llamada, es posible contestar automáticamente en el momento de levantar el terminal de la base. Pulse las teclas ▲ o ▼ del control direccional [4] para activar o desactivar esta función. Para guardar el ajuste seleccionado, pulse la tecla de función derecha [3].

### *Tecla R*

Puede utilizar la tecla R (**R►**) del control direccional [4] durante una conversación telefónica para pasar a una llamada interna o para transferir la llamada si su equipo está conectado a una centralita. La tecla R (**R►**) produce una interrupción temporal muy corta de la línea.

Puede escoger una de las siguientes opciones:

- **Corto**
  Ciclo de corte 100 ms
- **Largo**
  Ciclo de corte 300 ms

Para guardar el ajuste seleccionado, pulse la tecla de función derecha [3].

La tecla R (R▶) también le permite utilizar determinados servicios para las llamadas externas (p.ej. "Llamada en espera"). Para ello es necesario que su proveedor de telefonía admita dicha función.

*Prefijo*

Aquí puede guardar un número que se ha de marcar para poder realizar una llamada externa. Por ejemplo, podrá introducir 0 o 9 para realizar llamadas externas si tiene una centralita.

Si no ha guardado ningún número de teléfono, la única opción disponible en este menú será "Nuevo". Si ya tiene guardado un número de teléfono, aparecerán las opciones "Act./desact.", "Mostrar/ocultar" y "Editar".

**Nuevo**

Aquí puede guardar el número que se ha de marcar para poder realizar una llamada externa. Introduzca el número con las teclas numéricas [6]. Pulse la tecla de función derecha [3] para guardarlo.

**Act./desact.**

Esta opción le permite activar o desactivar la función Prefijo.

Pulse las teclas ▲ o ▼ del control direccional [4] para seleccionar el estado deseado. Para guardar el ajuste seleccionado, pulse la tecla de función derecha [3].

**Mostrar/ocultar**

Aquí puede escoger si desea que el prefijo se muestre en pantalla o no. Pulse las teclas ▲ o ▼ del control direccional [4] para seleccionar el estado deseado. Puede escoger una de las siguientes opciones:

- Mostrar prefijo
- Ocultar prefijo

Para guardar el ajuste seleccionado, pulse la tecla de función derecha [3].

**Editar**

Aquí puede editar el número de teléfono guardado. Pulse la tecla de función derecha [3] para guardarlo.

## Realizar llamadas

### *Llamadas externas*

Pulse las teclas numéricas [6] para introducir un número de teléfono. Una vez introducido el número de teléfono, pulse la tecla Marcar [11] para llamarlo.

Pulse la tecla de función izquierda [12] para borrar un dígito introducido. Mantenga pulsada la tecla de función izquierda [12] para eliminar todos los dígitos introducidos.

### *Llamar a un número de la agenda*

Si desea utilizar un número que tiene guardado en la agenda, pulse la tecla de función izquierda [12] mientras el teléfono esté en reposo. Pulse las teclas ▲ o ▼ del control direccional [4] para seleccionar la entrada deseada y luego pulse la tecla Marcar [11] para llamar a la entrada seleccionada.

Pulse la tecla Colgar [5] para terminar la llamada.

Para más información sobre cómo añadir una nueva entrada a la agenda, consulte el capítulo “Agenda” de la página 24.

### *Llamadas internas*

Si tiene registrados varios terminales con la base, puede mantener conversaciones internas. Para ello, pulse la tecla ◄INT del control direccional [4]. En pantalla aparecerá el mensaje “Interna”. A continuación, introduzca el número del terminal al que desee llamar. La conexión se establece inmediatamente después de introducir el número del terminal en cuestión.

### *Rellamada*

Pulse la tecla ▲ del control direccional [4] para mostrar una lista de los diez últimos números de teléfono marcados.

Para llamar al ultimo número marcado, simplemente tiene que pulsar la tecla Marcar [11], dado que el último número ya está resaltado.

Para llamar a otro número de la lista, pulse las teclas ▲ o ▼ del control direccional [4] para seleccionar el número deseado y luego pulse la tecla Marcar [11] para llamarlo.

## Contestar a llamadas entrantes

Cuando reciba una llamada, en la pantalla del terminal se mostrarán el número que llama, la fecha y la hora. Si este número de teléfono ha sido guardado en la agenda, se mostrará el nombre correspondiente. Para que esta opción funcione, su línea de teléfono debe tener activada la función de "Identificación de llamadas".

Pulse la tecla Marcar [11] si desea contestar la llamada.

Mientras el teléfono esté sonando, puede silenciar el sonido con la tecla de función izquierda [12].

Si el terminal se encuentra en la base al recibirse una llamada, es posible contestar automáticamente en el momento de levantar el terminal de la base. Esta función se puede activar o desactivar en el menú Telefonía con la opción "Descolgar aut.".

## Registro de llamadas (Reg. llamadas)

Los números de teléfono de todas las llamadas entrantes y salientes se guardan en el registro de llamadas.

Para más información sobre los registros de llamadas, consulte el capítulo Registro llamadas de la página 32.

## Marcación rápida

Puede asignar un número de teléfono de la agenda a una de las teclas numéricas 2 a 9 para que pueda marcarlo rápidamente.

Siga estos pasos:

- Pulse la tecla de función izquierda [12] mientras el dispositivo esté en modo de reposo para abrir la agenda.
- Pulse las teclas ▲ o ▼ del control direccional [4] para seleccionar la entrada deseada.
- Mantenga pulsada la tecla numérica que desee utilizar para la marcación rápida durante dos segundos. Escuchará un sonido de confirmación largo. A continuación, el número de teléfono seleccionado estará asignado a la tecla numérica y quedará disponible para la marcación rápida.
- Pulse de nuevo la tecla de función izquierda [12] para salir del menú.

Con el dispositivo en reposo, mantenga pulsada la tecla numérica de marcación rápida deseada durante dos segundos para llamar al número de teléfono correspondiente.

Para borrar una marcación rápida, proceda como se indica a continuación:

- Pulse la tecla de función izquierda [12] mientras el dispositivo esté en modo de reposo para abrir la agenda.
- A continuación, pulse la tecla de función derecha [3] para mostrar las opciones de la agenda.
- Seleccione "Borrar entrada".
- Mantenga pulsada la tecla numérica de marcación rápida durante dos segundos para borrar la marcación rápida (la entrada de la agenda no se borrará). Escuchará un sonido de confirmación largo.
- Pulse la tecla Colgar [5] para regresar al modo de reposo.

## Contestador

Al instalar el dispositivo por primera vez, el contestador estará habilitado y reproducirá el mensaje saliente predeterminado. Decida si desea que el contestador esté activado o desactivado. El contestador está activado cuando la pantalla de la base [13] está iluminada.

Puede configurar el contestador confortablemente desde el terminal. Para una descripción detallada, véase el capítulo Contestador en la página 34.

Si le han dejado nuevos mensajes en el contestador, ello quedará reflejado en el terminal. Debajo del nombre del terminal aparecerá el texto “Mensajes nuevo: x” (x = número de mensajes nuevos). El número de mensajes nuevos también se indicará en la pantalla de la base. Ambos indicadores parpadearán.

Para escuchar los mensajes, simplemente tiene que pulsar la tecla Reproducir [20] de la base. Para borrar un mensaje, pulse la tecla Borrar [16] mientras lo escucha.

En el terminal puede escuchar los mensajes fácilmente pulsando la tecla de función izquierda [12].

Si ya ha escuchado los mensajes pero todavía no los ha borrado, en la pantalla de la base [13] se indicará el número de mensajes. Esta indicación no parpadeará.

## *Escuchar mensajes a distancia*

El contestador admite una función de reproducción remota de mensajes que le permite escuchar los mensajes que le han dejado cuando esté ausente. No obstante, para poder controlar las funciones descritas a continuación, se requiere un teléfono con marcación por tonos.

Siga estos pasos:

- Llame a su dispositivo.
  El contestador responderá a su llamada y podrá escuchar el mensaje saliente y un sonido de confirmación.
- Pulse dos veces la tecla *.
- Se le pedirá que introduzca el código de seguridad.
- Introduzca el código de 3 dígitos (predeterminado 000).
- Se escuchará un sonido de confirmación.
- Pulse la tecla "2" para escuchar los mensajes.

  Puede escoger una de las siguientes opciones:

  Tecla 1: ir al mensaje anterior.

  Tecla 3: ir al mensaje siguiente.

  Tecla 7: eliminar el mensaje actual.

  Tecla 6: dejar de escuchar los mensajes a distancia.

Si suele escuchar sus mensajes de forma remota con frecuencia, le recomendamos que configure el modo Reducir gastos. Con la opción Reducir gastos, el contestador responderá tras 5 tonos de llamada si no hay nuevos mensajes. En caso de que haya nuevos mensajes, las llamadas entrantes ya se responderán tras el segundo tono. Si se tarda más de 2 tonos de llamada, no hay nuevos mensajes y podrá colgar antes de que el contestador le responda, sin que ello le cause más gastos. Esta función se describe de forma más detallada en el capítulo Contestador.

## *Configurar el contestador de forma remota*

Cuando esté de viaje, no solo podrá escuchar los mensajes que le han dejado en el contestador, sino que incluso podrá configurarlo a distancia.

- Llame a su dispositivo.
  El contestador responderá a su llamada y podrá escuchar el mensaje saliente y un sonido de confirmación.
- Pulse dos veces la tecla *.
- Se le pedirá que introduzca el código de seguridad.
- Introduzca el código de 3 dígitos.
- Se escuchará un sonido de confirmación.

  Puede escoger una de las siguientes opciones:

  Tecla #: grabar nota.

  Tecla 0: borrar todos los mensajes.

  Tecla 4: reproducir mensaje saliente.

  Tecla 5: grabar un mensaje saliente.

  Tecla 6: detener la grabación; dejar de escuchar los mensajes a distancia.

  Tecla 8: desactivar el contestador.

  Tecla 9: alternar entre los mensajes salientes; activar el contestador*[1]

*[1] Si el contestador está desactivado, responderá tras un mínimo de 10 tonos de llamada. Después de pulsar dos veces la tecla * y de introducir su código de seguridad, podrá activar el contestador.

## Iconos en pantalla

### *Llamadas perdidas*

El icono indica que hay llamadas perdidas. El dígito detrás del icono indica el número de llamadas perdidas.

Puede abrir el menú Reg. llamadas y seleccionar la opción "Perdidas" para mostrar más información sobre las llamadas que ha recibido mientras estaba ausente.

### *Nuevos mensajes SMS*

El terminal le indicará cuando haya recibido nuevos mensajes SMS. Debajo del nombre del terminal aparecerá el icono del sobre . El número que le sigue es el número de nuevos mensajes.

Puede leer los mensajes recibidos en el menú SMS con la opción "Entrada".

### *Nuevos mensajes en el contestador*

Si le han dejado nuevos mensajes en el contestador, ello quedará reflejado en el terminal. Debajo del nombre del terminal aparecerá el texto "**Mensajes nuevo: x**" (x = número de mensajes nuevos). Puede escuchar los mensajes fácilmente pulsando la tecla de función izquierda [12].

## Bloquear el teclado

Mantenga pulsado la tecla Almohadilla [7] durante por lo menos 2 segundos para bloquear el teclado y así evitar introducciones accidentales. No obstante, todavía podrá contestar a llamadas entrantes pulsando la tecla Marcar [11].

Para desbloquear el teclado, pulse la tecla de función derecha [3] e inmediatamente después la tecla Almohadilla [7].

Cuando el teclado está bloqueado, en pantalla aparecerá el icono .

Con el teclado bloqueado todavía es posible marcar los números de los servicios de emergencias.

## Resolución de problemas

| | |
|---|---|
| El terminal no funciona / pantalla en blanco | • Las baterías no están insertadas correctamente - inserte las baterías respetando la polaridad.<br>• Las baterías están descargadas - recárguelas.<br>• El terminal está apagado - mantenga pulsada la tecla Colgar [5] para encenderlo. |
| El icono de la antena parpadea. | • El terminal está fuera de cobertura – acerque el terminal a la base.<br>• La base no recibe alimentación – compruebe el suministro eléctrico de la base.<br>• El alcance está reducido porque ha habilitado el modo Ahorrar energía. Cambie del modo Ahorrar energía al modo “Normal”. |
| El terminal no suena. | • Reactive los tonos de llamada o aumente el volumen del timbre. |
| No hay tono de llamada ni señal al efectuar llamadas salientes. | • El cable de teléfono es defectuoso. |
| El contestador no graba mensajes. | • Verifique el modo operativo del contestador.<br>• La memoria está llena. Borre mensajes antiguos. |

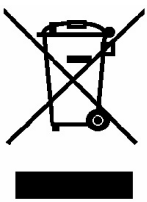
Si emplea el equipo en modo de marcación por impulsos con una centralita, es posible que se produzca un mal funcionamiento. Ello se debe a que la centralita no interpreta bien los impulsos. Cambie al modo de marcación por tonos.

Puede resetear los terminales y la base a los valores iniciales de fábrica.

## Mantenimiento / Limpieza

Una reparación o un mantenimiento serán necesarios cuando el equipo se haya dañado de cualquier forma, como defectos en el adaptador alimentación, en el cargador o en la carcasa, cuando hayan entrado líquidos u objetos en el dispositivo, si el producto ha sido expuesto a la lluvia o humedad, si no funciona normalmente o si se ha caído. En caso de humo, ruido u olor anormal, apague enseguida el dispositivo y desenchufe el adaptador de alimentación de la red eléctrica. En estos casos, deje de utilizar el equipo y déjelo comprobar por un técnico autorizado. Contacte con personal técnico cualificado cuando necesite repararlo.
No abra nunca la carcasa del dispositivo, del adaptador de alimentación o de cualquier otro accesorio. Si abre la carcasa, corre el peligro de recibir sacudidas eléctricas. Limpie el equipo únicamente con un paño seco y suave. No emplee líquidos corrosivos.

## Medioambiente y reciclaje



Los dispositivos señalizados con este símbolo están sujetos a la Directiva Europea 2002/96/EC. Todo dispositivo eléctrico o electrónico debe ser desechado separado de la basura doméstica y en los centros de recogida municipales. Participe activamente en la protección del medioambiente y de su propia salud respetando las normas de desecho de los aparatos usados. Para más información sobre el desecho y reciclaje, póngase en contacto con las autoridades pertinentes, los centros de recogida o la tienda en donde adquirió el producto.

Recicle también el material de embalaje. Los cartones pueden depositarse en los contenedores correspondientes o depositarse en los centros de recogida públicos para su reciclaje. Los materiales plásticos contenidos en este embalaje deben depositarse en los centros de recogida públicos.

Proteja el medioambiente. No vierta las pilas o baterías usadas a la basura doméstica. Debe depositarlas en un centro de recogida especial. Las baterías deben depositarse en estado totalmente descargado en los puntos de recogida habilitados para baterías y pilas usadas. Si desea depositar baterías no descargadas, debe tomar medidas de protección contra cortocircuitos.

## Conformidad

CE

Este dispositivo cumple los requisitos básicos y otras normas relevantes de la Directiva R&TTE 1999/5/EC. También encontrará la Declaración de Conformidad al final de este manual del usuario.

## Información sobre la garantía

**Garantía de Targa GmbH**

Muy estimado cliente, muy estimada cliente:

Este aparato tiene 3 años de garantía a partir de la fecha de compra. Recuerde que, si detecta desperfectos en este aparato, usted tiene derechos legales respecto al vendedor del producto. La garantía que se detalla a continuación no limita en modo alguno esos derechos legales.

**Condiciones de garantía**

El plazo de garantía empieza a partir de la fecha de compra. Guarde el comprobante de caja original en un lugar seguro, puesto que lo necesitará para acreditar que hizo la compra. Si el producto sufre un defecto de material o de fabricación dentro de este periodo de tres años a partir de la fecha de compra, nos haremos cargo de la reparación o sustitución gratuitas del producto, de acuerdo con nuestro propio criterio.

**Plazo de garantía y reclamaciones legales**

La prestación de la garantía no alarga el plazo de garantía. Esto es válido también para las piezas sustituidas y reparadas. Los daños y desperfectos que ya existían al adquirir el producto deben notificarse inmediatamente después de quitar el embalaje. Una vez finalizado el plazo de garantía, todas las reparaciones son de pago.

**Volumen de la garantía**

El aparato ha sido fabricado en conformidad con las normas de calidad más exigentes y ha sido revisado minuciosamente antes de entregarse. La prestación de garantía cubre los defectos de material y de fabricación. Esta garantía no cubre las piezas del producto que estén expuestas a desgaste habitual, pudiendo ser consideradas piezas de desgaste, ni tampoco los daños en las piezas frágiles, como interruptores, baterías o componentes de cristal. La garantía quedará invalidada si el producto resulta dañado, se utiliza incorrectamente o es manipulado. Para utilizar el producto correctamente deben respetarse todas las instrucciones contenidas en el manual de instrucciones. Debe evitarse expresamente cualquier finalidad de uso o manejo que difiera de lo recomendado o que esté contraindicado en el manual de instrucciones. El producto está diseñado únicamente para el uso particular, y no para el uso comercial o industrial. El manejo incorrecto e inadecuado, el uso de la fuerza bruta y las intervenciones no realizadas por uno de nuestros centros de servicio autorizados

invalidarán la garantía. La reparación o sustitución del producto no dan lugar a ningún plazo de garantía nuevo.

**Procesamiento de la garantía**

Para que su solicitud se tramite lo más rápido posible, proceda de la siguiente manera:

- Antes de poner en marcha el producto, lea detenidamente la documentación adjunta o la ayuda en línea. Si experimenta algún problema y no puede solucionarlo con ayuda de esas instrucciones, llame a nuestro servicio de atención al cliente.
- Siempre que vaya a realizar una consulta, tenga preparado el comprobante de caja y la referencia o el número de serie del aparato para poder acreditar la compra.
- Si no fuera posible solucionar el problema por teléfono, y dependiendo de la causa del mismo, nuestro servicio de atención al cliente le pasará con otro servicio técnico.

**Servicio técnico**

ES Teléfono: 91 – 45 34 303

E-Mail: service.ES@targa-online.com

**IAN: 75361**

**Fabricante**

Tenga presente que los siguientes datos no pertenecen a servicio técnico. En primer lugar, póngase en contacto con el centro de servicio indicado.

TARGA GmbH

Postfach 22 44

D-59482 Soest

www.targa.de

## Inhalt

Einleitung ..... 55
Bestimmungsgemäße Verwendung ..... 55
Lieferumfang ..... 56
Technische Daten ..... 57
Sicherheitshinweise ..... 58
Netzteil ..... 59
Akkus ..... 59
Kabel ..... 59
Kinder und Personen mit Einschränkungen ..... 59
Betriebsumgebung ..... 60
Lagerung bei Nichtbenutzung ..... 60
Urheberrecht ..... 60
Übersicht ..... 61
Mobilteile ..... 61
Funktionen der Displaytasten ..... 62
Displaysymbole ..... 63
Basisstation ..... 64
Unterseite der Basistation ..... 65
Vor der Inbetriebnahme ..... 65
Basisstation anschließen ..... 65
Ladestation anschließen ..... 66
Einlegen der Akkus in die Mobilteile ..... 66
Aufladen der Akkus ..... 66
Inbetriebnahme ..... 67
Ein- und Ausschalten der Mobilteile ..... 67
Menüsprache festlegen ..... 67
Datum / Uhrzeit einstellen ..... 67
Menü ..... 68
Einstellungen ..... 70
Sprache ..... 70
Anmelden ..... 70

Datum/Uhr....71
System PIN....71
Anzeige....71
Mobilteil zurücksetzen (Mob. Rücksет.)....72
Basisstation zurücksetzen (Basis Reset)....72
Telefonbuch....73
Neuer Eintrag....73
Eintrag bearb.....73
Details anzeigen (Details anz.)....74
Eintrag löschen (Eintrag lösch.)....74
Alle löschen....74
Eintrag kopieren....74
Alle hinzufügen....74
Alle kopieren....75
Zusätzliche Eigenschaften (zusätzl. Eigen.)....75
Direktwahl....75
Raumüberwachung....76
ECO Modus....77
Rufnummernunterdrückung (Nummernunterdr.)....77
SMS....77
SMS schreib.....78
Eingang....78
Entwürfe....79
Ausgang....80
Vorlagen....81
SMS Einstell.....81
Anrufliste....82
Alle Anrufe....82
Verpasste Anrufe (Verpasste Anr.)....82
Angenommene Anrufe (Angen. Anrufe)....83
Gewählte Nummern (Gewählte Num.)....83
AB....84
Nachricht abspielen (Nachr. absp.)....84

Nachrichten löschen (Nachr. lösch.) ..... 84
Anrufbeantworter ein-/ ausschalten (AB ein/aus) ..... 84
Memo aufnehmen (Memo aufn.) ..... 85
Ansagetext ..... 85
Anrufbeantworter Einstellungen (AB Einstell.) ..... 85
Organizer ..... 87
Kalender ..... 87
Termin ..... 87
Stoppuhr ..... 88
Wecker ..... 88
Ton ..... 88
MT Klingelton ..... 88
MT Klingellautstärke (MT Klingellaut.) ..... 88
Rufton ..... 89
Rufton Lautstärke (Ruftonlaut.) ..... 89
Tastenton ..... 89
Bestätigungston ..... 89
Telefonie ..... 89
Wahlverfahren ..... 89
Auto. Annahme ..... 90
Flash ..... 90
Auto. Vorwahl ..... 90
Der tägliche Gebrauch ..... 92
Anrufen ..... 92
Externe Anrufe ..... 92
Telefonnummer aus dem Telefonbuch verwenden ..... 92
Interne Anrufe ..... 92
Wahlwiederholung ..... 92
Annehmen von Anrufen ..... 93
Anrufliste ..... 93
Kurzwahl ..... 93
Anrufbeantworter (AB) ..... 94
Nachrichten von unterwegs abrufen. ..... 95

Anrufbeantworter von unterwegs konfigurieren ..... 96
Symbole auf dem Display ..... 97
Anrufe in Abwesenheit ..... 97
neue Kurznachrichten (SMS) ..... 97
neue Nachrichten auf dem Anrufbeantworter ..... 97
Tastensperre ..... 97
Fehleranalyse ..... 98
Wartung/Reinigung ..... 98
Umwelthinweise und Entsorgungsangaben ..... 99
Konformität ..... 99
Garantiehinweise ..... 100

## Einleitung

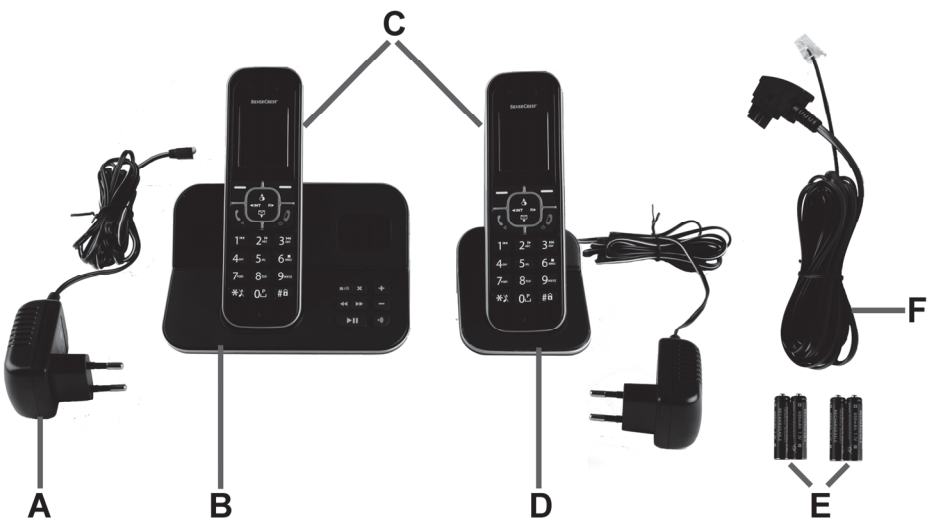
Vielen Dank, dass Sie sich für das SilverCrest SDKT 1.76 A1 DECT-Telefon mit Anrufbeantworter, zusätzlichem Mobilteil und separater Ladestation entschieden haben. Durch den integrierten digitalen Anrufbeantworter können Ihre Anrufe in Abwesenheit entgegengenommen werden. Telefonate führen Sie durch den DECT-Standart ohne lästige Störgeräusche.

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Dies ist ein Gerät der Kommunikations-Technologie. Das SilverCrest SDKT 1.76 A1 DECT-Telefon kann an analoge Telefonanschlüsse angeschlossen werden. Um das Gerät verwenden zu können, ist eine sachgemäße Installation notwendig. Das Gerät darf nur zu privaten, und nicht zu industriellen und kommerziellen Zwecken verwendet werden. Außerdem darf das Gerät nicht außerhalb von geschlossenen Räumen und in tropischen Klimaregionen genutzt werden. Dieses Gerät erfüllt alle, im Zusammenhang mit der CE Konformität, relevanten Normen und Standards. Bei eigenmächtigen Umbauten des Gerätes ist die Einhaltung dieser Normen nicht mehr gewährleistet. Aus hieraus resultierenden Schäden oder Störungen ist jegliche Haftung seitens des Herstellers ausgeschlossen. Benutzen Sie nur das vom Hersteller angegebene Zubehör. Jede andere Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß.

Bitte beachten Sie die Landesvorschriften bzw. Gesetze des Einsatzlandes.

## Lieferumfang




| | |
|---|---|
| A | Netzteil für Basisstation mit Anrufbeantworter |
| B | Basisstation mit Anrufbeantworter |
| C | 2 Mobilteile |
| D | Ladestation mit Netzteil |
| E | 4 x AAA Akkus (Abbildung ähnlich) |
| F | Telefonkabel (Abbildung kann je nach Lieferland abweichen) |
| | Bedienungsanleitung (ohne Abbildung) |

## Technische Daten

| | |
|---|---|
| Telefoniestandards | DECT / GAP |
| Stromversorgung Basis | Hersteller: 5ESP<br>Typenbezeichnung: 5E-AD060050-E<br>Eingang: 100-240V~ 50/60Hz 0.15A<br>Ausgang: 6 V ⎓, 500 mA<br>Leistungsaufnahme: Standby < 0,5W<br>Betrieb max. 3W |
| Stromversorgung Ladestation | Hersteller: 5ESP<br>Typenbezeichnung: 5E-AD070042-E<br>Eingang: 100-240V~ 50/60Hz 0.15A<br>Ausgang: 7 V ⎓, 420 mA<br>Leistungsaufnahme: Standby < 0,5W<br>Betrieb max. 3W |
| Mobilteil, Akkus | 2 Akkus AAA (NiMH), 1,2 V/750 mAh |
| Mobilteil, Bereitschaft | 110 Stunden im Standby-Modus |
| Sprechzeit | 11 Stunden |
| Ladezeit | 18 Stunden |
| Wahlverfahren | MFV (Mehrfrequenzwahlverfahren)<br>IWV (Impulswahlverfahren) |
| Flash-Zeit | 100 ms oder 300 ms |
| Temperaturbereich (Betrieb) | +5 °C bis +45 °C |
| Temperaturbereich (Lagerung) | 0 °C bis 60 °C |
| Relative Luftfeuchte (Betrieb) | Max. 70 % (nicht kondensierend) |
| Abmessungen (Höhe x Breite x Tiefe) | |
| Mobilteil | 154 mm x 46 mm x 21 mm |
| Basisstation | 88 mm x 145 mm x 79 mm |
| Ladestation | 62 mm x 75 mm x 68 mm |
| Gewicht | |
| Mobilteil | 106 g ( inkl. 2 Akkus) |
| Basisstation | 204 g inkl. Netzteil |
| Ladestation | 110 g inkl. Netzteil |

## Sicherheitshinweise

Vor der ersten Verwendung des Gerätes lesen Sie die folgenden Anweisungen genau durch und beachten Sie alle Warnhinweise, selbst wenn Ihnen der Umgang mit elektronischen Geräten vertraut ist. Bewahren Sie diese Anleitung sorgfältig als zukünftige Referenz auf. Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Anleitung aus.

*Dieses Symbol kennzeichnet wichtige Hinweise für den sicheren Betrieb des Gerätes und zum Schutz des Anwenders.*

*Dieses Symbol kennzeichnet weitere informative Hinweise zum Thema.*

Achten Sie darauf, dass

- keine direkten Wärmequellen (z.B. Heizungen) auf das Gerät wirken;
- kein direktes Sonnenlicht oder starkes Kunstlicht auf das Gerät trifft;
- der Kontakt mit Spritz- und Tropfwasser und aggressiven Flüssigkeiten vermieden wird und das Gerät nicht in der Nähe von Wasser betrieben wird, insbesondere darf das Gerät niemals untergetaucht werden (stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, z.B. Vasen oder Getränke auf oder neben das Gerät);
- das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Magnetfeldern (z.B. Lautsprechern) steht;
- keine offenen Brandquellen (z.B. brennende Kerzen) auf oder neben dem Gerät stehen;
- keine Fremdkörper eindringen;
- das Gerät keinen starken Temperaturschwankungen ausgesetzt wird, da sonst Luftfeuchtigkeit kondensieren und zu elektrischen Kurzschlüssen führen kann;
- das Gerät keinen übermäßigen Erschütterungen und Vibrationen ausgesetzt wird;

## Netzteil

Verwenden Sie das mitgelieferte Netzteil nur zum Anschluss an die Basisstation. Schließen Sie das Netzteil niemals an andere Geräte an. Stecken Sie das Netzteil nur in eine geeignete und leicht erreichbare Netzsteckdose. Trennen Sie das Netzteil in folgenden Fällen vom Stromnetz:

- Vor einem Sturm und/oder Gewitter mit Blitzschlaggefahr.
- Das Netzteil oder das Netzkabel wurde beschädigt.
- Das Netzteil war Regen, Flüssigkeiten oder starker Feuchtigkeit ausgesetzt.
- Wenn Sie es reinigen wollen, um einen Stromschlag zu vermeiden.

## Akkus

Legen Sie die Akkus stets polrichtig ein. Werfen Sie die Akkus unter keinen Umständen ins Feuer. Entnehmen Sie die Akkus, wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwenden. Bei unsachgemäßem Gebrauch besteht Explosions- und Auslaufgefahr.

Verwenden Sie niemals nicht aufladbare Batterien anstelle der Akkus. Es dürfen nur baugleiche Akkus verwendet werden.

## Kabel

Fassen Sie alle Kabel immer am Stecker und ziehen Sie nicht am Kabel selbst. Stellen Sie keine Möbelstücke oder andere schweren Gegenstände auf Kabel und achten Sie darauf, dass diese nicht geknickt werden, insbesondere am Stecker und an den Anschlussbuchsen. Machen Sie niemals einen Knoten in ein Kabel, und binden Sie es nicht mit anderen Kabeln zusammen. Alle Kabel sollten so gelegt werden, dass niemand darauf tritt oder behindert wird.

## Kinder und Personen mit Einschränkungen

Elektrische Geräte gehören nicht in Kinderhände. Auch Personen mit Einschränkungen sollten elektrische Geräte nur angemessen verwenden. Lassen Sie Kinder und Personen mit Einschränkungen niemals unbeaufsichtigt elektrische Geräte benutzen. Diese Personengruppen können mögliche Gefahren nicht immer richtig erkennen. Akkus und Kleinteile können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Bewahren Sie die Akkus unerreichbar auf. Wurde ein Akku verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden. Halten Sie auch die Verpackungsfolien fern. Es besteht Erstickungsgefahr.

## Betriebsumgebung

Das Gerät ist nicht für den Betrieb in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit (z.B. Badezimmer) oder übermäßigem Staubaufkommen ausgelegt. Betriebstemperatur und Betriebsluftfeuchtigkeit: +5 °C bis +45 °C, max. 70 % rel. Feuchte.

## Lagerung bei Nichtbenutzung

Wenn Sie das Gerät für einen längeren Zeitraum nicht einsetzen möchten, entnehmen Sie die Akkus aus dem Gerät. Ziehen Sie das Netzteil aus der Netzsteckdose und trennen Sie es von der Ladestation. Achten Sie außerdem darauf, dass die Lagertemperatur im Bereich zwischen 0 °C und +60 °C bleibt. Die Luftfeuchtigkeit darf 70% rel. Feuchte nicht überschreiten.

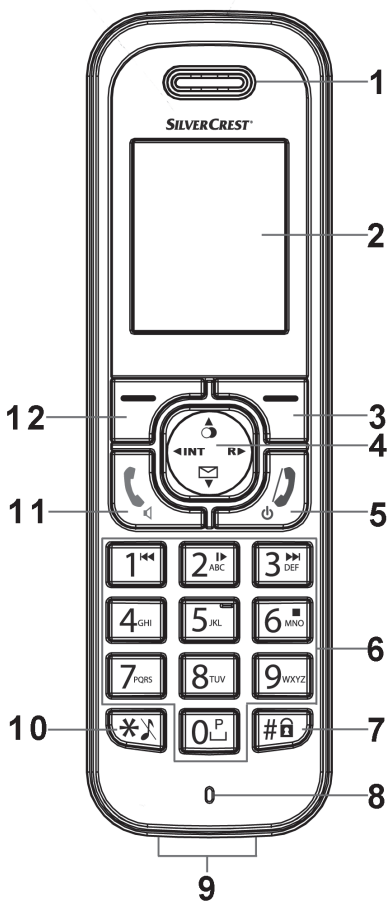
## Urheberrecht

Alle Inhalte dieser Bedienungsanleitung unterliegen dem Urheberrecht und werden dem Leser ausschließlich als Informationsquelle bereitgestellt. Jegliches Kopieren oder Vervielfältigen von Daten und Informationen ist ohne ausdrückliche und schriftliche Genehmigung durch den Autor verboten. Dies betrifft auch die gewerbliche Nutzung der Inhalte und Daten. Text und Abbildungen entsprechen dem technischen Stand bei Drucklegung.

## Übersicht

Eine zusätzliche Abbildung der Bedienelemente mit den verwendeten Bezugsnummern finden Sie auf der ausklappbaren Innenseite des Handbuchumschlags. Sie können diese Umschlagseite ausgeklappt lassen, während Sie weitere Kapitel des Handbuchs lesen. So haben Sie immer eine Referenz zum betreffenden Bedienelement vor Augen.

## Mobilteile




1. Hörer
2. Display
3. rechte Displaytaste
4. Steuerkreuz (▲▼◀▶)
   - ▲ Wahlwiederholung
   - R▶ Flash-Taste
   - ▼ Anrufliste
   - ◀INT interner Anruf
5. Auflegen-Taste (Ein-/Aus-Taste)
6. Zifferntasten
7. Raute-Taste/ Tastatursperre
8. Mikrofon
9. Ladekontakte
10. Stern-Taste (Klingeltöne ein bzw. ausschalten / Wechsel zwischen Groß- und Kleinschreibung)
11. Verbindungstaste (Freisprechen-Taste)
12. linke Displaytaste

## *Funktionen der Displaytasten*

Die Displaytasten [3,12] der Mobilteile werden im Betrieb mit unterschiedlichen Funktionen belegt. Die aktuelle Funktion der Tasten wird Ihnen durch ein kleines Symbol auf dem Display oberhalb der Displaytasten angezeigt.

Mögliche Funktionen:

| | |
|---|---|
| | Ok / Bestätigen |
| | Löschen |
| | Stummschaltung (Mute) |
| | Zurück |
| | Abbrechen |
| | Nachricht abspielen |
| | Anrufen |

Im Standby-Modus sind die Displaytasten wie folgt belegt:

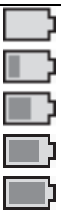
linke Displaytaste [12]:

| | |
|---|---|
| | Telefonbuch |

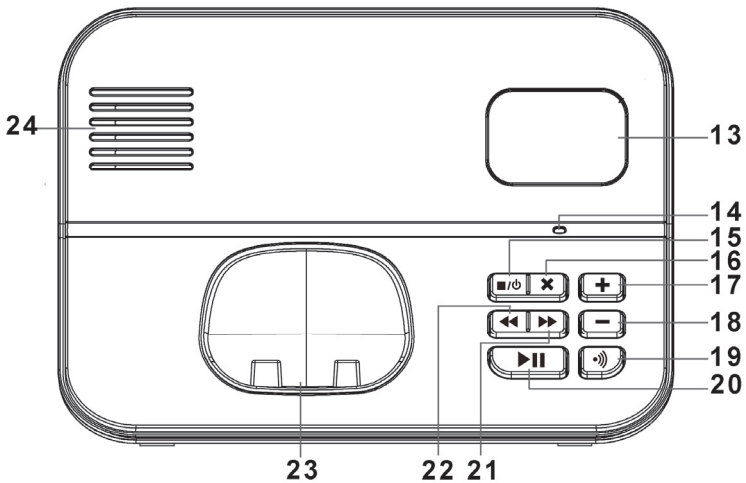
rechte Displaytaste [3]:

| | |
|---|---|
| | Menü |

*Displaysymbole*

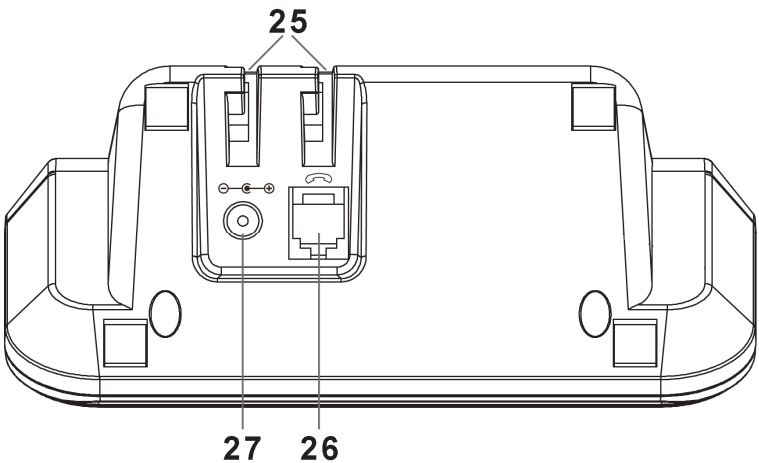
| | |
|---|---|
| | aufgelegt |
| | Gespräch angenommen |
| | ankommendes Gespräch |
| | internes Gespräch |
| | Freisprechfunktion aktiviert |
| | Tastatur gesperrt |
| ABC | Großbuchstaben |
| abc | Kleinbuchstaben |
| ▲▼◄► | Navigation zu weiteren Menüpunkten |
| | Anruflisteneinträge (die „Rufnummernanzeige“ für Ihren Telefonanschluss muss aktiviert sein). |
| | neue Kurznachricht (SMS) |
| | Klingelton des Mobilteils ausgeschaltet |
| | Alarm eingeschaltet |
| | Anrufbeantworter eingeschaltet |
| | Antennen-Symbol:<br>- in Reichweite (Daueranzeige)<br>- außer Reichweite (Blinken) |
|  | Akkuladezustand |

## Basisstation




13. Display
14. Mikrofon
15. Anrufbeantworter Ein/Aus bzw. Stopp
16. Löschen
17. Lautstärketaste lauter
18. Lautstärketaste leiser
19. Mobilteilsuche (Paging)
20. Wiedergabe / Pause
21. Vor (zur nächsten Nachricht) / Nachricht aufnehmen
22. Zurück (zum Anfang der Nachricht bzw. zur vorherigen Nachricht) / Begrüßungstext wiedergeben
23. Ladestation mit Ladekontakten
24. Lautsprecher

## Unterseite der Basistation




25. Kabelführungen
26. Telefon-Anschlussbuchse
27. Netzteilanschluss

## Vor der Inbetriebnahme

## Basisstation anschließen

Eine Abbildung der im Folgenden genannten Komponenten finden Sie im Lieferumfang auf Seite 56.

- Stecken Sie das Netzteil [A] in eine Steckdose. Den Stecker verbinden Sie mit dem Netzteilanschluss [27] an der Unterseite der Basisstation [B].
- Verbinden Sie mit dem mitgelieferten Telefonkabel [F] die Telefon-Anschlussbuchse [26] an der Unterseite der Basisstation mit der Telefonanschlussdose.
- Befestigen Sie die Kabel in den entsprechenden Kabelführungen [25].

Stellen Sie die Basisstation wenn möglich nicht in Wohn- bzw. Schlafräumen auf. Wählen Sie einen Standort, an dem Sie sich nicht ständig aufhalten (zum Beispiel im Flur). Durch den strahlungsarmen Betrieb (ECO Modus) wird eine unnötige Strahlungsbelastung vermieden. Weitere Informationen finden Sie im Kapitel ECO-Modus auf Seite 77.

## Ladestation anschließen

- Stecken Sie den Netzstecker der Ladestation [D] in eine Steckdose.

## Einlegen der Akkus in die Mobilteile

Öffnen Sie das Akkufach. Legen Sie die Akkus in die Mobilteile ein, wie es auf der folgenden Abbildung gezeigt ist. Achten Sie darauf, die Akkus polrichtig (+ und – beachten) in die Mobilteile einzulegen. Die Polung ist auf den Akkus und im Akkufach gekennzeichnet.

(Abbildung ähnlich)

## Aufladen der Akkus

Wurden die Akkus in die Mobilteile [C] eingelegt, müssen diese in der Ladestation bzw. der Basisstation vor der ersten Verwendung geladen werden.

Im Auslieferungszustand sind die Akkus nicht aufgeladen.

# Inbetriebnahme

## Ein- und Ausschalten der Mobilteile

Sobald ein Mobilteil in die Ladestation bzw. die Basisstation eingelegt wird, schaltet sich dieses ein. Die Mobilteile können über die Auflege-Taste [5] auch direkt ein- bzw. ausgeschaltet werden. Halten Sie dazu die Auflege-Taste [5] länger als drei Sekunden gedrückt.

## Menüsprache festlegen

Sie können für jedes Mobilteil individuell die Menüsprache einstellen. Gehen Sie hierzu wie folgt vor:

- Drücken Sie die rechte Displaytaste [3], wenn sich das Mobilteil im Standby-Modus befindet, um das Menü aufzurufen.
- Wählen Sie Hilfe der Tasten ▲▼◀ oder ▶ des Steuerkreuzes [4]. das Menü Einstellungen ( ) aus.
- Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der rechten Displaytaste [3].
- Wählen Sie den Menüpunkt Sprache aus.
- Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der rechten Displaytaste [3].
- Wählen Sie mit den Steuerkreuztasten [4] ▲ oder ▼ die gewünschte Sprache aus der Liste aus.
- Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der rechten Displaytaste [3].
- Ein Bestätigungston ertönt.

## Datum / Uhrzeit einstellen

Bitte stellen Sie bei Erstinbetriebnahme zuerst das Datum und die Uhrzeit ein, bevor Sie das Gerät verwenden. Gehen Sie hierzu wie folgt vor:

Wenn Sie sich noch im Menü Einstellungen befinden, können Sie die ersten drei Punkte überspringen und direkt den Menüpunkt Datum/Uhr auswählen.

- Drücken Sie die rechte Displaytaste [3], wenn sich das Mobilteil im Standby-Modus befindet, um das Menü aufzurufen.
- Wählen Sie Hilfe der Tasten ▲▼◀ oder ▶ des Steuerkreuzes [4] das Menü Einstellungen ( ) aus.
- Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der rechten Displaytaste [3].

- Wählen Sie den Menüpunkt Datum/Uhr aus.
- Zum Einstellen der Uhrzeit bzw. des Datums wählen Sie erneut Datum/Uhr aus.
- Hier können Sie nacheinander das Jahr, den Monat, den Tag, die Stunde und die Minute festlegen. Den Wert hierfür geben Sie über den Zifferntasten [6] ein.
- Wenn Sie Ihre Eingabe durch Drücken der rechten Displaytaste [3] speichern, gelangen Sie zum nächsten Wert.
- Ein Signalton bestätigt die komplette Eingabe.

Wird die Einstellung an einem Mobilteil vorgenommen, wird diese für alle, an der Basisstation angemeldeten Mobilteile, übernommen.

## Menü

Die Mobilteile verfügen über ein einfach zu bedienendes Menü. Drücken Sie die rechte Displaytaste [3], wenn sich das Mobilteil im Standby-Modus befindet, um das Menü aufzurufen.

Zum gewünschten Menüpunkt gelangen Sie mit Hilfe der Tasten ▲▼◀ oder ▶ des Steuerkreuzes [4]. Alternativ können Sie einen Menüpunkt auch direkt über die Zifferntasten [6] durch Drücken der entsprechenden Ziffer (1 bis 9) aufrufen.

Zur Navigation innerhalb der Menüs verwenden Sie die Tasten ▲▼ des Steuerkreuzes [4]. Ihre Auswahl bestätigen Sie durch Drücken der rechten Displaytaste [3].

Durch Drücken der linken Displaytaste [12] gelangen Sie schrittweise zurück. Um das Menü direkt komplett zu verlassen, drücken Sie die Auflege-Taste [5].

## Übersicht der Menüstruktur:

| | |
|---|---|
| Einstellungen | Sprache<br>Anmelden<br>Datum/Uhr<br>System PIN<br>Anzeige<br>Mob. Rückset.<br>Basis Reset |
| Telefonbuch | Neuer Eintrag<br>Eintrag bearb.<br>Details anz.<br>Eintrag lösch.<br>Alle löschen<br>Eintrag kopieren<br>Alle hinzufügen<br>Alle kopieren |
| Zusätzliche Eigenschaften (zusätzl. Eigen.) | Direktwahl<br>Raumüberwachung<br>ECO Modus<br>Nummernunterdr. |
| SMS | SMS schreib.<br>Eingang<br>Entwürfe<br>Ausgang<br>Vorlagen<br>SMS Einstell. |
| Anrufliste | Alle Anrufe<br>Verpasste Anr.<br>Angen. Anrufe<br>Gewählte Num. |

| | |
|---|---|
| AB | Nachr. absp.<br>Nachr. lösch.<br>AB ein/aus<br>Memo aufn.<br>Ansagetext<br>AB Einstell. |
| Organizer | Kalender<br>Termin<br>Stoppuhr<br>Wecker |
| Ton | MT Klingelton<br>MT Klingellaut.<br>Rufton<br>Ruftonlaut.<br>Tastenton<br>Bestätigungston |
| Telefonie | Wahlverfahren<br>Auto. Annahme<br>Flash<br>Auto. Vorwahl |

## Einstellungen

### *Sprache*

Wählen Sie mit den Steuerkreuztasten [4] ▲ oder ▼ die gewünschte Sprache aus der Liste aus. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der rechten Displaytaste [3]. Es ertönt ein Bestätigungston.

### *Anmelden*

**Mobilteil anmelden (MT anmelden)**

Um ein Mobilteil an die Basisstation anzumelden, gehen Sie wie folgt vor:

- Wählen Sie mit den Steuerkreuztasten [4] ▲ oder ▼ die Basisstation aus der Liste aus, an der das Mobilteil angemeldet werden soll.
- Geben Sie die vierstellige PIN Nummer (0000 voreingestellt) ein.
- Halten Sie die Taste Mobilteilsuche [19] der Basisstation so lange gedrückt, bis die Verbindung hergestellt wurde. Dies signalisiert das Mobilteil durch einen Bestätigungston.

**Mobilteil abmelden (MT abmelden)**

Über diesen Menüpunkt können Sie ein weiteres, an die Basisstation angeschlossenes Mobilteil abmelden. Gehen Sie dazu wie folgt vor:

- Geben Sie zuerst die vierstellige PIN Nummer (0000 voreingestellt) ein.
- Bestätigen Sie die Eingabe mit der rechten Displaytaste [3].
- Geben Sie die Nummer des Mobilteiles ein, welches abgemeldet werden soll (z.B. 1)
- Bestätigen Sie die Eingabe mit der rechten Displaytaste [3].
- Es ertönt ein Signalton.
- Auf dem Display des abgemeldeten Mobilteiles erscheint anstelle des Mobilteilnamens die Meldung „nicht reg“.

Es ist nicht möglich, das verwendete Mobilteil abzumelden.

**Basisstation auswählen (Basis ausw.)**

Hier kann die Basisstation gewählt werden, an der sich das Mobilteil anmeldet. Da in der Regel nur eine Basisstation zur Verfügung steht, kann die Standardeinstellung „automatisch“ beibehalten werden. Stehen mehrere Basisstationen zur Verfügung, kann hier manuell die gewünschte Basisstation aus einer Liste ausgewählt werden.

## *Datum/Uhr*

**Datum/Uhr**

Hier können Sie nacheinander das Jahr, den Monat, den Tag, die Stunde und die Minute festlegen. Den Wert hierfür geben Sie über die Zifferntasten [6] ein. Wenn Sie Ihre Eingabe durch Drücken der rechten Displaytaste [3] speichern, gelangen Sie zum nächsten Wert.

Ein Signalton bestätigt die komplette Eingabe.

**Zeitformat**

Wählen Sie mit den Steuerkreuztasten [4] ▲ oder ▼ aus, in welchem Format (12 bzw. 24 Stunden) die Uhrzeit angezeigt werden soll. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der rechten Displaytaste [3].

**Autom. Update**

Das automatische Update kann unter diesem Menüpunkt ein- bzw. ausgeschaltet werden.

Ist für Ihren Telefonanschluss die Rufnummernübermittlung (CLIP) aktiviert und Ihr Telefonanbieter übermittelt Datum und Uhrzeit, so wird diese bei einem eingehenden Anruf aktualisiert, sofern diese Funktion eingeschaltet ist.

## *System PIN*

Um die System PIN der Basisstation zu ändern, gehen Sie wie folgt vor.

- Geben Sie zuerst die alte vierstellige PIN Nummer (0000 voreingestellt) ein.
- Bestätigen Sie die Eingabe mit der rechten Displaytaste [3].
- Geben Sie die neue vierstellige PIN Nummer ein.
- Bestätigen Sie die Eingabe mit der rechten Displaytaste [3].
- Wiederholen Sie die Eingabe der neuen PIN Nummer.
- Ein Signalton bestätigt die Eingabe.

## *Anzeige*

**Kontrast**

Hier können Sie den Kontrast des Displays einstellen. Mögliche Einstellungen sind Niedrig, Mittel bzw. Hoch.

**Leuchtdauer**

Hier können Sie festlegen, wie lange das Display leuchtet.

Mögliche Einstellungen sind 10s, 20s, 30s bzw. 40s

**Name MT**

Hier können Sie den Mobilteilnamen ändern (HS voreingestellt).

- Drücken Sie die linke Displaytaste [12], um den vorhandenen Namen schrittweise zu löschen. Halten Sie die linke Displaytaste [12] lange gedrückt, werden alle eingegebenen Zeichen gelöscht.
- Die Eingabe erfolgt über die Zifferntasten [6]. Mit der Stern-Taste [10] können Sie zwischen Groß- und Kleinschreibung wechseln.

Der vergebene Name wird bei der Anzeige im Display automatisch um die Mobilteilnummer erweitert.

## *Mobilteil zurücksetzen (Mob. Rückset.)*

Sie können das Mobilteil zurücksetzen. Hierbei werden nur die individuellen Einstellungen gelöscht (Telefonbuch, Anruflisten und SMS werden unter anderem nicht zurückgesetzt).

Das Mobilteil wird nach Bestätigung durch Drücken der rechten Displaytaste [3] zurückgesetzt. Drücken Sie die linke Displaytaste [12], um den Vorgang abzubrechen.

Sie können das Mobilteil auch auf die Werkseinstellungen zurücksetzen. Beachten Sie, dass hierbei alle Einstellungen gelöscht werden. Um das Mobilteil auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen, drücken Sie die Flash-Taste (**R▶**) des Steuerkreuzes [4] mindestens 10 Sekunden. Bestätigen Sie nun die Sicherheitsabfrage mit der rechten Displaytaste [3] oder drücken Sie die linke Displaytaste [12], um abzubrechen.

## *Basisstation zurücksetzen (Basis Reset)*

Sie können die Basisstation zurücksetzen. Hierbei werden nur die individuellen Einstellungen gelöscht.

Die Basisstation wird nach Bestätigung durch Drücken der rechten Displaytaste [3] und Eingabe der System PIN zurückgesetzt. Drücken Sie die linke Displaytaste [12], um den Vorgang abzubrechen.

Sie können die Basisstation auch auf die Werkseinstellungen zurücksetzen. Beachten Sie, dass hierbei alle Einstellungen gelöscht werden. Um die Basisstation auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen, drücken Sie die **◀INT** -Taste des Steuerkreuzes [4] mindestens 10 Sekunden. Bestätigen Sie nun die Sicherheitsabfrage mit der rechten Displaytaste [3] oder drücken Sie die linke Displaytaste [12], um abzubrechen.

## Telefonbuch

Hier werden Ihnen die Einträge des Telefonbuchs angezeigt. Um einen neuen Eintrag zu erstellen oder einen bestehenden Eintrag zu bearbeiten, drücken Sie die rechte Displaytaste [3], um die Optionen des Telefonbuches aufzurufen.

Um einen bestehenden Eintrag zu bearbeiten, muss dieser zuvor mit den Steuerkreuztasten [4] ▲ oder ▼ ausgewählt werden. Bestätigen Sie die Auswahl mit der rechten Displaytaste [3].

Werden die Optionen bei leerem Telefonbuch aufgerufen, steht nur die Funktion „Neuer Eintrag“ zur Verfügung.

### *Neuer Eintrag*

Hier müssen nacheinander der Name, die Nummer, der Rufton sowie die Gruppe festlegt werden.

**Name**

Die Eingabe des Namens erfolgt über die Zifferntasten [6]. Mit der Stern-Taste [10] können Sie zwischen Groß- und Kleinschreibung wechseln. Drücken Sie die rechte Displaytaste [3], um den Namen zu speichern.

**Nummer**

Die Eingabe der Rufnummer erfolgt über die Zifferntasten [6]. Zum Speichern drücken Sie die rechte Displaytaste [3].

**Rufton**

Weisen Sie nun dem neuen Eintrag einen Klingelton zu. Zum Speichern drücken Sie die rechte Displaytaste [3].

**Gruppe**

Hier ordnen Sie den neuen Eintrag einer bestehenden Gruppe zu. Zum Speichern drücken Sie die rechte Displaytaste [3].

### *Eintrag bearb.*

Hier können Sie bei einem bestehenden Eintrag nacheinander den Namen, die Nummer, den Rufton sowie die Gruppe ändern.

Zwischendurch müssen die einzelnen Werte durch Drücken der rechten Displaytaste [3] gespeichert werden.

### *Details anzeigen (Details anz.)*

Zu dem zuvor markierten Telefonbucheintrag werden die Gruppe, der Name, die Telefonnummer und der hinterlegte Rufton angezeigt.

Sie können die Rufnummer durch Drücken der rechten Displaytaste [3] bzw. der Verbindungstaste [11] anrufen.

Mit der linken Displaytaste [12] kommen Sie zurück ins Telefonbuch.

### *Eintrag löschen (Eintrag lösch.)*

Der zuvor markierte Telefonbucheintrag wird nach Bestätigung durch Drücken der rechten Displaytaste [3] gelöscht. Drücken Sie die linke Displaytaste [12], um den Vorgang abzubrechen.

### *Alle löschen*

Nach Bestätigung durch Drücken der rechten Displaytaste [3] werden alle Telefonbucheinträge des Mobilteiles gelöscht. Drücken Sie die linke Displaytaste [12], um den Vorgang abzubrechen.

### *Eintrag kopieren*

Wenn Sie mehrere Mobilteile an der Basisstation angeschlossen haben, können Sie den gewählten Telefonbucheintrag auf ein anderes Mobilteil kopieren.

- Wählen Sie die Nummer des Mobilteiles aus, auf welches der Eintrag kopiert werden soll.
- Bestätigen Sie die Auswahl mit der rechten Displaytaste [3].
- Im Display erscheint die Meldung „Kopiere nach Mobilteil x" (x=Nummer des Mobilteiles).
- Der Empfang muss an dem anderen Mobilteil durch Drücken der rechten Displaytaste [3] bestätigt werden.
- Wird der Empfang nicht bestätigt oder durch Drücken der linken Displaytaste [12] abgewiesen, wird der Eintrag nicht übernommen.

### *Alle hinzufügen*

Wenn Sie mehrere Mobilteile an der Basisstation angeschlossen haben, können Sie mit dieser Funktion die Telefonbucheinträge eines Mobilteils dem Telefonbuch eines anderen Mobilteils hinzufügen.

Es werden keine Einträge gelöscht oder überschrieben.

- Wählen Sie die Nummer des Mobilteiles aus, auf welches der Eintrag kopiert werden soll.

- Bestätigen Sie die Auswahl mit der rechten Displaytaste [3].
- Im Display erscheint die Meldung „Kopiere nach Mobilteil x" (x=Nummer des Mobilteiles).
- Der Empfang muss an dem anderen Mobilteil durch Drücken der rechten Displaytaste [3] bestätigt werden.
- Wird der Empfang nicht bestätigt oder durch Drücken der linken Displaytaste [12] abgewiesen, werden die Telefonbucheinträge nicht übernommen..

### *Alle kopieren*

Wenn Sie mehrere Mobilteile an der Basisstation angeschlossen haben, können Sie mit dieser Funktion das Telefonbuch eines Mobilteils auf ein weiteres übernehmen.

Das Telefonbuch wird überschrieben, d.h. bestehende Einträge werden gelöscht. .

- Wählen Sie die Nummer des Mobilteiles aus, auf welches der Eintrag kopiert werden soll.
- Bestätigen Sie die Auswahl mit der rechten Displaytaste [3].
- Im Display erscheint die Meldung „Kopiere nach Mobilteil x" (x=Nummer des Mobilteiles).
- Auf dem anderen Mobilteil erscheint die Meldung „**Alle Telefonbucheinträge ersetzen?**". Diese muss durch Drücken der rechten Displaytaste [3] bestätigt werden.
- Wird die Meldung nicht bestätigt oder durch Drücken der linken Displaytaste [12] abgewiesen, werden die Telefonbucheinträge nicht übernommen.

## Zusätzliche Eigenschaften (zusätzl. Eigen.)

### *Direktwahl*

Ist diese Funktion aktiviert, wird sobald die Verbindungstaste [11] oder die linke Displaytaste [12] gedrückt wird, eine Verbindung zur hinterlegten Rufnummer aufgebaut.

Bei aktivierter Funktion wird im Display unterhalb des Mobilteilnamens der Text „Direktwahl" angezeigt.

Ist noch keine Rufnummer hinterlegt, wird nur der Menüpunkt „Neu" angezeigt. Bei hinterlegter Rufnummer stehen die Menüpunkte „Ein/Aus" und „Bearbeiten" zur Verfügung.

**Neu**

Hier wird die Rufnummer hinterlegt, welche angerufen werden soll. Die Eingabe der Rufnummer erfolgt über die Zifferntasten [6]. Zum Speichern drücken Sie die rechte Displaytaste [3].

**Ein/Aus**

Hier schalten Sie die Direktwahl-Funktion Ein bzw. Aus.

Den Status wählen Sie mit Hilfe der Steuerkreuztasten [4] ▲ oder ▼ aus. Speichern Sie die gewählte Einstellung durch Drücken der rechten Displaytaste [3].

**Bearbeiten**

Hier können Sie die hinterlegte Rufnummer ändern. Zum Speichern drücken Sie die rechte Displaytaste [3].

## *Raumüberwachung*

Mit dieser Funktion kann ein Raum überwacht werden, wenn der Anwender nicht zu Hause ist. Von unterwegs kann der Anwender zu Hause anrufen und den Raum, in dem sich das Mobilteil befindet, überwachen. Hierzu muss der Anwender die Rufnummer im Telefon hinterlegen, von welcher er anruft.

Bei aktivierter Funktion wird im Display des Mobilteiles unterhalb Datum / Uhrzeit der Text „Raumüberwachung" angezeigt.

Als Voraussetzung muss für beide Telefonanschlüsse die Rufnummernübermittlung (CLIP) aktiviert sein.

Ist auf mehreren Mobilteilen die Raumüberwachung mit identischer Telefonnummer konfiguriert, reagiert bei einem Anruf zur Raumüberwachung immer das Mobilteil mit der niedrigsten Mobilteilnummer.

Ist noch keine Rufnummer hinterlegt, wird nur der Menüpunkt „Neu" angezeigt. Bei hinterlegter Rufnummer stehen die Menüpunkte „Ein/Aus" und „Bearbeiten" zur Verfügung.

**Neu**

Hier wird die Rufnummer hinterlegt, von welcher angerufen werden soll. Die Eingabe der Rufnummer erfolgt über die Zifferntasten [6]. Zum Speichern drücken Sie die rechte Displaytaste [3].

**Ein/Aus**

Hier schalten Sie die Funktion „Raumüberwachung" Ein bzw. Aus.

Den Status wählen Sie mit Hilfe der Steuerkreuztasten [4] ▲ oder ▼ aus. Speichern Sie die gewählte Einstellung durch Drücken der rechten Displaytaste [3].

**Bearbeiten**

Hier können Sie die hinterlegte Rufnummer ändern.

Zum Speichern drücken Sie die rechte Displaytaste [3].

### *ECO Modus*

Dieses DECT-Telefon ermöglicht einen strahlungsarmen Betrieb (ECO Modus). Im ECO Modus wird während eines Gespräches die Funkleistung des Mobilteiles abhängig von der Entfernung zur Basis verringert. Im Standby-Betrieb reduzieren die Geräte (Mobilteile und Basisstation) die Funkleistung auf ein Minimum.

Sie können mit Hilfe der Steuerkreuztasten [4] ▲ oder ▼ zwischen folgenden Einstellungen wählen:

- **Normal**
- **keine Funkstr. (keine Funkstrahlung)**

Die gewählte Einstellung speichern Sie durch Drücken der rechten Displaytaste [3].

### *Rufnummernunterdrückung (Nummernunterdr.)*

Hier können Sie die Rufnummern-Übertragung für Einzelgespräche ein bzw. ausschalten. Mögliche Optionen sind:

- **Nummer anzeigen** (Rufnummer wird übermittelt; voreingestellter Steuercode: *31#)
- **Nummer verberg.** (Rufnummer wird nicht übermittelt; voreingestellter Steuercode: #31#)

Geben Sie, nachdem Sie die gewünschte Option ausgewählt haben, direkt die Rufnummer ein, welche Sie anrufen wollen oder wählen Sie durch Drücken der rechten Displaytaste [3] einen Kontakt aus dem Telefonbuch.

Die Rufnummer wird gewählt, wenn Sie die Verbindungs-Taste [11] bzw. die rechte Displaytaste [3] drücken.

Voraussetzung für die Rufnummernunterdrückung ist, dass Ihr Netzanbieter dieses Leistungsmerkmal mit den voreingestellten Steuercodes unterstützt.

## SMS

Mit Ihrem Telefon können Sie Kurznachrichten (SMS) empfangen und senden. Um diese Funktion zu nutzen, müssen folgende Voraussetzungen erfüllt sein:

- Für Ihren Telefonanschluss muss die Rufnummernübermittlung (CLIP) aktiviert sein.
- SMS im Festnetz wird von Ihrem Netzanbieter unterstützt.
- Sie sind bei Ihrem Netzanbieter für das Senden und Empfangen von Kurznachrichten (SMS) registriert.

Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Netzanbieter.

Um SMS versenden bzw. empfangen zu können, müssen in Ihrem Telefon einige Einstellungen vorgenommen werden. Dies ist im Kapitel SMS Einstell. auf Seite 81 beschrieben.

## *SMS schreib.*

Die Eingabe der Kurznachricht (SMS) erfolgt über die Zifferntasten [6]. Mit der Taste # können Sie zwischen Groß- und Kleinschreibung wechseln. Im Display wird Ihnen oben rechts das aktuell eingestellte Eingabeverfahren angezeigt.

Drücken Sie während des Schreibens einer SMS die rechte Displaytaste [3], stehen Ihnen folgende Optionen zur Verfügung:

**Senden**

Geben Sie die Rufnummer ein, an welche Sie die Nachricht senden wollen oder wählen Sie durch Drücken der rechten Displaytaste [3] einen Kontakt aus dem Telefonbuch.

Zum Senden der Nachricht drücken Sie die rechte Displaytaste [3].

**SMS speich.**

Die erstellte Nachricht wird unter Entwürfe gespeichert. Ein Bestätigungston ertönt, wenn die Nachricht gespeichert wurde.

**Vorl. nutzen**

Mit dieser Option können Sie eine Vorlage verwenden. Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der rechten Displaytaste [3].

## *Eingang*

In dieser Liste werden alle eingegangenen SMS gespeichert, bis sie von Ihnen manuell gelöscht werden.

Zu jeder Nachricht wird die Nummer der Nachricht, der Absender, Datum und Uhrzeit sowie der Status (neu bzw. alt) angezeigt.

Zwischen diesen Informationen zu den einzelnen SMS können Sie mit Hilfe der Steuerkreuztasten [4] ▲ oder ▼ wechseln. Zum Lesen der Nachricht drücken Sie die rechte Displaytaste [3].

Es stehen Ihnen folgende Optionen zur Verfügung. Diese können Sie durch Drücken der rechten Displaytaste [3] aufrufen.

**Löschen**

Die zuvor angezeigte SMS wird nach Bestätigung durch Drücken der rechten Displaytaste [3] gelöscht. Drücken Sie die linke Displaytaste [12], um den Vorgang abzubrechen.

**Antworten**

Antworten Sie auf die zuvor gelesene SMS. Drücken Sie, nachdem Sie Ihre Nachricht eingegeben haben, die rechte Displaytaste [3]. Sie können Ihre Nachricht nun senden, speichern oder als Vorlage verwenden. Zum Senden der Nachricht geben Sie, nachdem Sie die Option ausgewählt haben, direkt die Rufnummer ein, oder wählen Sie durch Drücken der rechten Displaytaste [3] einen Kontakt aus dem Telefonbuch.

**Weiterl. (Weiterleiten)**

Leiten Sie die zuvor gelesene SMS weiter. Drücken Sie, nachdem Sie Ihre Nachricht eingegeben haben, die rechte Displaytaste [3]. Sie können Ihre Nachricht nun senden, speichern oder als Vorlage verwenden. Zum Weiterleiten der Nachricht geben Sie, nachdem Sie die Option ausgewählt haben, direkt die Rufnummer ein, oder wählen Sie durch Drücken der rechten Displaytaste [3] einen Kontakt aus dem Telefonbuch.

**Nr. verwend.**

Die Rufnummer des Absenders wird gewählt, sobald Sie diese Option auswählen.

**Nr. speichern**

Speichern Sie die Telefonnummer im Telefonbuch. Hier müssen Sie nacheinander den Namen, die Rufnummer, den Rufton sowie die Gruppe festlegen.

**Alle löschen**

Nach Bestätigung durch Drücken der rechten Displaytaste [3] werden alle Kurznachrichten des Mobilteiles gelöscht. Drücken Sie die linke Displaytaste [12], um den Vorgang abzubrechen.

### *Entwürfe*

Hier werden die von Ihnen gespeicherten Entwürfe abgelegt.

Wählen Sie mit Hilfe der Steuerkreuztasten [4] ▲ oder ▼ den gewünschten Entwurf aus. Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der rechten Displaytaste [3]. Sie können den Entwurf nun bearbeiten.

Es stehen Ihnen folgende Optionen zur Verfügung. Diese können Sie durch Drücken der rechten Displaytaste [3] aufrufen.

**Senden**

Geben Sie die Rufnummer ein, an welche Sie die Nachricht senden wollen oder wählen Sie durch Drücken der rechten Displaytaste [3] einen Kontakt aus dem Telefonbuch.

Zum Senden der Nachricht drücken Sie die rechte Displaytaste [3].

**SMS speich.**

Die erstellte Nachricht wird unter Entwürfe gespeichert. Ein Bestätigungston ertönt, wenn die Nachricht gespeichert wurde.

**Vorl. nutzen**

Mit dieser Option können Sie eine Vorlage verwenden. Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der rechten Displaytaste [3].

**Nr. verwend.**

Die Rufnummer des Absenders wird gewählt, sobald Sie diese Option auswählen.

**Löschen**

Der zuvor angezeigte Entwurf wird nach Bestätigung durch Drücken der rechten Displaytaste [3] gelöscht. Drücken Sie die linke Displaytaste [12], um den Vorgang abzubrechen.

**Alle löschen**

Nach Bestätigung durch Drücken der rechten Displaytaste [3] werden alle Entwürfe des Mobilteiles gelöscht. Drücken Sie die linke Displaytaste [12], um den Vorgang abzubrechen.

### *Ausgang*

In dieser Liste werden alle ausgehenden SMS gespeichert, bis sie von Ihnen manuell gelöscht werden.

Wählen Sie mit Hilfe der Steuerkreuztasten [4] ▲ oder ▼ die gewünschte Nachricht aus. Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der rechten Displaytaste [3].

Es stehen Ihnen folgende Optionen zur Verfügung. Diese können Sie durch Drücken der rechten Displaytaste [3] aufrufen.

**Senden**

Geben Sie die Rufnummer ein, an welche Sie die Nachricht senden wollen oder wählen Sie durch Drücken der rechten Displaytaste [3] einen Kontakt aus dem Telefonbuch.

Zum Senden der Nachricht drücken Sie die rechte Displaytaste [3].

**SMS speich.**

Die Nachricht wird unter Entwürfe gespeichert. Ein Bestätigungston ertönt, wenn die Nachricht gespeichert wurde.

**Vorl. nutzen**

Mit dieser Option können Sie eine Vorlage verwenden. Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der rechten Displaytaste [3].

**Nr. verwend.**

Die Rufnummer des Absenders wird gewählt, sobald Sie diese Option auswählen.

**Löschen**

Die zuvor angezeigte Nachricht wird nach Bestätigung durch Drücken der rechten Displaytaste [3] gelöscht. Drücken Sie die linke Displaytaste [12], um den Vorgang abzubrechen.

**Alle löschen**

Nach Bestätigung durch Drücken der rechten Displaytaste [3] werden alle ausgehenden Nachrichten des Mobilteiles gelöscht. Drücken Sie die linke Displaytaste [12], um den Vorgang abzubrechen.

### *Vorlagen*

Diese Vorlagen können Sie beim Versenden einer SMS verwenden. Wählen Sie mit Hilfe der Steuerkreuztasten [4] ▲ oder ▼ die gewünschte Vorlage aus. Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der rechten Displaytaste [3]. Sie können die Vorlage nun bearbeiten bzw. löschen. Rufen Sie dazu durch Drücken der rechten Displaytaste [3] die Optionen auf.

**Bearbeiten**

Sie können Ihre Nachricht bearbeiten. Speichern Sie die Änderungen durch Drücken der rechten Displaytaste [3]

**Löschen**

Die zuvor angezeigte Vorlage wird nach Bestätigung durch Drücken der rechten Displaytaste [3] gelöscht. Drücken Sie die linke Displaytaste [12], um den Vorgang abzubrechen.

### *SMS Einstell.*

Kurznachrichten (SMS) werden über SMS-Zentren von Service-Providern ausgetauscht. Für den Empfang bzw. Versand von Kurznachrichten müssen Sie die Daten Ihres Anbieters hinterlegen. Weitere Informationen finden Sie bei Ihrem Netzbetreiber bzw. Service-Provider.

Hinterlegen Sie die Daten Ihres Anbieters unter folgenden Punkten:

- **SMS Zentrale**
  Hier können Sie vier SMS-Zentren (1 bis 4) einrichten.
- **Sendezentrale**
  Wählen Sie das SMS-Zentrum (1 bis 4), über welches Sie Ihre Kurznachrichten versenden möchten, aus.

## Anrufliste

Bei einem eingehenden Anruf erscheinen die Rufnummer des Anrufenden, das Datum und die Uhrzeit auf dem Display des Mobilteils. Ist die Rufnummer im Telefonbuch hinterlegt, wird der passende Name dazu angezeigt. Als Voraussetzung hierfür muss für Ihren Telefonanschluss die Rufnummernübermittlung (CLIP) aktiviert sein.

### *Alle Anrufe*

In dieser Liste werden alle Rufnummern gespeichert.

Wählen Sie mit Hilfe der Steuerkreuztasten [4] ▲ oder ▼ den gewünschten Eintrag. Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der rechten Displaytaste [3]. Es stehen Ihnen folgende Optionen zur Verfügung. Diese können Sie durch Drücken der rechten Displaytaste [3] aufrufen.

**Nr. speichern**

Speichern Sie die Telefonnummer im Telefonbuch. Hier müssen Sie nacheinander den Namen, die Rufnummer, den Rufton sowie die Gruppe festlegen.

**Löschen**

Der zuvor ausgewählte Eintrag wird nach Bestätigung durch Drücken der rechten Displaytaste [3] gelöscht. Drücken Sie die linke Displaytaste [12], um den Vorgang abzubrechen.

**Alle löschen**

Nach Bestätigung durch Drücken der rechten Displaytaste [3] werden alle Einträge der Liste dieses Mobilteiles gelöscht. Drücken Sie die linke Displaytaste [12], um den Vorgang abzubrechen.

### *Verpasste Anrufe (Verpasste Anr.)*

In dieser Liste werden alle Rufnummern von verpassten Anrufen gespeichert. Wählen Sie mit Hilfe der Steuerkreuztasten [4] ▲ oder ▼ den gewünschten Eintrag. Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der rechten Displaytaste [3]. Es stehen Ihnen folgende Optionen zur Verfügung. Diese können Sie durch Drücken der rechten Displaytaste [3] aufrufen.

**Nr. speichern**

Speichern Sie die Telefonnummer im Telefonbuch. Hier müssen Sie nacheinander den Namen, die Rufnummer, den Rufton sowie die Gruppe festlegen.

**Löschen**

Der zuvor ausgewählte Eintrag wird nach Bestätigung durch Drücken der rechten Displaytaste [3] gelöscht. Drücken Sie die linke Displaytaste [12], um den Vorgang abzubrechen.

**Alle löschen**

Nach Bestätigung durch Drücken der rechten Displaytaste [3] werden alle Einträge der Liste dieses Mobilteiles gelöscht. Drücken Sie die linke Displaytaste [12], um den Vorgang abzubrechen.

## *Angenommene Anrufe (Angen. Anrufe)*

In dieser Liste werden alle Rufnummern von angenommenen Anrufen gespeichert. Wählen Sie mit Hilfe der Steuerkreuztasten [4] ▲ oder ▼ den gewünschten Eintrag. Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der rechten Displaytaste [3]. Es stehen Ihnen folgende Optionen zur Verfügung. Diese können Sie durch Drücken der rechten Displaytaste [3] aufrufen.

**Nr. speichern**

Speichern Sie die Telefonnummer im Telefonbuch. Hier müssen Sie nacheinander den Namen, die Rufnummer, den Rufton sowie die Gruppe festlegen.

**Löschen**

Der zuvor ausgewählte Eintrag wird nach Bestätigung durch Drücken der rechten Displaytaste [3] gelöscht. Drücken Sie die linke Displaytaste [12], um den Vorgang abzubrechen.

**Alle löschen**

Nach Bestätigung durch Drücken der rechten Displaytaste [3] werden alle Einträge der Liste dieses Mobilteiles gelöscht. Drücken Sie die linke Displaytaste [12], um den Vorgang abzubrechen.

## *Gewählte Nummern (Gewählte Num.)*

In dieser Liste werden alle ausgehenden Rufnummern gespeichert.

Wählen Sie mit Hilfe der Steuerkreuztasten [4] ▲ oder ▼ den gewünschten Eintrag. Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der rechten Displaytaste [3]. Es stehen Ihnen folgende Optionen zur Verfügung. Diese können Sie durch Drücken der rechten Displaytaste [3] aufrufen.

**Nr. speichern**

Speichern Sie die Telefonnummer im Telefonbuch. Hier müssen Sie nacheinander den Namen, die Rufnummer, den Rufton sowie die Gruppe festlegen.

**Eintrag anz.**

Zu dem zuvor markierten Eintrag werden Datum und Uhrzeit angezeigt. Sie können die Rufnummer durch Drücken der rechten Displaytaste [3] bzw. der Verbindungstaste [11] anrufen. Mit der linken Displaytaste [12] kommen Sie zurück in die Liste.

**Löschen**

Der zuvor ausgewählte Eintrag wird nach Bestätigung durch Drücken der rechten Displaytaste [3] gelöscht. Drücken Sie die linke Displaytaste [12], um den Vorgang abzubrechen.

**Alle löschen**

Nach Bestätigung durch Drücken der rechten Displaytaste [3] werden alle Einträge der Liste dieses Mobilteiles gelöscht. Drücken Sie die linke Displaytaste [12], um den Vorgang abzubrechen.

## AB

### *Nachricht abspielen (Nachr. absp.)*

Hier können Sie die Nachrichten abspielen. Mögliche Optionen sind:

- **neue N. absp.**
  Es werden nur neue Nachrichten abgespielt. Sollten keine neuen Nachrichten vorhanden sein, ertönt ein Bestätigungston und im Display erscheint die Meldung „Keine neue N.".
- **alle N. absp.**
  Es werden alle, auf dem Anrufbeantworter vorhandenen, Nachrichten abgespielt.

Während der Wiedergabe der Nachrichten haben die Displaytasten folgende Funktion:

linke Displaytaste [12]: löschen

rechte Displaytaste [3]: Springen zur nächsten Nachricht.

### *Nachrichten löschen (Nachr. lösch.)*

In diesem Menüpunkt können Sie alle alten Nachrichten löschen. Zum Löschen der alten Nachrichten drücken Sie die rechte Displaytaste [3].

### *Anrufbeantworter ein-/ ausschalten (AB ein/aus)*

Hier schalten Sie den Anrufbeantworter ein bzw. aus.

Den Status wählen Sie mit Hilfe der Steuerkreuztasten [4] ▲ oder ▼ aus. Speichern Sie die gewählte Einstellung durch Drücken der rechten Displaytaste [3].

Den Anrufbeantworter können Sie auch direkt an der Basisstation ein- bzw. ausschalten. Drücken Sie dazu kurz auf die „Anrufbeantworter Ein/Aus" – Taste.

Beim Einschalten des Anrufbeantworters wird angesagt, welcher der beiden Begrüßungstexte (Ansagetexte) aktiviert ist. Durch längeres Drücken der „Anrufbeantworter Ein/Aus" – Taste können Sie zwischen den beiden Begrüßungstexten wechseln.

### *Memo aufnehmen (Memo aufn.)*

Nach dem Bestätigungston kann eine Nachricht auf dem Anrufbeantworter aufgenommen werden. Zum Speichern der Nachricht drücken Sie die rechte Displaytaste [3].

Sie können Nachrichten auch direkt an der Basisstation aufnehmen. Zum Start der Aufnahme halten Sie die Vor-Taste [21] Basisstation min. 3 Sekunden gedrückt. Die Aufnahme beenden Sie durch Drücken der Stopp-Taste [15].

### *Ansagetext*

Auf dem Anrufbeantworter sind vorinstallierte Ansagetexte (Begrüßungstexte). Sie können aber einen persönlichen Ansagetext aufsprechen.

Wählen Sie den Menüpunkt **Nachr. aufn.,** um einen persönlichen Ansagetext aufzusprechen oder **Nachr. absp.,** um sich den gespeicherten Ansagetext anzuhören.

In beiden Fällen können Sie zwischen den folgenden Ansagetexten wählen:

- Antw. & Aufn.
  Nach diesem Ansagetext hat der Anrufer die Möglichkeit, eine Nachricht aufzusprechen.
- nur Antwort
  Nach diesem Ansagetext besteht keine Möglichkeit, eine Nachricht aufzusprechen.

Wird eine Nachricht aufgenommen, wird diese nach der Aufnahme noch einmal automatisch wiedergegeben.

Welcher Ansagetext wiedergegeben wird, legen Sie in den Einstellungen des Anrufbeantworters unter dem Punkt Antw. Modus fest.

### *Anrufbeantworter Einstellungen (AB Einstell.)*

Hier können Sie Ihren Anrufbeantworter konfigurieren.

**Antw. Modus**

Hier wählen Sie den Modus aus, in dem der Anrufbeantworter betrieben werden soll.

- Antw. & Aufn.
  Bei dieser Einstellung hat der Anrufer nach diesem Ansagetext die Möglichkeit, eine Nachricht aufzusprechen.
- nur Antwort
  Bei dieser Einstellung hat der Anrufer nach diesem Ansagetext keine Möglichkeit, eine Nachricht aufzusprechen.

Den gewünschten Modus wählen Sie mit Hilfe der Steuerkreuztasten [4] ▲ oder ▼ aus. Speichern Sie die gewählte Einstellung durch Drücken der rechten Displaytaste [3].

**Antw. Verz.**

Legen Sie die Anzahl der Klingeltöne fest, nach denen der Anrufbeantworter Anrufe annimmt. Sie können hier 2 bis 9 Klingeltöne einstellen oder die Einstellung Geb.sparer' (Gebührensparmodus) wählen.

Im Gebührensparmodus nimmt das Gerät Gespräche nach 5 Klingeltönen an, wenn es keine neuen Nachrichten gibt. Sind neue Nachrichten vorhanden werden die Gespräche bereits nach dem zweiten Klingeln angenommen.

Diese Einstellung ist sinnvoll, wenn Sie den Anrufbeantworter von unterwegs abhören. Nach mehr als 2 Klingeltönen sind keine neuen Nachrichten vorhanden und Sie können auflegen, bevor Ihr Anrufbeantworter das Telefonat entgegen nimmt.

**Sicherh. Code**

Um die Sicherheits Code der Basisstation zu ändern, gehen Sie wie folgt vor.

- Geben Sie zuerst den alten dreistelligen Code (000 voreingestellt) ein.
- Bestätigen Sie die Eingabe mit der rechten Displaytaste [3].
- Geben Sie den neuen dreistelligen Code ein.
- Bestätigen Sie die Eingabe mit der rechten Displaytaste [3].
- Wiederholen Sie die Eingabe des neuen Codes.
- Ein Signalton bestätigt die Eingabe.

Diesen Code benötigen Sie für die Fernabfrage des Anrufbeantworters.

**Sprache**

Stellen Sie hier die Anrufbeantwortersprache ein. Sie können mit den Steuerkreuztasten [4] ▲ oder ▼ die gewünschte Sprache auswählen.

Speichern Sie die gewählte Einstellung durch Drücken der rechten Displaytaste [3].

## Organizer

### *Kalender*

Es wird ein Kalender angezeigt.

### *Termin*

Sie können 5 Termine hinterlegen. Wurde noch kein Termin hinterlegt, wird Ihnen eine Liste von 1 bis 5 angezeigt. Wählen Sie einen Eintrag aus und drücken Sie die rechte Displaytaste [3].

Sie können nun die Option **Bearbeiten** oder **Löschen** wählen.

#### Termin bearbeiten

Für einen Termin legen Sie den Titel, das Datum, die Uhrzeit sowie den Rufton fest.

**Titel**

Die Eingabe des Titels erfolgt über die Zifferntasten [6]. Mit der Stern-Taste [10] können Sie zwischen Groß- und Kleinschreibung wechseln. Drücken Sie die rechte Displaytaste [3], um den Titel zu speichern.

**Datum**

Die Eingabe des Datums erfolgt über die Zifferntasten [6]. Zum Speichern drücken Sie die rechte Displaytaste [3].

**Uhrzeit**

Die Eingabe der Uhrzeit erfolgt über die Zifferntasten [6]. Zum Speichern drücken Sie die rechte Displaytaste [3].

**Rufton**

Weisen Sie nun dem neuen Eintrag einen Klingelton zu. Zum Speichern drücken Sie die rechte Displaytaste [3].

#### Termin löschen

Der zuvor markierte Termin wird nach Bestätigung durch Drücken der rechten Displaytaste [3] gelöscht. Drücken Sie die linke Displaytaste [12], um den Vorgang abzubrechen.

### *Stoppuhr*

Die Stoppuhr wird über die rechte Displaytaste [3] gestartet. Drücken Sie die linke Displaytaste [12], um die Stoppuhr zu stoppen.

Haben Sie bereits eine Zeit gestoppt, können Sie mit der linken Displaytaste [12] die Zeitnahme fortsetzen.

Bei gestoppter Zeit kann die Stoppuhr mit der rechten Displaytaste [3] zurückgesetzt werden.

Die aktuelle Funktion der Displaytasten wird Ihnen auf dem Display oberhalb der Displaytasten angezeigt.

### *Wecker*

Für jede Weckzeit (Einmal, Täglich, Mon – Fr) können Sie die Uhrzeit und die Melodie festlegen. Zum Ausschalten des Weckers wählen Sie die Option „Aus".

- Die Eingabe der Uhrzeit erfolgt über die Zifferntasten [6]. Zum Speichern drücken Sie die rechte Displaytaste [3].
- Wählen Sie eine Melodie aus. Zum Speichern drücken Sie die rechte Displaytaste [3].

Das Mobilteil spielt zur eingestellten Weckzeit die ausgewählte Melodie. Drücken Sie die linke Displaytaste [12], um den Weckruf zu beenden. Für die Snooze-Funktion drücken Sie die rechte Displaytaste [3]. Nach ungefähr 5 Minuten wird die Melodie erneut abgespielt.

## Ton

### *MT Klingelton*

Sie können den Klingelton des Mobilteiles für einen eingehenden Anruf verändern.. Sie können für interne und externe Telefonate Einstellungen vornehmen.

Sie können den Klingelton mit den Steuerkreuztasten [4] ▲ oder ▼ aus der Liste auswählen. Speichern Sie die gewählte Einstellung durch Drücken der rechten Displaytaste [3].

### *MT Klingellautstärke (MT Klingellaut.)*

Sie können die Klingellautstärke eines eingehenden Anrufs (intern und extern) in 5 Stufen einstellen (5=sehr laut; Aus = lautlos).Bei Wahl der Stufe 'Aus' erscheint das Symbol im Display.

Sie können die Lautstärke mit den Steuerkreuztasten [4] ▲ oder ▼ einstellen. Speichern Sie die gewählte Einstellung durch Drücken der rechten Displaytaste [3].

### *Rufton*

Sie können den Klingelton der Basisstation für einen eingehenden Anruf verändern. Sie können für interne und externe Telefonate Einstellungen vornehmen.

Sie können den Klingelton mit den Steuerkreuztasten [4] ▲ oder ▼ aus der Liste auswählen. Speichern Sie die gewählte Einstellung durch Drücken der rechten Displaytaste [3].

### *Rufton Lautstärke (Ruftonlaut.)*

Hier können Sie die Klingellautstärke der Basisstation in 5 Stufen einstellen (5=sehr laut; Aus = lautlos). Sie können die Lautstärke mit den Steuerkreuztasten [4] ▲ oder ▼ einstellen. Speichern Sie die gewählte Einstellung durch Drücken der rechten Displaytaste [3].

### *Tastenton*

Hier können Sie über die Steuerkreuztasten [4] ▲ oder ▼ den Tastenton ein bzw. ausschalten-. Speichern Sie die gewählte Einstellung durch Drücken der rechten Displaytaste [3].

### *Bestätigungston*

Hier können Sie über die Steuerkreuztasten [4] ▲ oder ▼ den Bestätigungston ein bzw. ausschalten-. Speichern Sie die gewählte Einstellung durch Drücken der rechten Displaytaste [3].

## Telefonie

### *Wahlverfahren*

Es gibt zwei verschiedene Wahlverfahren, die Sie bei Ihrem Telefon einstellen können.

- **Ton**
  Tonwahl bzw.- Mehrfrequenzwahlverfahren (MFV) ist das heute gängige Wahlverfahren.
- **Impuls**
  Impulswahlverfahren (IWV) findet bei älteren Geräten Verwendung.

Das Wahlverfahren wählen Sie mit Hilfe der Steuerkreuztasten [4] ▲ oder ▼ aus. Speichern Sie die gewählte Einstellung durch Drücken der rechten Displaytaste [3].

### *Auto. Annahme*

Liegt das Mobilteil bei einem eingehenden Anruf in der Basisstation, kann der Anruf automatisch durch das Herausnehmen des Mobilteiles aus der Basisstation angenommen werden. Diese Funktion können Sie mit Hilfe der Steuerkreuztasten [4] ▲ oder ▼ ein bzw. ausschalten. Speichern Sie die gewählte Einstellung durch Drücken der rechten Displaytaste [3].

### *Flash*

Die Flash-Taste (**R►**) des Steuerkreuzes [4] können Sie bei Telefonaten z.B. für interne Rückfragen oder zum Weiterverbinden eines Anrufs beim Betrieb des Gerätes an einer Telefonanlage verwenden. Die Flash-Taste (**R►**) verursacht eine kurze Unterbrechung in der Leitung.

Mögliche Optionen sind:

- **kurz**
  Unterbrechungszeit 100ms
- **lang**
  Unterbrechungszeit 300ms

Speichern Sie die gewählte Einstellung durch Drücken der rechten Displaytaste [3].

Mit der Flash-Taste (**R►**) können Sie bestimmte Dienste Ihrer externen Verbindungen, z. B. „Anklopfen“ verwenden. Voraussetzung hierfür ist, dass Ihr Netzanbieter dieses Leistungsmerkmal anbietet.

### *Auto. Vorwahl*

Hinterlegen Sie hier eine Rufnummer, die vor jedem ausgehenden Anruf gewählt wird. Z.B.: beim Betrieb an einer Telefonanlage die 0 bzw. 9 für ein Amt.

Ist noch keine Rufnummer hinterlegt, wird nur der Menüpunkt „Neu“ angezeigt. Bei hinterlegter Rufnummer stehen die Menüpunkte „Ein/Aus“; „Show/Hide“ und „Bearbeiten“ zur Verfügung.

**Neu**

Hier wird die Rufnummer hinterlegt, welche vor jedem ausgehenden Anruf gewählt soll. Die Eingabe der Rufnummer erfolgt über die Zifferntasten [6]. Zum Speichern drücken Sie die rechte Displaytaste [3].

**Ein/Aus**

Hier schalten Sie die automatische Vorwahl Ein bzw. Aus.

Den Status wählen Sie mit Hilfe der Steuerkreuztasten [4] ▲ oder ▼ aus. Speichern Sie die gewählte Einstellung durch Drücken der rechten Displaytaste [3].

**Zeigen/Verbergen (Zeigen/Verberg.)**

Hier legen Sie fest, ob die Vorwahl (Präfix) angezeigt werden soll. Den Status wählen Sie mit Hilfe der Steuerkreuztasten [4] ▲ oder ▼ aus. Mögliche Optionen sind:

- Präfix zeigen
- Präfix verberg.

Speichern Sie die gewählte Einstellung durch Drücken der rechten Displaytaste [3].

**Bearbeiten**

Hier können Sie die hinterlegte Rufnummer ändern. Zum Speichern drücken Sie die rechte Displaytaste [3].

## Anrufen

### *Externe Anrufe*

Nutzen Sie die Zifferntasten [6], um eine Telefonnummer einzugeben. Wenn Sie die Telefonnummer vollständig eingegeben haben, drücken Sie die Verbindungstaste [11], um die eingegebene Nummer anzurufen.

Drücken Sie die linke Displaytaste [12], um eine eingegebene Ziffer wieder zu löschen. Halten Sie die linke Displaytaste [12] lange gedrückt, werden alle eingegebenen Ziffern gelöscht.

### *Telefonnummer aus dem Telefonbuch verwenden*

Möchten Sie eine Telefonnummer aus dem Telefonbuch verwenden, drücken Sie im Standby-Modus die linke Displaytaste [12]. Wählen Sie mit den Steuerkreuztasten [4] ▲ oder ▼ den gewünschten Eintrag und drücken Sie dann die Verbindungstaste [11], um den ausgewählten Eintrag anzurufen.

Drücken Sie die Auflege-Taste [5], um den Anruf zu beenden.

Hinweise zum Hinzufügen eines neuen Telefonbucheintrages finden Sie im Kapitel Telefonbuch auf Seite 73.

### *Interne Anrufe*

Sind an dem Basisstation mehrere Mobilteile angeschlossen, können Sie intern telefonieren. Drücken Sie dazu die ◄INT -Taste des Steuerkreuzes [4]. Auf dem Display wird „Intern" angezeigt. Geben Sie nun die Nummer des Mobilteiles an, welches Sie anrufen wollen. Die Verbindung wird direkt nach Eingabe der Mobilteilnummer aufgebaut.

### *Wahlwiederholung*

Drücken Sie die ▲ -Taste des Steuerkreuzes [4], wird Ihnen eine Liste der zehn zuletzt angerufenen Telefonnummern angezeigt.

Um die zuletzt gewählte Telefonnummer erneut anzurufen, drücken Sie die Verbindungstaste [11], da die zuletzt gewählte Telefonnummer markiert ist.

Um eine der anderen Telefonnummern erneut zu anzurufen, wählen Sie mit den Steuerkreuztasten [4] ▲ oder ▼ die gewünschte Nummer und drücken Sie dann die Verbindungstaste [11], um diese anzurufen.

## Annehmen von Anrufen

Bei einem eingehenden Anruf erscheint die Rufnummer des Anrufenden, das Datum und die Uhrzeit auf dem Display des Mobilteils. Ist die Rufnummer im Telefonbuch hinterlegt, wird der passende Name dazu angezeigt. Als Voraussetzung hierfür muss für Ihren Telefonanschluss die Rufnummernübermittlung (CLIP) aktiviert sein.

Drücken Sie die Verbindungstaste [11], um den Anruf anzunehmen.

Während das Telefon klingelt, können Sie das Klingeln abschalten, indem Sie die linke Displaytaste [12] drücken.

Liegt das Mobilteil bei einem eingehenden Anruf in der Basisstation, kann der Anruf automatisch durch das Herausnehmen des Mobilteiles aus der Basisstation angenommen werden. Diese Funktion wird im Menü Telefonie unter dem Punkt „Auto. Annahme“ ein- bzw. ausgeschaltet.

## Anrufliste

Von allen eingehenden bzw. ausgehenden Telefonaten werden die Rufnummern bzw. der im Telefonbuch hinterlegte Name in Anruflisten gespeichert.

Die Anruflisten und ihre Funktionen sind im Kapitel Anrufliste auf Seite 82 detailliert beschrieben.

## Kurzwahl

Sie können einer Telefonnummer aus dem Telefonbuch eine Kurzwahl auf den Ziffern 2 bis 9 zuordnen.

Gehen Sie dazu wie folgt vor:

- Drücken Sie im Standby-Modus die linke Displaytaste [12], um ins Telefonbuch zu gelangen.
- Wählen Sie mit den Steuerkreuztasten [4] ▲ oder ▼ den gewünschten Eintrag aus.
- Drücken Sie die gewünschte Zifferntaste für die Kurzwahl für zwei Sekunden. Sie hören einen langen Bestätigungston. Danach ist die ausgewählte Telefonnummer der gedrückten Ziffer als Kurzwahl zugeordnet.
- Drücken Sie die linke Displaytaste [12] erneut, um das Menü zu verlassen.

Drücken Sie im Standby-Modus die Zifferntaste für die Kurzwahl für zwei Sekunden, wird die hinterlegte Telefonnummer gewählt.

Um eine gespeicherte Kurzwahl wieder zu löschen, gehen Sie wie folgt vor:

- Drücken Sie im Standby-Modus die linke Displaytaste [12], um ins Telefonbuch zu gelangen.
- Drücken Sie nun die rechte Displaytaste [3], um die Optionen des Telefonbuches aufzurufen.
- Wählen Sie die Option „Eintrag löschen“ (Eintrag lösch.) aus.
- Wenn Sie nun die Zifferntaste für die Kurzwahl für zwei Sekunden gedrückt halten, wird die Kurzwahl, nicht der Telefonbucheintrag, gelöscht. Sie hören einen langen Bestätigungston.
- Drücken Sie die Auflegen-Taste [5], um zurück in den Standby-Modus zu gelangen.

## Anrufbeantworter (AB)

Wird die Basisstation in Betrieb genommen, ist der Anrufbeantworter standardmäßig mit voreingerichteten Begrüßungstext eingeschaltet. Bitte legen Sie fest, ob der Anrufbeantworter eingeschaltet bleiben soll. Den eingeschalteten Anrufbeantworter erkennen Sie an dem aktivierten Display der Basisstation [13]

Der Anrufbeantworter kann bequem vom Mobilteil aus konfiguriert werden. Eine detaillierte Beschreibung finden Sie im Kapitel AB auf Seite 84.

Sind neue Nachrichten auf dem Anrufbeantworter, wird Ihnen das auf dem Mobilteil angezeigt. Unterhalb des Mobilteilnamens wird der Text „Neue Nachr.:x“ (x=Anzahl der neuen Nachrichten) angezeigt. An der Basisstation wird im Display die Anzahl der neuen Nachrichten angezeigt. Beide Anzeigen blinken.

Nachrichten können direkt an der Basisstation durch Drücken der Wiedergabe-Taste [20] abgespielt werden. Zum Löschen einer Nachricht drücken Sie während der Wiedergabe die Taste Löschen [16].

Am Mobilteil können neue Nachrichten durch Drücken der linken Displaytaste [12] direkt abgespielt werden.

Wurden die Nachrichten bereits abgehört, aber nicht gelöscht, zeigt das Display der Basisstation [13] die Anzahl der Nachrichten dauerhaft an. Diese Anzeige blinkt nicht.

## *Nachrichten von unterwegs abrufen.*

Der Anrufbeantworter ist mit einer Fernabfrage ausgestattet. So können Sie auch problemlos unterwegs, von einem Telefon mit Tonwahlsystem (MFV), Ihre Nachrichten abrufen.

Gehen Sie dazu wie folgt vor:

- Rufen Sie Ihr Gerät an.
  Der Anrufbeantworter nimmt das Gespräch an und Sie hören den Ansagetext und einen Bestätigungston.
- Drücken Sie zweimal die *-Taste.
- Sie werden aufgefordert, den Sicherheitscode einzugeben.
- Geben Sie den dreistelligen Code (000 voreingestellt) ein.
- Es ertönt ein Bestätigungston
- Zum Abhören der Nachrichten drücken Sie die Taste „2".

  mögliche Optionen:

  Taste 1 : zur vorherigen Nachricht

  Taste 3: zur nächsten Nachricht

  Taste 7: aktuelle Nachricht löschen

  Taste 6: Abfrage beenden

Hören Sie den Anrufbeantworter regelmäßig von unterwegs ab, sollten Sie den Gebührensparmodus konfigurieren. Im Gebührensparmodus nimmt das Gerät Gespräche nach 5 Klingeltönen an, wenn es keine neuen Nachrichten gibt. Sind neue Nachrichten vorhanden werden die Gespräche bereits nach dem zweiten Klingeln angenommen. Nach mehr als 2 Klingeltönen sind keine neuen Nachrichten vorhanden und Sie können auflegen, bevor Ihr Anrufbeantworter das Telefonat entgegen nimmt und Kosten verursacht werden. Diese Einstellung ist im Kapitel AB beschrieben.

## *Anrufbeantworter von unterwegs konfigurieren*

Sie können von unterwegs nicht nur Ihre Nachrichten abhören, sondern auch den Anrufbeantworter konfigurieren.

- Rufen Sie Ihr Gerät an.
  Der Anrufbeantworter nimmt das Gespräch an und Sie hören den Ansagetext und einen Bestätigungston.
- Drücken Sie zweimal die *-Taste.
- Sie werden aufgefordert, den Sicherheitscode einzugeben.
- Geben Sie den dreistelligen Code ein.
- Es ertönt ein Bestätigungston

  mögliche Optionen:

  Taste #: Memo aufnehmen

  Taste 0: Alle Nachrichten löschen

  Taste 4: Begrüßungstext anhören

  Taste 5: Begrüßungstext aufnehmen

  Taste 6: Aufzeichnung beenden; Abfrage beenden

  Taste 8: Anrufbeantworter ausschalten

  Taste 9: Wechsel zwischen den Begrüßungstexten; Anrufbeantworter einschalten*[1]

*[1] Ist der Anrufbeantworter ausgeschaltet, nimmt nach min. 10 Klingeltönen der Anrufbeantworter im Antwortmodus den Anruf entgegen. Nachdem Sie zweimal die *-Taste gedrückt und den Sicherheitscode eingegeben haben, können Sie den Anrufbeantworter einschalten.

## Symbole auf dem Display

### *Anrufe in Abwesenheit*

Nicht angenommene Anrufe werden durch das Symbol angezeigt. Hinter dem Symbol wird eine Nummer angezeigt, welche die Anzahl der Anrufe angibt.

Im Menü Anrufliste unter dem Punkt „verpasste Anrufe" können Sie sich weitere Informationen zu den Anrufen in Abwesenheit anzeigen lassen.

### *neue Kurznachrichten (SMS)*

Haben Sie neue Kurznachrichten (SMS) erhalten, wird dies auf dem Mobilteil angezeigt. Unterhalb des Mobilteilnamens wird das Briefumschlagsymbol angezeigt. Dahinter eine Nummer, welche die Anzahl der neuen Nachrichten angibt.

Im Menü SMS unter dem Punkt „Eingang" können Sie die empfangenen Nachrichten ansehen.

### *neue Nachrichten auf dem Anrufbeantworter*

Sind neue Nachrichten auf dem Anrufbeantworter wird Ihnen das auf dem Mobilteil angezeigt. Unterhalb des Mobilteilnamens wird der Text „**Neue Nachr.:x**" (x=Anzahl der neuen Nachrichten) angezeigt. Neue Nachrichten können durch Drücken der linken Displaytaste [12] direkt abgespielt werden.

## Tastensperre

Drücken Sie die Raute-Taste [7] ca. 2 Sekunden, um die Tastatur gegen unbeabsichtigte Eingaben zu sperren. Eingehende Anrufe können trotz Tastensperre durch Drücken der Verbindungstaste [11] angenommen werden.

Die Tastensperre können Sie wieder aufheben, indem Sie die rechte Displaytaste [3] und die Raute-Taste [7] kurz hintereinander drücken.

Ist die Tastensperre aktiviert, wird dies durch das Symbol im Display angezeigt.

Bei aktivierter Tastensperre können Notrufnummern gewählt werden.

## Fehleranalyse

| | |
|---|---|
| Mobilteil keine Funktion/ Display bleibt dunkel | • Akkus falsch eingelegt - Legen Sie die Akkus polrichtig ein.<br>• Akkus nicht geladen – Laden Sie die Akkus auf.<br>• Mobilteil ausgeschaltet – Schalten Sie das Mobilteil durch längeres Drücken der Auflegen-Taste [5] ein. |
| Das Antennensymbol blinkt | • Mobilteil außer Reichweite – Gehen Sie mit dem Mobilteil näher an die Basisstation<br>• Basisstation hat keine Stromversorgung – Überprüfen Sie die Stromversorgung der Basisstation<br>• Reichweite hat sich, durch das Einschalten des ECO-Modus verringert. ECO-Modus auf „normal" stellen. |
| Das Mobilteil klingelt nicht | • Schalten Sie den Klingelton wieder ein bzw. erhöhen Sie die Laustärke |
| Kein Klingel-/Wählton | • Telefonkabel fehlerhaft oder defekt. |
| Der Anrufbeantworter zeichnet keine Nachrichten auf | • Prüfen Sie den Modus des Anrufbeantworters.<br>• Speicher ist voll. Löschen Sie alte Nachrichten. |

Bei Verwendung der Impulswahl kann es auch im normalen Betrieb an Telefonanlagen zu Fehlfunktionen kommen, weil die Anlage die Signale der Impulswahl falsch interpretiert. Stellen Sie das Wahlverfahren auf Tonwahl um.

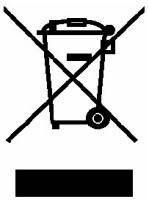
Sie können die Mobilteile und die Basisstation in den Auslieferungszustand zurücksetzen.

## Wartung/Reinigung

Reparaturarbeiten sind erforderlich, wenn das Gerät beschädigt wurde, z.B. wenn Netzteil, Ladestation oder Gehäuse beschädigt sind, Flüssigkeit oder Gegenstände ins Innere des Gerätes gelangt sind, es Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, oder, wenn es nicht einwandfrei funktioniert oder heruntergefallen ist. Falls Sie Rauchentwicklung, ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche feststellen, schalten Sie das Gerät sofort aus und ziehen Sie das Netzteil aus der Steckdose. In diesen Fällen darf das Gerät nicht weiter verwendet werden, bevor eine Überprüfung durch einen Fachmann durchgeführt wurde. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen.

Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Gerätes, des Netzteils oder des Zubehörs. Bei geöffnetem Gehäuse besteht Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem sauberen, trockenen Tuch, niemals mit aggressiven Flüssigkeiten.

## Umwelthinweise und Entsorgungsangaben



Die mit diesem Symbol gekennzeichneten Geräte unterliegen der europäischen Richtlinie 2002/96/EC. Alle Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen getrennt vom Hausmüll über dafür staatlich vorgesehene Stellen entsorgt werden. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung des alten Geräts vermeiden Sie Umweltschäden und eine Gefährdung Ihrer persönlichen Gesundheit. Weitere Informationen zur vorschriftsgemäßen Entsorgung des alten Geräts erhalten Sie bei der Stadtverwaltung, beim Entsorgungsamt oder in dem Geschäft, wo Sie das Produkt erworben haben.

Führen Sie auch die Verpackung einer umweltgerechten Entsorgung zu. Kartonagen können bei Altpapiersammlungen oder an öffentlichen Sammelplätzen zur Wiederverwertung abgegeben werden. Folien und Kunststoffe des Lieferumfangs werden über Ihr örtliches Entsorgung-unternehmen eingesammelt und umweltgerecht entsorgt.

Denken Sie an den Umweltschutz. Verbrauchte Akkus gehören nicht in den Hausmüll. Sie müssen bei einer Sammelstelle für Altbatterien abgegeben werden. Bitte beachten Sie, dass Akkus nur im entladenen Zustand in die Sammelbehälter für Geräte-Altbatterien gegeben werden dürfen, bzw. bei nicht vollständig entladenen Akkus, Vorsorge gegen Kurzschlüsse getroffen werden muss.

## Konformität

CE

Dieses Gerät entspricht hinsichtlich Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der R&TTE-Richtlinie 1999/5/EC. Die Konformitätserklärung finden Sie auch am Ende dieser Bedienungsanleitung.

## Garantiehinweise

### Garantie der TARGA GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

### Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den original Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt.

### Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

### Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

**Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme Ihres Produktes sorgfältig die beigefügte Dokumentation bzw. Onlinehilfe. Sollte es mal zu einem Problem kommen, welches auf diese Weise nicht gelöst werden kann, wenden Sie sich bitte an unsere Hotline.
- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer bzw. wenn vorhanden Seriennummer als Nachweis für den Kauf bereit.
- Für den Fall, dass eine telefonische Lösung nicht möglich ist, wird durch unsere Hotline in Abhängigkeit der Fehlerursache ein weiterführender Service veranlasst.

**Service**

DE Telefon: 0049 (0) 211 - 547 69 93
E-Mail: service.DE@targa-online.com

AT Telefon: 0043 (0) 1 - 79 57 60 09
E-Mail: service.AT@targa-online.com

CH Telefon: 0041 (0) 44 - 511 82 91
E-Mail: service.CH@targa-online.com

**IAN: 75361**

**Hersteller**

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die oben benannte Servicestelle.

TARGA GmbH
Postfach 22 44
D-59482 Soest
www.targa.de

## Table of Contents

Introduction ..... 106
Intended Use ..... 106
Package Contents ..... 107
Technical Specifications ..... 108
Safety Instructions ..... 109
- Power adapter ..... 110
- Rechargeable Batteries ..... 110
- Cables ..... 110
- Children and Persons with Disabilities ..... 110
- Operating Environment ..... 111
- Storing When Not Using the Product ..... 111
- Copyright ..... 111

Overview ..... 112
- Handsets ..... 112
  - Display Button Functions ..... 113
  - Displayed icons ..... 114
- Base ..... 115
- Bottom View of Base ..... 116

Before You Start ..... 116
- Connecting the Base ..... 116
- Connecting the Charger Cradle ..... 117
- Inserting the Batteries into the Handsets ..... 117
- Charging the Batteries ..... 117

Getting Started ..... 118
- Switching the Handsets On and Off ..... 118
- Setting the Menu Language ..... 118
- Setting the Date and Time ..... 118

Menu ..... 119
- Settings ..... 121
  - Language ..... 121

Registration ..... 121
Date and Time ..... 122
System PIN ..... 122
Display ..... 122
Handset Reset ..... 123
Base Reset ..... 123
Phonebook ..... 124
New Entry ..... 124
Edit Entry ..... 124
Show Details ..... 124
Delete Entry ..... 125
Delete All ..... 125
Copy Entry ..... 125
Copy Append ..... 125
Copy All ..... 126
Additional Features ..... 126
Direct Call ..... 126
Room Monitor ..... 127
ECO Mode ..... 127
Private Call ..... 128
SMS ..... 128
Write Message ..... 128
Inbox ..... 129
Drafts ..... 130
OutBox ..... 131
Templates ..... 132
SMS Settings ..... 132
Call Log ..... 133
All Calls ..... 133
Missed Calls ..... 133
Received Calls ..... 134
Dialed Calls ..... 134
Voice Mail ..... 135

Play Msgs....135
Delete Msgs....135
Switching the Answer Machine On/Off (Ans On/Off)....135
Record Memo....136
Outgoing Msg....136
Answer Machine Settings (Ans Settings)....136
Organizer....138
Calendar....138
Appointment....138
Stop Watch....138
Alarm....139
Sound....139
Hs Ringtone....139
Hs Ringer Volume....139
Bs Ringtone....139
Bs Ringer Volume....140
Keypad Beep....140
Confirm Beep....140
Telephony....140
Dial Mode....140
Auto Talk....140
Recall....140
Prefix....141
Everyday Use....142
Making Calls....142
External Calls....142
Calling a Number from the Phonebook....142
Internal Calls....142
Redial....142
Answering Incoming Calls....143
Call Log....143
Speed dialling....143
Answer Machine (Voice Mail)....144

Remote Listening to the Messages ..... 144
Remotely Configuring your Answer Machine ..... 146
Display Icons ..... 147
Missed Calls ..... 147
New Short Messages (SMS) ..... 147
New Messages on Answer Machine ..... 147
Keypad lock ..... 147
Troubleshooting ..... 148
Maintenance / Cleaning ..... 149
Environment and Recycling ..... 149
Conformity ..... 149
Warranty Information ..... 150

## Introduction

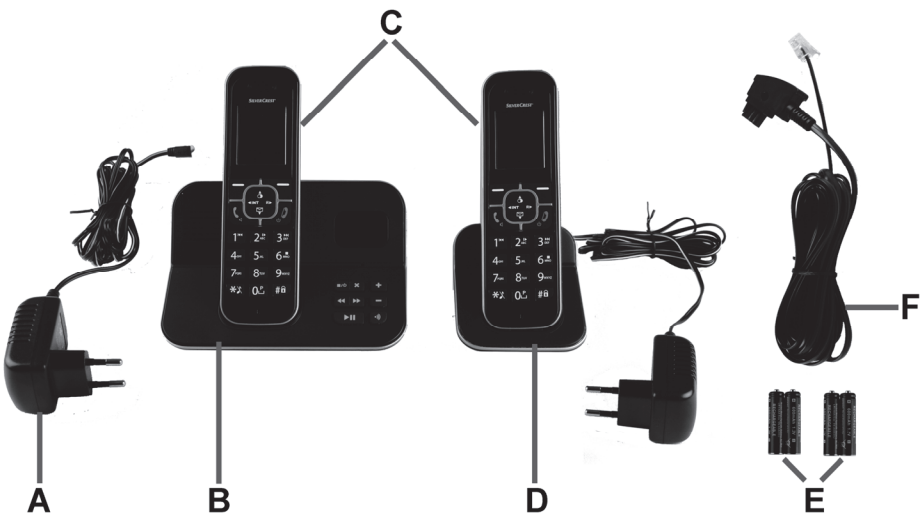
Thank you for choosing this SilverCrest SDKT 1.76 A1 DECT telephone with answer machine, additional handset and separate charging cradle. With the built-in digital answer machine your calls can be accepted while you are absent. The DECT standard allows phone conversations without any interference.

## Intended Use

This is a communications technology device. You can connect the SilverCrest SDKT 1.76 A1 DECT telephone to the analogue telephone network. In order to use the device, it has to be installed properly first. The device may only be used for private use, not industrial or commercial use. Furthermore, the device may not be used outdoors or in tropical climates. This device fulfils all relevant norms and standards concerning CE conformity. In the case of unauthorised modifications to the device, compliance with these standards shall no longer be guaranteed. The manufacturer is not liable for any damage or interference resulting therefrom. Only use the accessories recommended by the manufacturer. Any use other than that mentioned above does not correspond to the intended use.

Please observe the regulations and laws in the country of use.

## Package Contents




| | |
|---|---|
| A | Power adapter for base with answer machine |
| B | Base with answer machine |
| C | 2 handsets |
| D | Charger cradle with power adapter |
| E | 4 x AAA batteries (similar to illustration) |
| F | Telephone cord (illustration may differ according to supplying country) |
| | User manual (not shown) |

## Technical Specifications

| | |
|---|---|
| Telephony standards | DECT / GAP |
| Base power supply | Manufacturer: 5ESP<br>Model number: 5E-AD060050-E<br>Input: 100 – 240V, 50/60Hz, 0.15A<br>Output: 6 V ⎓, 500 mA<br>Power consumption: Standby < 0.5W<br>Powered on max. 3W |
| Charger cradle power supply | Manufacturer: 5ESP<br>Model number: 5E-AD070042-E<br>Input: 100 – 240 V, 50/60Hz, 0.15A<br>Output: 7 V ⎓, 420 mA<br>Power consumption: Standby < 0.5W<br>Powered on max. 3W |
| Handset, rechargeable batteries | 2 rechargeable AAA-sized batteries (NiMH), 1.2V / 750mAh |
| Handset, standby | 110 hours in standby mode |
| Talk time | 11 hours |
| Charging time | 18 hours |
| Dial modes | Tone dial<br>Pulse dial |
| Recall button pulse | 100 ms or 300 ms |
| Operating temperature range | +5 °C to +45 °C |
| Storage temperature range | 0 °C to 60 °C |
| Relative operating humidity | Max. 70 % (non-condensing) |
| Dimensions (H x W x D) | |
| Handset | 154 mm x 46 mm x 21 mm |
| Base | 88 mm x 145 mm x 79 mm |
| Charger cradle | 62 mm x 75 mm x 68 mm |
| Weight | |
| Handset | 106g (incl. 2 batteries) |
| Base | 204g incl. power adapter |
| Charger cradle | 110g incl. power adapter |

## Safety Instructions

Before you use this device for the first time, please read the following notes in this manual and heed all warnings, even if you are familiar with handling electronic devices. Keep this manual in a safe place for future reference. If you sell the device or pass it on, it is essential that you also hand over this manual.

*This icon denotes important information for the safe operation of the product and the user's safety.*

*This icon denotes further information on the topic.*

Always make sure that

- no direct heat sources (e.g. radiators) can affect the device; no direct sunlight or bright artificial light reaches the device;
- contact with spray, dripping water and corrosive liquids is avoided and the device is never operated near water; in particular the device may never be immersed in liquids (do not place any objects containing liquids, such as vases or drinks, on or near the device);
- the device is never placed in the immediate vicinity of magnetic fields (e.g. loudspeakers);
- no fire hazards (e.g. burning candles) are placed on or near the device;
- no foreign bodies enter the device;
- the device is not subject to any extreme temperature changes as this may cause moisture through condensation and cause short-circuits;
- the device is not subjected to excessive shocks or vibrations.

## Power adapter

- Please only use the supplied power adapter for the base. Never connect the power adapter to other devices. Plug the power adapter into a suitable and easily accessible power socket only. Under the following circumstances the power adapter must be unplugged from the mains: when a storm and/or thunderstorm with risk of lightning approaches
- when the power adapter or the power cord have been damaged
- when the power adapter has been exposed to rain, liquids or high humidity
- when you intend to clean it, in order to avoid an electric shock

## Rechargeable Batteries

Insert the rechargeable batteries with the correct polarity. Never throw any rechargeable batteries into fire. Remove the rechargeable batteries if the device is not going to be used for a long time. Improper use may cause explosions and a risk of leakage.

Never use conventional (non-rechargeable) batteries instead of the rechargeable batteries. Only use rechargeable batteries of the same type.

## Cables

Unplug all cables by holding the plugs and never pull on the cables themselves. Never place pieces of furniture or other heavy objects on the cables and take care that these do not become damaged, especially at the plugs and sockets. Never tie knots in the cable and do not tie it together with other cables. All cables should be positioned so that nobody can trip over them or be obstructed by them.

## Children and Persons with Disabilities

Electrical devices do not belong in the hands of children. People with disabilities should only use electrical devices in appropriate circumstances. Do not allow children or persons with disabilities to use electrical devices when not under supervision. They may not comprehend the presence of potential risks. Rechargeable batteries and small parts represent potential choking hazards. Keep the rechargeable batteries out of reach. If a rechargeable battery is swallowed, seek medical help immediately. Keep the packaging away from children and persons with disabilities too as there is danger of suffocation.

## Operating Environment

The device is not designed for use in environments with high humidity (e.g. bathrooms), and must be kept free of dust. Operating temperature and operating humidity: +5 °C to +45 °C, max. 70 % rel. humidity.

## Storing When Not Using the Product

When left unused for a long period of time, remove the rechargeable batteries from the unit. Unplug the power adapter from the mains and disconnect it from the charging cradle. Also make sure that the storage temperature is maintained between 0 °C and +60 °C. Humidity must not exceed 70% RH.

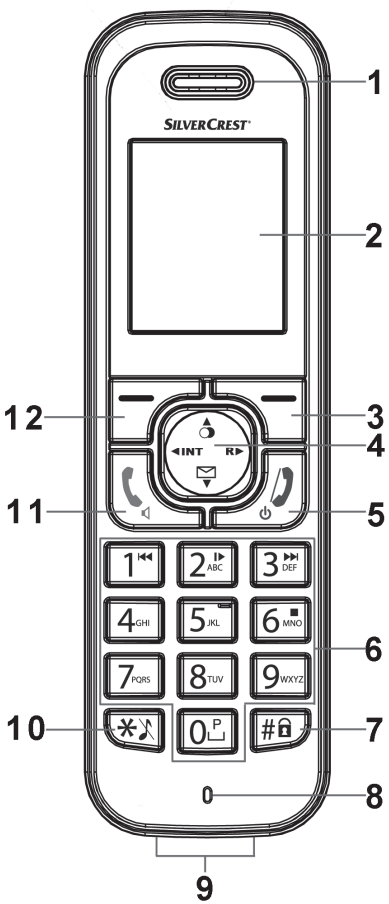
## Copyright

The entire content of this User Manual is copyrighted and is provided to the reader for information purposes only. Copying data and information without prior explicit written approval by the author is strictly forbidden. This also applies to any commercial use of the contents and information. All texts and diagrams are up-to-date from the date of print release.

## Overview

An additional illustration of the items and controls and their corresponding numbers can be found on the inner page of the fold-out cover of this User Manual. You can keep this page folded out whilst reading the different chapters of this User Manual. This will permit you to refer to the corresponding items at any time.

## Handsets




1. Earpiece
2. Display
3. Right display button
4. Directional control (▲▼◀▶)
   - ▲ Redial
   - R▶ Recall button
   - ▼ Call Log
   - ◀INT Internal call
5. End call (On/Off button)
6. Numeric buttons
7. Hash button / Button lock
8. Microphone
9. Charging contacts
10. Asterisk button (ringtones on or off / toggles between upper and lower case)
11. Dial button (handsfree button)
12. Left display button

## *Display Button Functions*

The display buttons [3, 12] on the handsets may have different functions depending on the operation mode. The currently assigned function of each button will be indicated by a small display icon just above the display buttons.

Possible functions:

| | |
|---|---|
| | OK / Confirm |
| | Delete |
| | Mute (Mute the sound) |
| | Back |
| | Cancel |
| | Play message |
| | Dial |

In standby mode the display buttons have the following functions assigned:

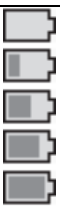
left display button [12]:

| | |
|---|---|
| | Phonebook |

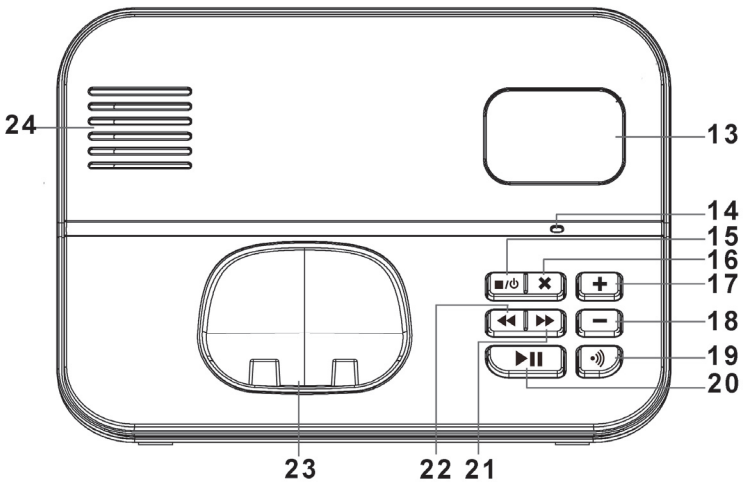
right display button [3]:

| | |
|---|---|
| | Menu |

*Displayed icons*

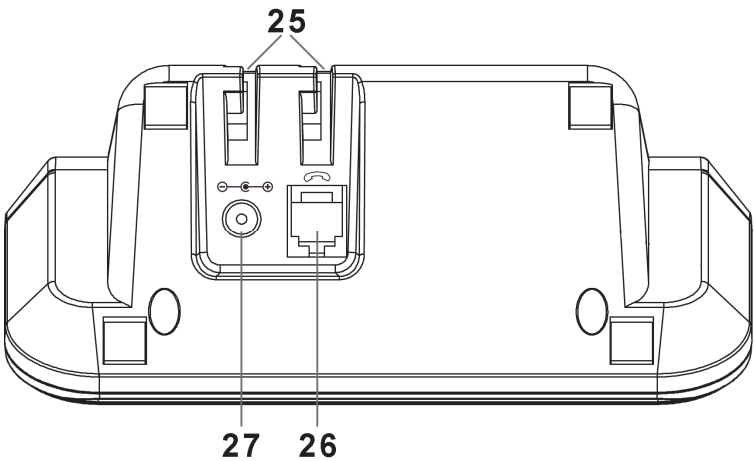
| | |
|---|---|
| | On hook |
| | Incoming call answered |
| | Incoming call |
| | Internal call |
| | Handsfree enabled |
| | Keypad locked |
| ABC | Upper case letters |
| abc | Lower case letters |
| ▲▼◀▶ | Navigation to more menu items |
| | Call Log entries (the “Caller ID” function has to be enabled for your phone line) |
| | New text message (SMS) |
| | Handset ringer disabled |
| | Alarm enabled |
| | Answer machine on |
| | Antenna icon:<br>- within RF range (steady indication)<br>- out of range (flashing) |
|  | Battery level |

**Base**




13. Display
14. Microphone
15. Answer machine on/off or Stop
16. Delete
17. Increase sound volume
18. Decrease sound volume
19. Pager (search for handset)
20. Playback/Pause
21. Next (to next message) / Record message
22. Back (to beginning of message or to previous message) / Play welcome message
23. Charger cradle with charging contacts
24. Speaker

### Bottom View of Base




25. Cable guides
26. Telephone connection socket
27. Power adapter socket

## Before You Start

### Connecting the Base

You'll find a figure of the components mentioned below in the Package Contents section on page 107.

- Plug the power adapter [A] into a wall outlet. Connect the plug using the power adapter socket [27] on the bottom of the base [B].
- Using the supplied telephone cord [F], connect the telephone connection socket [26] on the bottom of the base to the telephone wall jack.
- Secure the cables in the corresponding cable guides [25].

If possible, do not place the base in living rooms or bedrooms. Choose a place where you are usually not present all the time (e.g. on the corridor). The low-power ECO mode will already avoid unnecessary exposure to radiation. For more information, please read the ECO Mode chapter on page 127.

## Connecting the Charger Cradle

- Connect the power plug of the charger cradle [D] to a wall outlet.

## Inserting the Batteries into the Handsets

Open the battery compartment. Insert the rechargeable batteries into the handsets as shown in the following diagram. Take care to insert the batteries into the device observing the correct polarity (+ and – ). The correct polarity is labelled on the batteries and inside the battery compartment.

(The figure is representational)

## Charging the Batteries

Once the batteries have been inserted in the handsets [C], they must be charged using the base or charger cradle before using the handsets for the first time.

On delivery, the batteries are not charged.

## Switching the Handsets On and Off

As soon as a handset is placed onto the base or the charger cradle it powers on automatically. You can also use the End call button [5] to power your handsets on or off. To do so, press and hold the End call button [5] for longer than three seconds.

## Setting the Menu Language

You can set the menu language for each handset independently. Proceed as follows:

- While the handset is in standby mode, press the right display button [3] to show the menu.
- Press the ▲▼◀ or ▶ buttons of the directional control [4] to select the Settings menu ( ).
- Press the right display button [3] to confirm your selection.
- Select the Language menu item.
- Press the right display button [3] to confirm your selection.
- Press the ▲ or ▼ directional control buttons [4] to select the desired language from the list.
- Press the right display button [3] to confirm your selection.
- A confirmation beep can be heard.

## Setting the Date and Time

When powering the device on for the first time, please set the date and time prior to using it. Proceed as follows:

If you still have the Settings menu opened, you can skip the first three items and directly select the Date and Time item.

- While the handset is in standby mode, press the right display button [3] to show the menu.
- Press the ▲▼◀ or ▶ buttons of the directional control [4] to select the Settings menu ( ).
- Press the right display button [3] to confirm your selection.
- Select the Date and Time item.
- To set the time or the date, select the Date and Time item again.
- Here you can set the year, month, day, hours and minutes in sequence. Enter the desired value via the numeric buttons [6].
- When saving the entered value by pressing the right display button [3] the cursor moves to the next value.

- A beep will sound after the entire input has been completed.

When performing this setting on one handset, it will apply to all registered handsets for the base.

## Menu

The handsets feature an easy-to-use menu. While the handset is in standby mode, press the right display button [3] to show the menu.

To go to a specific menu item, press the ▲▼◀ or ▶ buttons of the directional control [4]. You can also directly access a menu item by pressing the corresponding digit (1 to 9) using the numeric buttons [6].

For navigating within a menu, press the ▲▼ buttons of the directional control [4]. Confirm your selection by pressing the right display button [3].

Press the left display button [12] to go back step by step. Press the End call button [5] to completely exit the menu.

## Menu Structure Overview

| | |
|---|---|
| Settings | Language |
| | Registration |
| | Date and Time |
| | System PIN |
| | Display |
| | Handset Reset |
| | Base reset |
| Phonebook | New Entry |
| | Edit Entry |
| | Show Details |
| | Delete Entry |
| | Delete All |
| | Copy Entry |
| | Copy Append |
| | Copy All |
| Additional Features | Direct Call |
| | Room Monitor |
| | ECO Mode |
| | Private Call |
| SMS | Write Message |
| | Inbox |
| | Drafts |
| | OutBox |
| | Templates |
| | SMS Settings |
| Call Log | All Calls |
| | Missed Calls |
| | Received Calls |
| | Dialed Calls |

| | |
|---|---|
| Voice Mail | Play Msgs |
| | Delete Msgs |
| | Ans On/Off |
| | Record Memo |
| | Outgoing Msg |
| | Ans Settings |
| Organizer | Calendar |
| | Appointment |
| | Stop Watch |
| | Alarm |
| Sound | Hs Ringtone |
| | Hs Ringer Volume |
| | Bs Ringtone |
| | Bs Ringer Volume |
| | Keypad Beep |
| | Confirm Beep |
| Telephony | Dial Mode |
| | Auto Talk |
| | Recall |
| | Prefix |

## Settings

### *Language*

Press the ▲ or ▼ directional control buttons [4] to select the desired language from the list. Press the right display button [3] to confirm your selection. A confirmation beep will sound.

### *Registration*

**Register a handset (Register)**

To register a handset with the base, proceed as follows:

- Press the ▲ or ▼ directional control buttons [4] to select the base from the list where you want to register the handset.
- Enter the 4-digit PIN (default 0000).
- Press and hold the Pager button [19] on the base as long as necessary to establish the connection. This is indicated by a confirmation beep.

**De-register a handset (De-register)**

This menu items allows you to de-register a handset that is currently registered with the base. Proceed as follows:

- First enter the 4-digit PIN (default 0000).
- Press the right display button [3] to confirm your input.
- Enter the number of the handset that you want to de-register (e.g. 1).
- Press the right display button [3] to confirm your input.
- A confirmation beep will sound.
- Instead of the name of the handset, the de-registered handset display will show “Not Register”.

It is not possible to de-register the handset you are using.

**Select Base**

This allows you to select the base where you want to register a handset. As you will normally have one base only, you can use the default setting “Auto”. Where several bases are available, you can select the desired base manually from the list.

## *Date and Time*

**Date and Time**

Here you can set the year, month, day, hours and minutes in sequence. Enter the desired value via the numeric buttons [6]. When saving the entered value by pressing the right display button [3] the cursor moves to the next value.

A beep will sound after the entire input has been completed.

**Set Time Format**

Use the ▲ or ▼ directional control buttons [4] to select the 12-hour or 24-hour time display. Press the right display button [3] to confirm your selection.

**Auto Update**

You can use this menu item to toggle Auto Update on or off.

If the Caller ID feature has been enabled for your telephone line and your telephone provider transmits the date and time, these will be updated automatically each time you receive a call (as long as this function is enabled).

## *System PIN*

To change the System PIN for the base, proceed as follows:

- First enter the old 4-digit PIN (default 0000).
- Press the right display button [3] to confirm your input.
- Enter the new 4-digit PIN.
- Press the right display button [3] to confirm your input.
- Enter the new 4-digit PIN again to confirm.
- A beep will sound after the input has been completed.

## *Display*

**Contrast**

Here you can set the display contrast. The possible settings are Low, Middle and High.

**Backlight Time**

Here you can set how long the display should be illuminated.

The possible values are 10s, 20s, 30s or 40s.

**Handset Name**

Here you can change the name of the handset (default HS).

- Press the left display button [12] to erase the existing name character by character. Keep the left display button [12] pressed to clear all entered characters. Input the desired information via the numeric buttons [6]. Press the Asterisk button [10] to toggle between upper case and lower case.

The entered name will be suffixed by the number of the handset when shown on the display.

## *Handset Reset*

You can reset the handset. This will erase your custom settings only (Phonebook, Call Log and SMS and some other items will not be reset).

The handset will be reset after you confirm by pressing the right display button [3]. Or press the left display button [12] to cancel.

You can also restore the handset to its factory settings. Please note that this will erase all settings. To reset the handset to the factory defaults, press and hold the Recall button (R▸) of the directional control [4] for at least 10 seconds. Now press the right display button [3] to confirm the safety prompt or press the left display button [12] to cancel.

## *Base Reset*

You can reset the base. This will erase your custom settings only.

The base will be reset after you confirm by pressing the right display button [3] and enter the System PIN. Press the left display button [12] to cancel.

You can also restore the base to its factory settings. Please note that this will erase all settings. To restore the base to its factory settings, press and hold the ◂INT button of the directional control [4] for at least 10 seconds. Now press the right display button [3] to confirm the safety prompt or press the left display button [12] to cancel.

## Phonebook

This displays the phonebook entries. To create a new entry or to edit an existing entry, press the right display button [3] to open the phonebook options.

To edit an existing entry, you'll first have to select it by using the ▲ or ▼ directional control buttons [4]. Press the right display button [3] to confirm your selection.

When opening the options while the phonebook is empty, the only available function is "New Entry".

### *New Entry*

Here you have to input the name, the phone number, the Bs Ringtone and the group in sequence.

**Name**

Input the name via the numeric buttons [6]. Press the Asterisk button [10] to toggle between upper case and lower case. Press the right display button [3] to save the name.

**Number**

Input the phone number via the numeric buttons [6]. Press the right display button [3] to save it.

**Bs Ringtone**

Next assign a ringtone to the new entry. Press the right display button [3] to save it.

**Group**

Here you can assign the new entry to an existing group. Press the right display button [3] to save it.

### *Edit Entry*

Here you can edit the name, the phone number, the Bs Ringtone and the group for an existing entry in sequence.

The individual values have to be saved one after the other by pressing the right display button [3].

### *Show Details*

This will display the group, the name, the phone number and the assigned ringtone for a previously selected phonebook entry.

You can dial the phone number by pressing the right display button [3] or the Dial button [11].

Press the left display button [12] to return to the phonebook.

### *Delete Entry*

The selected phonebook entry will be erased after you confirm by pressing the right display button [3]. Press the left display button [12] to cancel.

### *Delete All*

After confirming by pressing the right display button [3], all phonebook entries of the handset will be deleted. Press the left display button [12] to cancel.

### *Copy Entry*

If more than one handset is registered with the base, you can copy the selected phonebook entry to a different handset.

- Select the number of the handset where you want to copy the entry to.
- Press the right display button [3] to confirm your selection.
- The display will show "Copying to Handset x" (x = number of the handset).
- Receipt must be confirmed on the other handset by pressing the right display button [3].
- If you do not confirm receipt or you press the left display button to reject it, the entry will not be copied.

### *Copy Append*

If more than one handset is registered with the base, you can use this function to add the phonebook entries from one handset to the phonebook on a different handset.

No entries will be erased nor overwritten.

- Select the number of the handset where you want to copy the entry to.
- Press the right display button [3] to confirm your selection.
- The display will show "Copying to Handset x" (x = number of the handset).Receipt must be confirmed on the other handset by pressing the right display button [3]. If you do not confirm receipt or you press the left display button [12] to reject it, the phonebook entries will not be copied.

### *Copy All*

If more than one handset is registered with the base, you can use this function to copy the phonebook from one handset to a different handset.

The existing phonebook will be overwritten, i.e. any existing entries will be deleted. .

- Select the number of the handset where you want to copy the entry to.
- Press the right display button [3] to confirm your selection.
- The display will show "Copying to Handset x" (x = number of the handset).
- On the other handset the message "**Replace All Phonebook Record?**" is displayed. Press the right display button [3] to confirm.
- If you do not confirm the message or you press the left display button to reject it, the entries will not be copied.

## Additional Features

### *Direct Call*

If this function is enabled, pressing the Dial button [11] or the left display button [12] will establish a connection to the saved phone number.

While enabled, the display will show "Direct Call" underneath the handset name.

If no phone number has been saved, the only available menu option will be "New". If a phone number has been saved already, the items "On/Off" and "Edit" will be shown.

**New**

This allows adding the phone number to be dialled. Input the phone number via the numeric buttons [6]. Press the right display button [3] to save it.

**On/Off**

This will enable or disable the Direct Call function.

Press the ▲ or ▼ directional control buttons [4] to select the desired status. To save the selected setting, press the right display button [3].

**Edit**

Here you can edit the saved phone number. Press the right display button [3] to save it.

## *Room Monitor*

This function allows monitoring a room while the user is not at home. The user can call home and monitor the room where the handset is located. To do so, the user must save the phone number that he will call from.

While enabled, the display will show "Room Monitor" underneath the date and time.

The requirement for this feature to work is that both phone lines must have the Caller ID function enabled.

If the Room Monitor is enabled on multiple handsets for the same phone number, the handset with the lowest handset ID will respond if a call is made to the room monitor.

If no phone number has been saved, the only available menu option will be "New". If a phone number has been saved already, the items "On/Off" and "Edit" will be shown.

**New**

This allows adding the phone number from which you want to call. Input the phone number via the numeric buttons [6]. Press the right display button [3] to save it.

**On/Off**

This will enable or disable the "Room Monitor" function.

Press the ▲ or ▼ directional control buttons [4] to select the desired status. To save the selected setting, press the right display button [3].

**Edit**

Here you can edit the saved phone number.

Press the right display button [3] to save it.

## *ECO Mode*

This DECT telephone supports a low-power mode (ECO Mode). ECO Mode will reduce the handset RF power during a phone conversation according to the distance from the base. In standby mode both devices (base and handset) will reduce RF power to a minimum.

Press the ▲ or ▼ directional control buttons [4] to toggle between the following settings:

- **Normal**
- **Zero Emission**

To save the selected setting, press the right display button [3].

*Private Call*

This lets you hide or transmit your caller ID for individual outgoing calls. The possible options are:

- **Show Number** (your caller ID is transmitted; default control code: *31#)
- **Hide Number** (your caller ID is not transmitted; default control code: #31#)

After selecting the desired option, input the phone number you want to dial or select the desired phonebook contact by pressing the right display button [3].

The phone number will be dialled as soon as you press the Dial button [11] or the right display button [3].

The requirement for the Private Call feature is that your telephone provider must support it with the default control codes.

## SMS

This telephone lets you send and receive text messages (SMS). To be able to use this function, the following requirements must be met:

- Your phone line must have the Caller ID function enabled.
- Landline SMS must be supported by your telephone provider.
- Your telephone provider has enabled the sending and receiving of SMS messages for your telephone line.

For more information, check with your telephone network provider.

In order to be able to send or receive SMS messages, a few settings have to be configured for your telephone. For more information, see the chapter SMS Settings on page 132.

*Write Message*

Input the SMS message text via the numeric buttons [6]. Press the # button to toggle between upper case/lower case letters. The currently selected input method will be indicated in the upper-right corner of the display.

While typing an SMS text you can press the right display button [3] to choose from the following options:

**Send To**

Input the phone number you want to send the message to or select the desired phonebook contact by pressing the right display button [3].

Press the right display button [3] to send the message.

**Save Message**

The created message will be saved in Drafts. After the message has been saved, a confirmation beep will sound.

**Use Template**

With this function you can use a template. Press the right display button [3] to confirm your selection.

## *Inbox*

This list contains all incoming SMS until you delete them manually.

For each message, the sender's phone number, name, date and time and status (new or old) will be shown.

Press the ▲ or ▼ directional control buttons [4] to navigate between this information for the individual SMS messages. Press the right display button [3] to read the message.

The following options are available. You can open them by pressing the right display button [3].

**Delete**

The previously shown SMS will be erased after you confirm by pressing the right display button [3]. Press the left display button [12] to cancel.

**Reply**

To reply to the previously read SMS. After you have written your message, press the right display button [3]. Now you can send your message, save it or use it as a template. To send the message, after selecting this option, input the desired phone number or select the desired phonebook contact by pressing the right display button [3].

**Forward**

To forward the previously read SMS. After you have written your message, press the right display button [3]. Now you can send your message, save it or use it as a template. To forward the message, after selecting this option, input the desired phone number or select the desired phonebook contact by pressing the right display button [3].

**Dial Number**

As soon as you select this option, the number of the sender will be dialled.

**Save Number**

To save the phone number in the phonebook. Here you have to input the name, the phone number, the Bs Ringtone and the group in sequence.

**Delete All**

After confirming by pressing the right display button [3], all text messages will be deleted from the handset. Press the left display button [12] to cancel.

### *Drafts*

Your saved drafts will be placed here.

Press the ▲ or ▼ directional control buttons [4] to select the desired draft. Press the right display button [3] to confirm your selection. You can now edit your draft.

The following options are available. You can open them by pressing the right display button [3].

**Send To**

Input the phone number you want to send the message to or select the desired phonebook contact by pressing the right display button [3].

Press the right display button [3] to send the message.

**Save Message**

The created message will be saved in Drafts. After the message has been saved, a confirmation beep will sound.

**Use Template**

With this function you can use a template. Press the right display button [3] to confirm your selection.

**Dial Number**

As soon as you select this option, the number of the sender will be dialled.

**Delete**

The previously shown draft will be erased after you confirm by pressing the right display button [3]. Press the left display button [12] to cancel.

**Delete All**

After confirming by pressing the right display button [3], all drafts will be deleted from the handset. Press the left display button [12] to cancel.

### *OutBox*

This list contains all outgoing SMS until you delete them manually.

Press the ▲ or ▼ directional control buttons [4] to select the desired message. Press the right display button [3] to confirm your selection.

The following options are available. You can open them by pressing the right display button [3].

**Send To**

Input the phone number you want to send the message to or select the desired phonebook contact by pressing the right display button [3].

Press the right display button [3] to send the message.

**Save Message**

The message will be saved in Drafts. After the message has been saved, a confirmation beep will sound.

**Use Template**

With this function you can use a template. Press the right display button [3] to confirm your selection.

**Dial Number**

As soon as you select this option, the number of the sender will be dialled.

**Delete**

The previously shown message will be erased after you confirm by pressing the right display button [3]. Press the left display button [12] to cancel.

**Delete All**

After confirming by pressing the right display button [3], all outgoing messages will be deleted from the handset. Press the left display button [12] to cancel.

### *Templates*

You can use these templates for sending an SMS. Press the ▲ or ▼ directional control buttons [4] to select the desired template. Press the right display button [3] to confirm your selection. Next you can edit or delete your template. To do so, press the right display button [3] to open the options.

**Edit**

You can edit your message. To save the changes, press the right display button [3].

**Delete**

The previously shown template will be erased after you confirm by pressing the right display button [3]. Press the left display button [12] to cancel.

### *SMS Settings*

Text messages (SMS) are transferred via the SMS Service Centers of service providers. To be able to send or receive any text messages you have to register your provider's information. For more information, please contact your network or service provider.

Register your provider's information under the following options:

- **Service Center**
  Here you can add up to four (1 to 4) service centres.
- **Send Service**
  Select the SMS service centre (1 to 4) that you want to use to send your text messages.

## Call Log

When receiving a call, the number of the caller, the date and the time will be shown on the handset display. If the phone number has been saved in the phonebook, the corresponding name will be shown. The requirement for this feature to work is that your phone line must have the Caller ID function enabled.

### *All Calls*

This list stores all phone numbers.

Press the ▲ or ▼ directional control buttons [4] to select the desired entry. Press the right display button [3] to confirm your selection. The following options are available. You can open them by pressing the right display button [3].

**Save Number**

To save the phone number in the phonebook. Here you have to input the name, the phone number, the Bs Ringtone and the group in sequence.

**Delete**

The previously selected entry will be erased after you confirm by pressing the right display button [3]. Press the left display button [12] to cancel.

**Delete All**

After confirming by pressing the right display button [3], all list entries will be deleted from the handset. Press the left display button [12] to cancel.

### *Missed Calls*

This list stores all phone numbers of missed calls. Press the ▲ or ▼ directional control buttons [4] to select the desired entry. Press the right display button [3] to confirm your selection. The following options are available. You can open them by pressing the right display button [3].

**Save Number**

To save the phone number in the phonebook. Here you have to input the name, the phone number, the Bs Ringtone and the group in sequence.

**Delete**

The previously selected entry will be erased after you confirm by pressing the right display button [3]. Press the left display button [12] to cancel.

**Delete All**

After confirming by pressing the right display button [3], all list entries will be deleted from the handset. Press the left display button [12] to cancel.

## *Received Calls*

This list stores all phone numbers of received calls. Press the ▲ or ▼ directional control buttons [4] to select the desired entry. Press the right display button [3] to confirm your selection. The following options are available. You can open them by pressing the right display button [3].

**Save Number**

To save the phone number in the phonebook. Here you have to input the name, the phone number, the Bs Ringtone and the group in sequence.

**Delete**

The previously selected entry will be erased after you confirm by pressing the right display button [3]. Press the left display button [12] to cancel.

**Delete All**

After confirming by pressing the right display button [3], all list entries will be deleted from the handset. Press the left display button [12] to cancel.

## *Dialed Calls*

This list stores all outgoing phone numbers.

Press the ▲ or ▼ directional control buttons [4] to select the desired entry. Press the right display button [3] to confirm your selection. The following options are available. You can open them by pressing the right display button [3].

**Save Number**

To save the phone number in the phonebook. Here you have to input the name, the phone number, the Bs Ringtone and the group in sequence.

**Show Details**

Shows the date and time for the previously highlighted entry. You can dial the phone number by pressing the right display button [3] or the Dial button [11]. Press the left display button [12] to return to the list.

**Delete**

The previously selected entry will be erased after you confirm by pressing the right display button [3]. Press the left display button [12] to cancel.

**Delete All**

After confirming by pressing the right display button [3], all list entries will be deleted from the handset. Press the left display button [12] to cancel.

## Voice Mail

### *Play Msgs*

This allows you to play messages. The following options are available:

- **Play New Msgs**
  Plays any new messages only. If no new messages exist, a confirmation beep will sound and "No New Message" will appear on the display.
- **Play All Msgs**
  Plays all messages stored on the answer machine.

While listening to the messages, the display buttons have the following functions:

left display button [12]: delete

right display button [3]: skip to next message.

### *Delete Msgs*

This menu item allows you to delete all old messages. Press the right display button [3] to delete the old messages.

### *Switching the Answer Machine On/Off (Ans On/Off)*

Here you can enable or disable the answer machine.

Press the ▲ or ▼ directional control buttons [4] to select the desired status. To save the selected setting, press the right display button [3].

You can also enable or disable the answer machine directly on the base. To do so, press the "Answer machine on/off" button.

When enabling the answer machine you will hear which one of the two welcome messages (Outgoing Msg) is active. Pressing and holding the "Answer machine on/off" button lets you toggle between the two welcome messages.

### *Record Memo*

After the confirmation tone you can record a message on the answer machine. Press the right display button [3] to save the message.

You can also record messages directly on the base. Press and hold the Next button [21] of the base for at least 3 seconds to start recording. Press the Stop button [15] to stop recording.

### *Outgoing Msg*

The answer machine contains pre-recorded welcome messages (outgoing messages). However, you may record a custom message at any time.

To record a custom outgoing (welcome) message, select the **Record Message** menu item, or select **Play Message** to listen to the recorded message.

In both cases you can select one of the following outgoing messages:

- Answer & Record
  After this outgoing message, the caller can leave a message for you.
- Answer Only
  After this outgoing message, the caller is not able to leave a message.

If you record a message, it will be played once automatically.

You set the outgoing message to be played in the answer machine settings under the Answer Mode item.

### *Answer Machine Settings (Ans Settings)*

Here you can configure your answer machine.

**Answer Mode**

This lets you select the answer machine operating mode.

- Answer & Record

- With this setting, the caller can leave a message for you after this outgoing message. Answer Only
  This setting does not allow the caller to leave a message after the outgoing message.

Press the ▲ or ▼ directional control buttons [4] to select the desired mode. To save the selected setting, press the right display button [3].

**Answer Delay**

Define the number of rings after which the answer machine will answer any incoming calls. You can set between 2 and 9 rings or use the "Toll Saver" setting.

In Toll Saver mode the device will answer the call after 5 rings if there are no new messages. When there are new messages, incoming calls will be answered after the second ring.

This setting is useful if you want to listen to the answer machine messages when you are absent. If it takes more than 2 rings, there are no new messages and you can dial off before the answer machine answers the call.

**Security Code**

To edit the security code for the base, proceed as follows:

- First enter the old 3-digit PIN (default 000).
- Press the right display button [3] to confirm your input.
- Enter the new 3-digit code.
- Press the right display button [3] to confirm your input.
- Enter the new code again to confirm.
- A beep will sound after the input has been completed.

You will need this code for remote listening to the messages left on the answer machine.

**Language**

This lets you select the answer machine language. Press the ▲ or ▼ directional control buttons [4] to select the desired language. To save the selected setting, press the right display button [3].

## Organizer

### *Calendar*

Displays a calendar.

### *Appointment*

You can set up to 5 appointments. If no appointment has been set yet, a list from 1 to 5 will be displayed. Select the desired entry and press the right display button [3].

Next you can choose the **Edit** or **Delete** option.

**Editing an Appointment**

For an appointment enter the Title, Date, Time and Bs Ringtone.

**Title**

Input the title via the numeric buttons [6]. Press the Asterisk button [10] to toggle between upper case and lower case. Press the right display button [3] to save the title.

**Date**

Input the date via the numeric buttons [6]. Press the right display button [3] to save it.

**Time**

Input the time via the numeric buttons [6]. Press the right display button [3] to save it.

**Bs Ringtone**

Next assign a ringtone to the new entry. Press the right display button [3] to save it.

**Deleting an Appointment**

The selected appointment will be erased after you confirm by pressing the right display button [3]. Press the left display button [12] to cancel.

### *Stop Watch*

Press the right display button [3] to start the stop watch. Press the left display button [12] to stop the stop watch.

If you have already taken a time you can press the left display button [12] to resume the stop watch.

While the time has been stopped you can press the right display button [3] to reset the stop watch.

The currently assigned function of the display buttons will be indicated by a small display icon just above the display buttons.

### *Alarm*

For each alarm (Once, Every Day, Mon – Fr) you can set the time and the melody. To disable the alarm, select "Off".

- Input the time via the numeric buttons [6]. Press the right display button [3] to save it.
- Select a melody. Press the right display button [3] to save it.

The handset will play the selected melody at the time of the set alarm. Press the left display button [12] to stop the alarm. Press the right display button [3] for snooze: After approx. 5 minutes the melody will play.

## Sound

### *Hs Ringtone*

You can modify the handset ringtone for an incoming call. You can adjust settings for internal and external calls.

Press the ▲ or ▼ directional control buttons [4] to select the ringtone from the list. To save the selected setting, press the right display button [3].

### *Hs Ringer Volume*

You can adjust the ringer volume for incoming calls (internal and external) in 5 levels (5 = very high; Off = no ringtone). When selecting the "Off" option, the icon will be shown.

Press the ▲ or ▼ directional control buttons [4] to set the desired volume. To save the selected setting, press the right display button [3].

### *Bs Ringtone*

You can modify the base ringtone for an incoming call. You can adjust settings for internal and external calls.

Press the ▲ or ▼ directional control buttons [4] to select the ringtone from the list. To save the selected setting, press the right display button [3].

### *Bs Ringer Volume*

You can adjust the ringer volume of the base in 5 levels (5 = very high; Off = no ringtone). Press the ▲ or ▼ directional control buttons [4] to set the desired volume. To save the selected setting, press the right display button [3].

### *Keypad Beep*

Press the ▲ or ▼ directional control buttons [4] to enable or disable the keypad beep. To save the selected setting, press the right display button [3].

### *Confirm Beep*

Press the ▲ or ▼ directional control buttons [4] to enable or disable the confirm beep. To save the selected setting, press the right display button [3].

## Telephony

### *Dial Mode*

There are two different dial modes that you can use with your telephone.

- **Tone**
  Tone dialling is the most popular dialling method nowadays.
- **Pulse**
  Pulse dialling is normally used with older devices.

Press the ▲ or ▼ directional control buttons [4] to select the desired dial mode. To save the selected setting, press the right display button [3].

### *Auto Talk*

If the handset is on the base when an incoming call arrives, the call can be accepted automatically by removing the handset from the base. Press the ▲ or ▼ directional control buttons [4] to switch this function on or off. To save the selected setting, press the right display button [3].

### *Recall*

You can use the Recall button (**R►**) of the directional control [4] during a call for switching to an internal conversation or to forward the call when using the device with a PBX. The Recall button (**R►**) will cause a short, temporary line interruption.

The following options are available:

- **Short**
  Off-hook cycle 100 ms
- **Long**
  Off-hook cycle 300 ms

To save the selected setting, press the right display button [3].

The Recall button (R▸) allows you to use specific services for external phone calls, e.g. "Call Waiting". The requirement for this is that your network provider supports this feature.

*Prefix*

Here you can save a number to be dialled before any external call. For example, you can enter 0 or 9 for an external line if you are using a PBX.

If no phone number has been saved, the only available menu option will be "New". If a phone number has been saved already, the items "On/Off", "Show/Hide" and "Edit" will be shown.

**New**

Here you can save the number to be dialled before any external call. Input the phone number via the numeric buttons [6]. Press the right display button [3] to save it.

**On/Off**

This will enable or disable the Prefix function.

Press the ▲ or ▼ directional control buttons [4] to select the desired status. To save the selected setting, press the right display button [3].

**Show/Hide**

You can choose here whether the prefix should be displayed or not. Press the ▲ or ▼ directional control buttons [4] to select the desired status. The following options are available:

- Show Prefix
- Hide Prefix

To save the selected setting, press the right display button [3].

**Edit**

Here you can edit the saved phone number. Press the right display button [3] to save it.

## Making Calls

### *External Calls*

Use the numeric buttons [6] to enter a telephone number. After you have entered the phone number, press the Dial button [11] to call the entered number.

Press the left display button [12] to clear an entered digit. Keep the left display button [12] pressed to clear all entered digits.

### *Calling a Number from the Phonebook*

If you want to use a number stored in the phone book, press the left display button [12] while in standby mode. Press the ▲ or ▼ directional control buttons [4] to select the desired entry and then press the Dial button [11] to call the selected entry.

Press the End call button [5] to hang-up.

For more information about adding a new phone book entry, please read the chapter phonebook on page 124.

### *Internal Calls*

If you have registered multiple handsets with your base you can make internal calls. To do this, press the ◂INT button on the directional control [4]. "Internal" is shown on the display. Next enter the number of the handset that you want to call. The connection will be established immediately after entering the handset number.

### *Redial*

Press the ▲ button on the directional control [4] to show a list with the last ten dialled phone numbers.

To call the last dialled phone number again, just press the Dial button [11], as the last phone number is already highlighted.

To call any other number of the list, press the ▲ or ▼ directional control buttons [4] to select the desired number and then press the Dial button [11] to call it.

## Answering Incoming Calls

When receiving a call, the number of the caller, the date and the time will be shown on the handset display. If the phone number has been saved in the phonebook, the corresponding name will be shown. The requirement for this feature to work is that your phone line must have the Caller ID function enabled.

Press the Dial button [11] to answer the call.

While your phone is ringing, you can mute the ringtone by pressing the left display button [12].

If the handset is on the base when an incoming call arrives, the call can be accepted automatically by removing the handset from the base. You can enable or disable this function in the Telephony menu under "Auto Talk".

## Call Log

The phone numbers of all incoming and outgoing calls are saved in call logs.

For more information about call logs, see the chapter call log on page 133.

## Speed dialling

You can assign a phone number from the Phonebook to the numeric buttons 2 to 9 for speed dialling.

Proceed as follows:

- Press the left display button [12] while in standby mode to open the phonebook.
- Press the ▲ or ▼ directional control buttons [4] to select the desired entry.
- Press and hold the desired speed dial numeric button for two seconds. You will hear a long confirmation beep. The selected phone number is now assigned to the digit pressed and available for speed dial.
- Press the left display button [12] again to quit the menu.

Press and hold the desired speed dial numeric button for two seconds while in standby mode to call the corresponding phone number.

To erase a speed dial setting, proceed as follows:

- Press the left display button [12] while in standby mode to open the phonebook.
- Next press the right display button [3] to show the phonebook options.
- Select “Delete Entry”.
- Press and hold the speed dial numeric button for two seconds to erase the speed dial (but not the phonebook entry). You will hear a long confirmation beep.
- Press the End call button [5] to return to standby mode.

## Answer Machine (Voice Mail)

When setting the device up for the first time, the answer machine will be enabled by default with the preset outgoing message. Decide whether you want the answer machine to be on or off. You can recognise the enabled answer machine from the activated display on the base [13].

You can conveniently configure the answer machine from the handset. For a detailed description, see the chapter voice mail on page135.

If new messages have been left on the answer machine, this will be indicated on the handset. The text “New Message: x” (x = number of new messages) will be shown under the handset name. The number of new messages will be shown on the base display. Both indicators flash.

You can listen to the messages simply by pressing the Play button [20] on the base. To delete a message, while listening to the message press the Delete button [16].

On the handset you can listen to new messages easily by pressing the left display button [12].

If messages have already been listened to but not deleted, the base display [13] will show the number of messages. This indication does not flash.

### *Remote Listening to the Messages*

The answer machine supports a remote listening function. This enables you to listen to your messages when on the move. However, this feature requires performing the following steps from a telephone with tone dial mode.

Proceed as follows:

- Call your device.
  The answer machine will answer the call and you will listen to the outgoing message and a confirmation beep.
- Press the * button twice.
- You are prompted to enter the security code.
- Enter the 3-digit code (default 000).
- A confirmation beep will sound.
- Press the "2" button to listen to the messages.

  The following options are available:

  button 1: skip to previous message

  button 3: skip to next message

  button 7: delete the current message

  button 6: exit the remote message listening

If you frequently listen to your messages remotely, we recommend configuring the Toll Saver mode. In Toll Saver mode the device will answer the call after 5 rings if there are no new messages. When there are new messages, incoming calls will be answered after the second ring. If it takes more than 2 rings, there are no new messages and you can dial off before the answer machine answers the call and costs are incurred. This function is described in voice mail chapter.

## *Remotely Configuring your Answer Machine*

When you are on the move, not only can you listen to the messages left on your answer machine – you can even configure it remotely.

- Call your device.
  The answer machine will answer the call and you will listen to the outgoing message and a confirmation beep.
- Press the * button twice.
- You are prompted to enter the security code.
- Enter the 3-digit code.
- A confirmation beep will sound.

  The following options are available:

  button #: record Memo

  button 0: delete all messages

  button 4: play the outgoing message

  button 5: record an outgoing message

  button 6: stop recording; exit remote listening

  button 8: switch the answer machine off

  button 9: toggles between the outgoing messages; switch the answer machine on*[1]

*[1] If the answer machine is off it will answer the call after min. 10 rings. After pressing the * button twice and entering your security code you can switch the answer machine on.

## Display Icons

### *Missed Calls*

The icon indicates missed calls. The digit behind the icon shows the number of missed calls.

You can open the Call Log menu and select "Missed Calls" to show more information about the calls received while you were absent.

### *New Short Messages (SMS)*

The handset will indicate if you have received new SMS. The envelope icon is displayed underneath the handset name. The digit behind indicates the number of new messages.

You can view the received messages from the SMS menu under „Inbox".

### *New Messages on Answer Machine*

If new messages have been left on the answer machine, this will be indicated on the handset. The text "**New Message: x**" (x = number of new messages) will be shown under the handset name. You can listen to the new messages easily by pressing the left display button [12].

## Keypad lock

Press and hold the Hash button [7] for approx. 2 seconds to lock the keypad against accidental input. However, you will still be able to answer any incoming calls by pressing the Dial button [11].

To unlock the keypad, press the right display button [3] immediately followed by the Hash button [7].

If the keypad is locked, the icon will show on the display.

It is still possible to dial emergency numbers while the keypad is locked.

## Troubleshooting

| | |
|---|---|
| Handset does not work / blank display | • Batteries inserted incorrectly - insert the rechargeable batteries with the correct polarity.<br>• Batteries are flat - recharge the batteries.<br>• Handset powered off - press and hold the End call button [5] to power the handset on. |
| The antenna icon is flashing | • Handset out of range – take the handset closer to the base.<br>• Base has no power – check the base power supply.<br>• The range is reduced because you have enabled ECO Mode. Switch from ECO Mode to "normal". |
| No ringtone from handset | • Re-activate the ringtone or increase the ringer volume. |
| No ring or dial tone for outgoing calls | • The phone cord is defective. |
| The answer machine does not record any message. | • Check the answer machine operating mode.<br>• The memory is full. Delete old messages. |

When using the pulse dial mode with a PBX, it is possible for malfunctions to occur. This is because the PBX misinterprets the dial pulses. Switch to tone dial mode.

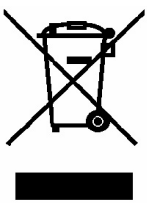
You can restore the handsets and the base to their factory settings.

## Maintenance / Cleaning

Repairs are required if this device has been damaged in any way, for example, if the power adapter, charging cradle or housing is damaged, if liquid or objects have penetrated the device, if the product has been exposed to rain or moisture or if the product does not work normally or has been dropped. If you notice any smoke, unusual noise or strange smells, switch off the device immediately and pull the power adapter from the power supply. If this occurs the device should no longer be used and should be inspected by authorized service personnel. Please contact qualified personnel if your device needs servicing.

Never open the housing of the device, the power adapter or the accessories. Opening the housing exposes you to lethal electric shocks. Only use a clean, dry cloth for cleaning. Never use any corrosive liquids.

## Environment and Recycling



Devices marked with this symbol are subject to European Directive 2002/96/EC. All electric and electronic devices must be disposed of separately from household waste at official disposal centres. Avoid hazards to the environment and dangers to your personal health by disposing of the device properly. For further information about proper disposal, contact your local council, waste disposal office or the shop where you bought the device.

Recycle the packaging material properly too. Cardboard packaging can be taken to paper recycling containers or public collection points for recycling. Any film or plastic contained in the packaging should be taken to your public collection points for disposal.

Respect the environment. Old rechargeable batteries do not belong in with domestic waste. They must be handed in to a collection point for waste batteries. Please note that batteries must be disposed of fully discharged at appropriate collection points for old batteries. If disposing of batteries which are not fully discharged, take precautions to prevent short circuits.

## Conformity

CE

This device complies with the basic and other relevant requirements of the R&TTE Directive 1999/5/EC. The Declaration of Conformity can also be found at the end of this User Manual.

## Warranty Information

### Warranty of Targa GmbH

Dear Customer,

This device is sold with three years warranty from the date of purchase. In the event of product defects, you have legal rights towards the seller. These statutory rights are not restricted by our warranty as described below.

### Warranty conditions

The warranty period commences upon the date of purchase. Please keep the original receipt in a safe place as it is required as proof of purchase. If any material or manufacturing faults occur within three years of purchase of this product, we will repair or replace the product free of charge as we deem appropriate.

### Warranty period and legal warranty rights

The warranty period is not extended in the event of a warranty claim. This also applies to replaced and repaired parts. Any damage or defects discovered upon purchase must be reported immediately when the product has been unpacked. Any repairs required after the warranty period will be subject to charge.

### Scope of warranty

The device was carefully manufactured in compliance with stringent quality guidelines and subjected to thorough testing before it left the works. The warranty applies to material and manufacturing faults. This warranty does not cover product components which are subject to normal wear and which can therefore be regarded as wearing parts, or damage to fragile components such as switches, rechargeable batteries or components made of glass. This warranty is void if the product is damaged, incorrectly used or serviced. To ensure correct use of the product, always comply fully with all instructions contained in the user manual. The warnings and recommendations in the user manual regarding correct and incorrect use and handling of the product must always be observed and complied with. The product is solely designed for private use and is not suitable for commercial applications. The warranty is rendered void in the event of incorrect handling and misuse, if it is subjected to force, and also if any person other than our authorised service technicians interfere with the device. No new warranty period commences if the product is repaired or replaced.

**Submitting warranty claims**

To ensure speedy handling of your complaint, please note the following:

- Before using your product for the first time, please read the enclosed documentation or online help carefully. Should any problems arise which cannot be solved in this way, please call our hotline.
- Always have your receipt, the product article number as well as the serial number (if available) to hand as proof of purchase.
- If it is not possible to solve the problem on the phone, our hotline support staff will initiate further servicing procedures depending on the fault.

**Service**

GB Phone: 0207 – 36 50 744
E-Mail: service.GB@targa-online.com

IE Phone: 01 – 242 15 83
E-Mail: service.IE@targa-online.com

MT Phone: 800 – 62 175
E-Mail: service.MT@targa-online.com

CY Phone: 800 – 92 496
E-Mail: service.CY@targa-online.com

**IAN: 75361**

**Manufacturer**

Please note that the following address is not a service address. First contact the service point stated above.

TARGA GmbH
Postfach 22 44
D-59482 Soest
www.targa.de

CE

# EC-Declaration of Conformity

| | |
|---|---|
| **Adress:** | Targa GmbH<br>Lange Wende 41<br>59494 Soest, Germany |
| **Product:** | DECT Phone |
| **Model:** | Silvercrest SDKT 1.76 A1 |

The product complies with the requirements of the following European directives:

| | |
|---|---|
| **1999/5/EC** | R&TTE |
| **2006/95/EC** | Low Voltage directive |
| **2009/125/EC** | Energy Related Products |

Compliance was proved by the application of the following standards:

| | |
|---|---|
| **EMC/R&TTE:** | EN 301489-1 V1.8.1<br>EN 301489-6 V1.3.1<br>EN 61000-3-2 :2006 +A1:2009 +A2:2009<br>EN 61000-3-3 :2008<br>EN 301406 V2.1.1 |
| **Safety:** | EN 60950-1 :2006 +A11 :2009<br>EN 50360 :2001<br>EN 50385 :2002<br>EN 62311 :2008 |
| **ErP:** | Regulation 1275/2008<br>Regulation 278/2009 |

Soest, 11th of April 2012

Matthias Klauke, Managing Director